

brother[®]

Brother laserprinter

HL-1800-serien

Brugervejledning

Læs denne vejledning omhyggeligt før brug af printeren. Du kan til enhver tid udskrive eller læse denne manual fra cd-rom'en. Opbevar altid cd-rom'en på et tilgængeligt sted, så du hurtigt og let kan få fat i den.

Version 1



Laserprinter

HL-1800-serien

Brugervejledning

(Kun for USA og Canada)

IMPORTANT NOTE: If you have any questions about using your printer, you must call while you are in the country where you purchased the machine.

In USA 1-800-276-7746

In Canada 1-800-853-6660
1-514-685-6464 **In Montreal**

If you have any comments or suggestions, please write us at:

In USA Printer Customer Support
Brother International Corporation
15 Musick
Irvine, CA 92618

In Canada Brother International Corporation (Canada), Ltd.
- Marketing Dept.
1, rue Hôtel de Ville
Dollard-des-Ormeaux, PQ, Canada H9B 3H6

BROTHER FAX-BACK SYSTEM

Brother Customer Service has installed an easy to use fax-back system so you can get instant answers to common technical questions and product information for all Brother products. This is available 24 hours a day, 7 days a week. We can send the information to any fax machine, not just the one from which you are calling.

Call and follow the voice prompts to receive faxed instructions on how to use the system and your index of fax-back subjects.

In USA 1-800-521-2846

In Canada 1-800-685-5381
1-514-685-5381 **In Montreal**

DEALERS/SERVICE CENTERS (USA only)

For the name of a Brother authorized dealer or service center, call 1-800-284-4357.

SERVICE CENTERS (Canada only)

For service center addresses in Canada, call 1-800-853-6660.

INTERNETADRESSER

Brothers globale Websted: <http://www.brother.com>

Oftestillede spørgsmål (FAQ), produktsupport, tekniske spørgsmål og opdaterede drivere findes på følgende adresse: <http://solutions.brother.com>

(Kun USA) For Brother Accessories and Supplies: <http://www.brother.com>

Definitioner af advarsler, forholdsregler og bemærkninger

Følgende konventioner er anvendt i denne brugervejledning:



Advarsel

Angiver advarsler, der skal efterkommes for at forhindre personskader.



Forholdsregel

Angiver forholdsregler, der bør overholdes, for at printeren udnyttes bedst muligt og ikke beskadiges.

Bemærk

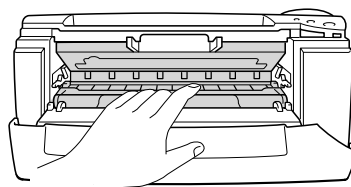
Angiver noter og nyttige tips i forbindelse med brug af printeren.

Sikker brug af printeren



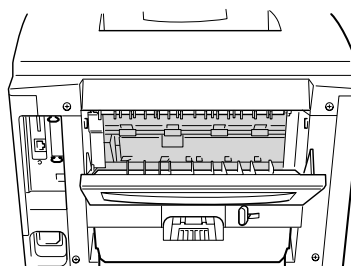
Advarsel

Hvis du lige har brugt printeren, vil visse dele inden i printeren være meget **VARME!** Når du åbner printerens låg, bør du aldrig røre ved de skraverede dele på nedenstående tegninger.



Forholdsregel

Hvis du lige har brugt printeren, vil visse dele inden i printeren være meget **VARME!** Vent på, at printeren afkøles, før du rører ved dens indvendige dele.



INDHOLDSFORTEGNELSE

Definitioner af advarsler, forholdsregler og bemærkninger	ii
Sikker brug af printeren	iii
INDHOLDSFORTEGNELSE	iv

KAPITEL 1 OM DENNE PRINTER

Hvad er der i kassen	1-1
Komponenter.....	1-1
Generel oversigt	1-3
Placering af printeren	1-5
Strømforsyning.....	1-5
Miljø	1-6
Hvilken slags papir kan jeg bruge?.....	1-7
Papirtype og -størrelse	1-7
Vælg papirstørrelse, medietype osv. i printerdriverindstillingerne...	1-9
PCL-driver	1-9
PS-driver.....	1-10
Macintosh-driver	1-11
Printbart område.....	1-13
Udskrivning fra papirbakken	1-14
Udskrivning fra universalbakken.....	1-17
Udskrivning til udskriftsside op-bakken (udskriftsside op-udskrivning).....	1-20
Udskrivning af konvolutter	1-22
Udskrivning på labels og transparente	1-27
Udskrivning på begge sider af papiret (dupleksudskrivning).....	1-30
Brochureudskrivning (kun for PCL-driveren).....	1-34
Manuel fødnig	1-36

KAPITEL 2 PRINTERDRIVER OG SOFTWARE

Printerdriver.....	2-1
Funktioner i PCL-printerdriveren (kun Windows®-brugere)	2-2
Fanen Grundlæggende	2-2
Fanen Avanceret.....	2-3
Tilbehør.....	2-8
Fanen Support.....	2-9
Funktioner i PS-printerdriveren (kun Windows®-brugere).....	2-10
Fanen Detaljer	2-10
Fanen Papir	2-11
Grafik	2-12
Enhedens funktioner.....	2-13
Funktioner i PS-printerdriveren (kun Mac OS® 8.6 til 9.2/Mac OS® X 10.1)	2-14
Sideopsætning.....	2-14
Layout.....	2-15
Specifikke indstillinger	2-16
Software til netværk.....	2-17
Softwareinstallation på Windows-computere	2-18
Softwareinstallation på Macintosh-computere	2-19
Apple LaserWriter 8-driver.....	2-19
PostScript-printerbeskrivelsesfiler (PPD'er).....	2-19
Automatisk emuleringsvalg.....	2-20
Automatisk interfacevalg	2-21
Printerindstillinger	2-22
Fabriksindstillinger.....	2-22

KAPITEL 3 KONTROLPANEL

Kontrolpanel	3-1
Taster	3-2
Tasten Go	3-3
Tasten Job Cancel	3-4
Tasten Reprint.....	3-5
Genudskrivning af det sidste udskriftsjob	3-6
Udskrivning af SIKRE data	3-8
Menutaster (+ / – / Set / Back).....	3-11
Tasterne + / –.....	3-11
Tasten Set.....	3-12
Tasten Back	3-12
Lysdiode	3-13
DATA – orange lysdiode.....	3-13
LCD-display	3-14
Baggrundslys	3-14
Printerstatusmeddelelser	3-15
Anvendelse af kontrolpanelet	3-16
Kontrolpanelmenuer	3-18
INFORMATION	3-19
PAPIR	3-20
KVALITET	3-20
SETUP	3-21
PRINTMENU	3-22
NETWORK	3-26
INTERFACE.....	3-27
RESET-MENU	3-28
Indstilling af IP-adresse	3-29
Om emuleringsindstillinger	3-30
Liste over fabriksindstillinger.....	3-31

KAPITEL 4 EKSTRAUDSTYR

Ekstraudstyr	4-1
Den nedre papirbakke (LT-500)	4-2
Montering af den nedre papirbakke	4-3
Netværkskortet NC-4100h (kun for brugere af HL-1850)	4-5
Installation af netværkskortet	4-5
RAM-udvidelse	4-9
Installation af ekstra hukommelse	4-13
IrDA-interface (IR-1000)	4-16
Pakke med ekstra skrifttyper (BS-3000)	4-17

KAPITEL 5 RUTINEMÆSSIG

VEDLIGEHODELSE	5-1
Udskiftning af forbrugsstoffer	5-1
Udskiftning af vedligeholdelsesdele	5-2
Tonerpatron	5-3
Meddelelsen TONER LAV	5-4
Meddelelsen TONER ER TOM	5-5
Udskiftning af tonerpatronen	5-5
Meddelelsen NÆR SKIFT TROMLE	5-11
Udskiftning af tromleenheden	5-11
Rengøring	5-14
Rengøring af printerens ydre	5-14
Rengøring af printerens indre	5-15
Rengøring af koronatråden	5-17
Vedligeholdelsesmeddelelser	5-19

KAPITEL 6 FEJLFINDING

LCD-meddelelser	6-1
Fejlmeddelelser	6-1
Vedligeholdelsesmeddelelser	6-3
Servicekaldmeddelelser	6-4
Fejlsøgning i papirhåndteringen	6-5
Papirstop og hvordan de afhjælpes	6-6
FEJL BAKKE1	6-7
FEJL BAKKE2	6-9
FEJL MP-BAKKE	6-10
FEJL INDVENDG	6-11
FEJL BAGSIDE	6-13
FEJL DUPLEX	6-17
PAPIRFEJL	6-20
Forbedring af udskriftskvaliteten	6-23
Korrekt udskrivning	6-29
Andre problemer	6-30
For DOS-brugere	6-30
BR-Script 3-sproget	6-31

APPENDIKS

Printerspecifikationer	A-1
Udskriftsmedier og størrelser	A-5
Vigtige punkter når du vælger papir til brug i printeren	A-8
Emuleringsindstillinger	A-11
HP LaserJet-indstilling	A-11
BR-Script 3-indstilling	A-11
Indstillingerne EPSON FX-850 og IBM Proprinter XL	A-12
Indbyggede skrifttyper	A-13
66 skalerbare og 12 bitmapskrifttyper	A-13
Indstillinger for HP LaserJet, EPSON FX-850 og IBM Proprinter XL	A-13
BR-Script 3-indstilling	A-15
Symbolsæt/tegnset	A-16
OCR-symbolsæt	A-16
Indstillingen HP LaserJet	A-17
EPSON-indstilling	A-18
IBM-indstilling	A-18
Varemærker	A-23
Bestemmelser	A-24

STIKORDSREGISTER	S-1
-------------------------------	------------

KAPITEL 1

OM DENNE PRINTER

Hvad er der i kassen

Komponenter

Kontroller, om du har alle følgende dele efter udpakning:

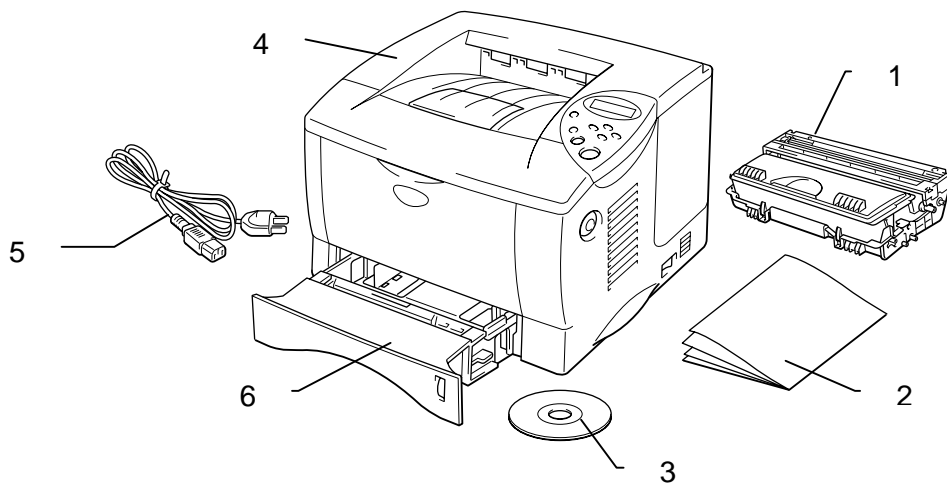


Fig. 1-1

1. Tromleenhed (med tonerpatron)
2. Dokumentation
3. Cd-rom
4. Printer
5. Strømkabel
6. Papirbakke

↔ **Bemærk**

- Et interfacekabel er ikke standardtilbehør. Visse computere har både en USB- og en parallel port. Køb venligst det relevante kabel til den interface, du har tænkt dig at bruge. De fleste eksisterende parallelle kabler understøtter tovejskommunikation, men nogle kan have inkompatibel fordeling af tilslutningsben, eller de er måske ikke IEEE 1284-kompatible.
 - Brug ikke et parallelt kabel, der er længere end 3 meter.
 - Strømkablet kan variere en smule fra denne figur afhængigt af i hvilket land, du købte printeren.
 - Når du anvender et USB-kabel, skal du bruge et parsnoet højhastighedskabel (12 Mbps) og forbinde det med pc'ens USB-stik. Brug ikke USB-stikket på forsiden af pc'en eller på tastaturet på iMac'en.
-

Generel oversigt

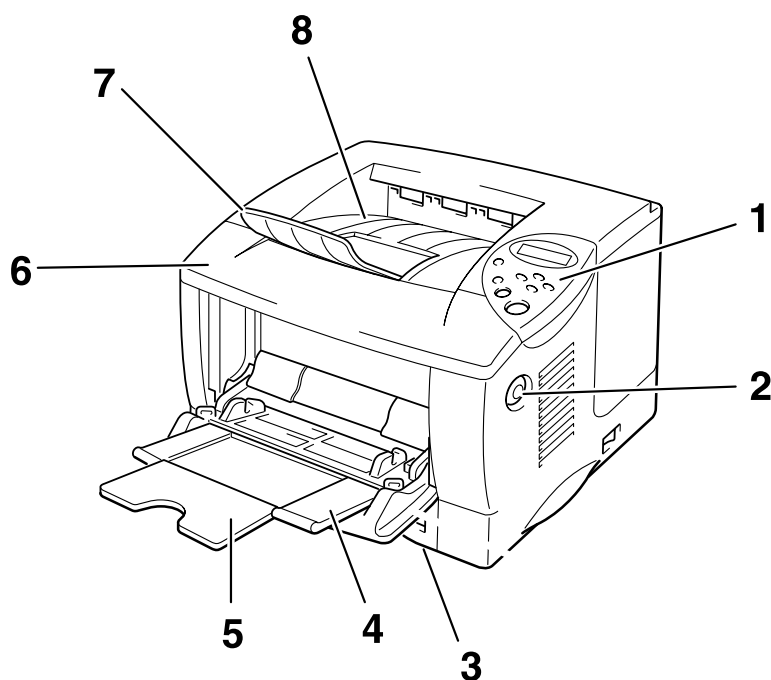


Fig. 1-2

- 1 Kontrolpanel
- 2 Kabinetlågets udløserknop
- 3 Papirbakke
- 4 Universalbakke
- 5 Forlængerstykke
- 6 Kabinetlåg
- 7 Forlængerstykke til universalbakken
- 8 Udskriftsside ned-bakke

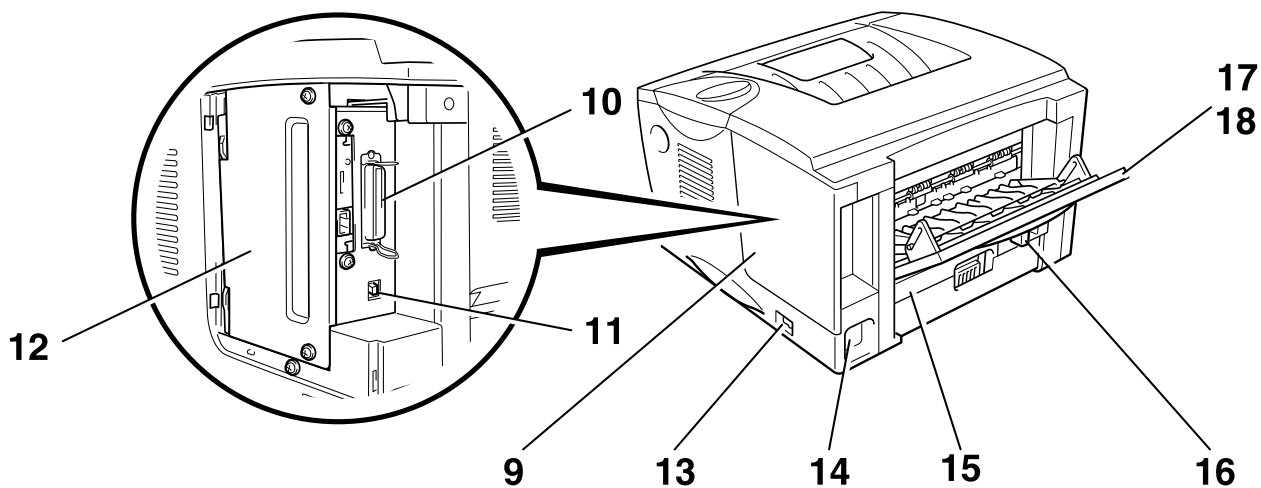


Fig. 1-3

- 9 Interfacelåg
- 10 Parallelt interfacestik
- 11 USB-stik
- 12 PCB-adgangsplade
- 13 Afbryder
- 14 Stik til strømkabel
- 15 Dupleksbakke
- 16 Papirjusteringsstyr til dupleksudskrivning
- 17 Udskriftsside op-bakke
- 18 Forlængerstykke til udskriftsside op-bakken

Placering af printeren

Bemærk venligst følgende, før printeren tages i brug:

Strømforsyning

Anvend printeren inden for det specificerede effektområde:

Spænding:

- Vekselstrøm 220-240 V, 50/60 Hz eller
- Vekselstrøm 100-120 V 50/60 Hz

Strømkablet, inklusive forlængerkablet, bør ikke være længere end 5 meter.

Undgå at dele hovedstrømkreds med andet strømkrævende udstyr som f.eks. aircondition, kopimaskine, makulator og lign. Hvis du ikke kan undgå at anvende printeren sammen med disse øvrige apparater, anbefaler vi, at du bruger en isolationstransformer eller et højfrekvensstøjfilter.

Brug en spændingsregulator, hvis strømforsyningskilden ikke er stabil.

Miljø

Brug kun printeren i følgende temperaturer og fugtighedsgrader:

Rumtemperatur: 10°C til 32,5°C
Luftfugtighed: 20% til 80% (uden kondensering)

Bloker ikke for luftudgangen øverst på printeren. Placer ikke ting oven på printeren, især ikke på luftudgangen.

Luft ud i det lokale, hvor du anvender printeren.

Placer ikke printeren i direkte sollys. Brug et rullegardin eller et tykt gardin til at beskytte printeren mod direkte sollys, hvis du er nødt til at placere printeren i nærheden af et vindue.

Placer ikke printeren nær apparater, som indeholder magneter eller apparater, der genererer magnetiske felter.

Tab, slå eller ryst ikke printeren. Udsæt heller ikke printeren for ild eller saltholdige eller ætsende gasser.

Placer printeren på en plan, vandret overflade.

Hold printeren ren. Placer ikke printeren i støvede omgivelser. Undgå at placere printeren tæt på et airconditionanlæg.

Placer ikke printeren på en måde, så luftudgangen kan blive blokeret. Sørg for, at der er en afstand på ca. 100 mm mellem luftudgangen og væggen.

Hvilken slags papir kan jeg bruge?

Papirtype og -størrelse

De anvendte navne for papirbakkerne og deres betegnelser i LCD-displayet er vist herunder:

Øvre papirbakke	Bakke 1
Universalbakke	MP-bakke
Nedre papirbakke (ekstraudstyr)	Bakke 2

Printeren anvender papir fra den monterede universalbakke, øvre papirbakke eller den nedre papirbakke, som er ekstraudstyr.

•• Bemærk

Brug computeren til at få vist valgmulighederne i følgende tabel

Klik på mærkerne i følgende tabel, når du vil se detaljerede oplysninger om en valgmulighed.

Medietype	Bakke 1	MP-bakke	Bakke 2	Dupleks-udskrivning	Vælg medietypen i printerdriveren
Almindeligt papir	✓	✓	✓	✓	Almindeligt papir
Genbrugspapir	✓	✓	✓	✓	Almindeligt papir
Kontraktpapir	✓	✓	✓		Kontraktpapir
Tykt papir		✓			Tykt eller ekstra tykt papir
Transparenter	✓ op til 10 ark	✓			Transparenter
Label		✓			Almindeligt papir
Konvolutter		✓			Konvolutter Konvolutter – tynde Konvolutter – tykke
Kort	✓	✓			Tykt eller ekstra tykt papir

	Øvre papirbakke (bakke 1)	Universalbakke (MP-bakke)	Nedre papirbakke (ekstraudstyr) (bakke 2)	Dupleksudskrivning
Papirstørrelse	A4, Letter, Legal, 8,5 x 13 tommer, B5 (JIS), B5 (ISO), Executive, A5, A6, B6	Bredde: 70 til 216 mm (2,75 til 8,5 tommer) Længde: 116 til 356 mm (4,57 til 14,0 tommer)	A4, Letter, Legal, B5 (JIS), B5 (ISO), Executive, A5	A4, Letter, Legal
Kapacitet	250 ark (80 g/m ²)	100 ark (80 g/m ²) Legal: 30 8,5 x 13 tommer: 30 Labels: 10	250 ark (80 g/m ²)	

Vi anbefaler følgende udskrivningsmetoder (udlæggerbakken) for hver papirmedietype:

Medietype	Papirudgang		Bemærkninger
	Udskriftsside ned	Udskriftsside op	
Almindeligt papir	✓	✓	60 g/m ² til 105 g/m ²
Tykt papir		✓	105 g/m ² til 161 g/m ²
Genbrugspapir	✓	✓	
Transparenter	✓		OHP-film
Label		✓	
Konvolutter		✓	
Kort		✓	

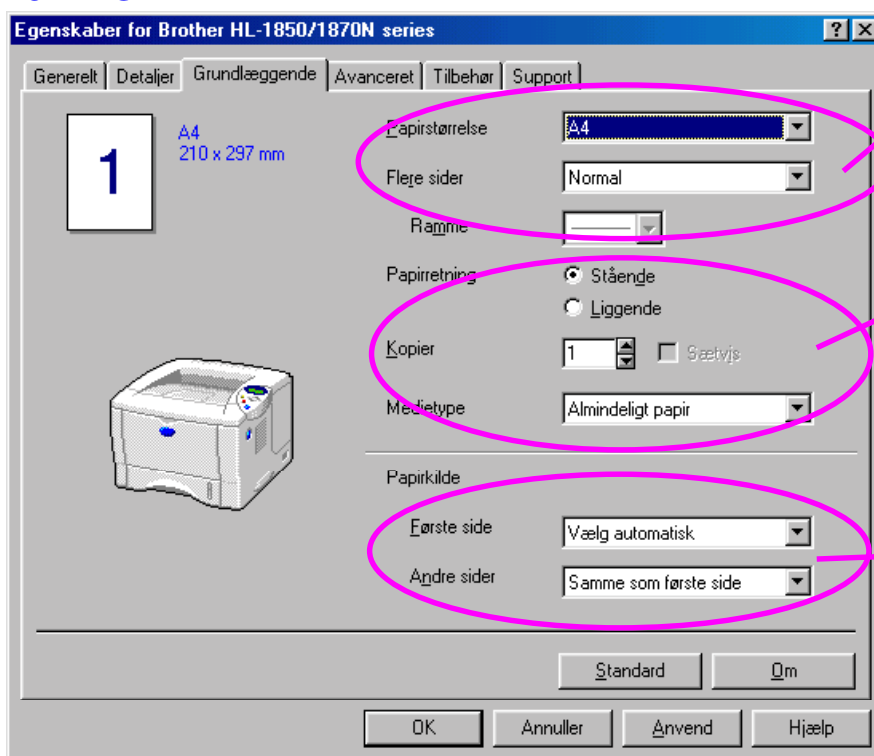
❖ **Bemærk**

- Når du udskriver på en dobbeltfliget konvolut, skal den lægges sidelæns i universalbakken.
 - Du kan vælge papirkildeprioritet i papirmenuen i kontrolpanelet.
- [Yderligere oplysninger om papirindstillingerne findes i kapitel 3.](#)

Vælg papirstørrelse, medietype osv. i printerdriverindstillingerne

Vælg papirstørrelse, medietype og papirkilde i printerdriveren, før der udskrives.

❖ PCL-driver

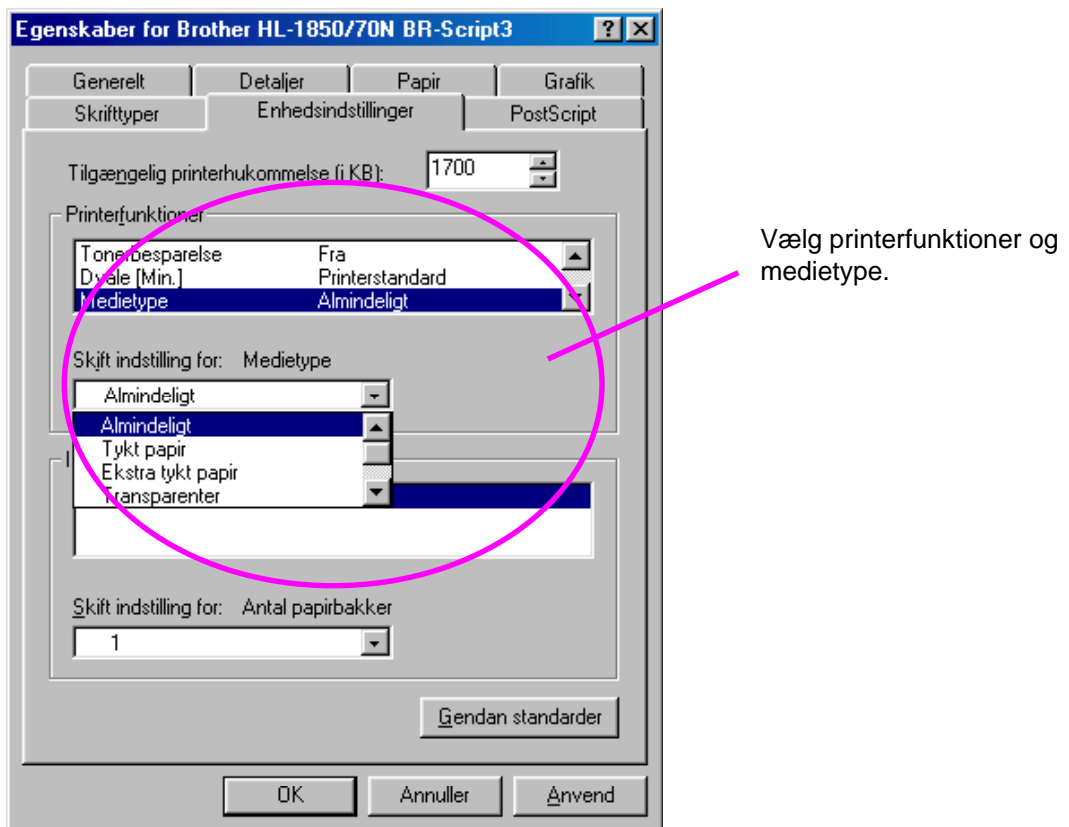
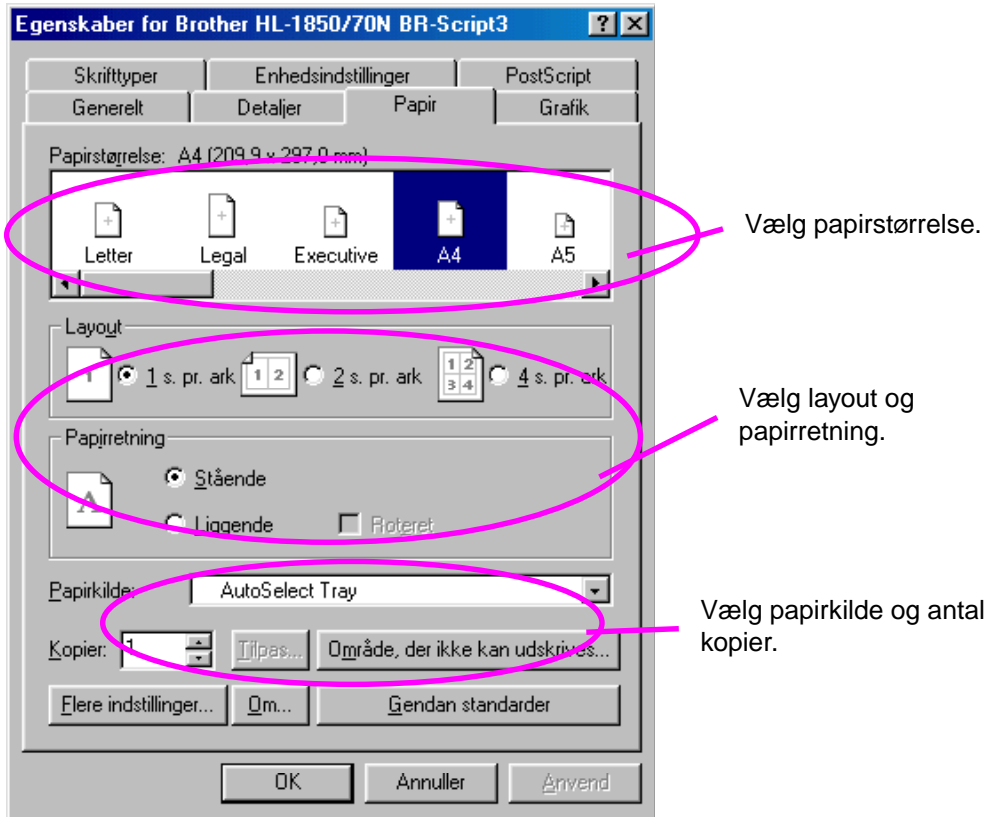


Vælg papirstørrelse og layout (flere sider).

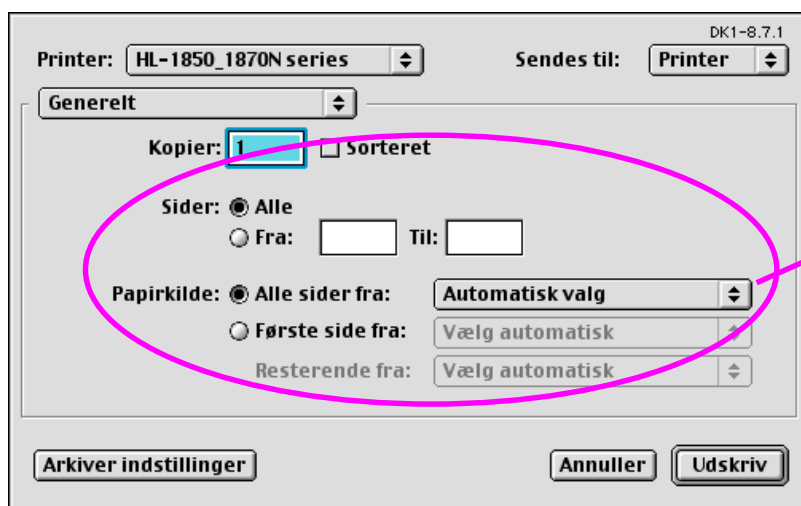
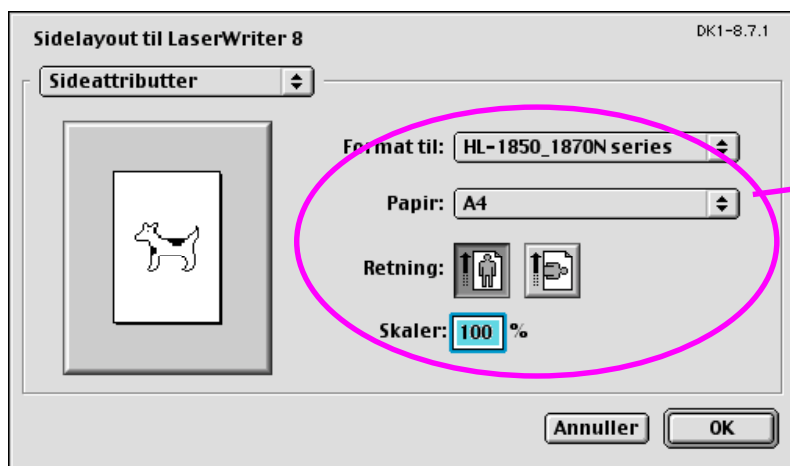
Vælg papirretning, antal kopier og medietype.

Vælg papirkilde.

❖ PS-driver



❖ Macintosh-driver



Vælg antal kopier og papirkilde under generelt.



Vælg antal sider pr. ark, layout-retning og ramme under layout. Vælg udskrivning på begge sider, hvis du ønsker, at det skal være et tosidet dokument.

Anbefalet papir

	Europa	USA
Almindeligt papir	Xerox Premier 80 g/m ² Xerox Business 80 g/m ² IGEPA X-Press 80 g/m ²	Xerox 4200DP 20 lb Champion Paper One 20 lb Hammermill Laser Paper 24 lb
Genbrugspapir	Steinbis Recycling Copy 80 g/m ²	
Transparenter	3M CG3300	3M CG 3300
Label	Avery laser label L7163	Avery laser label #5160

- ◆ *Før du køber en masse papir, bør du kontrollere, om papiret er egnet til formålet.*
- ◆ *Brug papir, der er beregnet til kopiering.*
- ◆ *Brug papir, der er 75 til 90 g/m².*
- ◆ *Brug papir med neutral PH-værdi. Brug ikke papir med syreindhold eller basisk papir.*
- ◆ *Brug papir i lang bane.*
- ◆ *Brug papir med et fugtindhold på cirka 5%.*
- ◆ *Denne printer kan anvende genbrugspapir, der overholder DIN 19309-standarden.*

Det anbefalede papir bør have følgende tekniske specifikationer:

- ◆ *Basisvægt 75 – 90 (g/m²)*
- ◆ *Tykkelse 80-110 (mikrometer)*
- ◆ *Ruhed højere end 20 (sekunder)*
- ◆ *Stivhed 90-150 (cm³/100)*
- ◆ *Fiberretning lang bane*
- ◆ *Volumenmodstandsdygtighed 10e⁹-10e¹¹ (ohm)*
- ◆ *Overflademodstandskraft 10e¹⁰ – 10e¹² (ohm-cm)*
- ◆ *Fyld CaCO₃ (neutral)*
- ◆ *Askeindhold under 23 (wt%)*
- ◆ *Luminans højere end 80 (%)*
- ◆ *Opacitet højere end 85 (%)*

❖ Printbart område

Illustrationen herunder viser den del af papiret, der udskrives på.

Stående

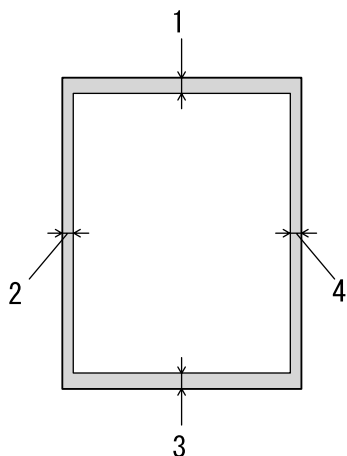


Fig. 1-4

	Letter	A4
1	0,17 tommer (4,2 mm)	4,2 mm
2	0,25 tommer (6,35 mm)	6,01 mm
3	0,17 tommer (4,2 mm)	4,2 mm
4	0,25 tommer (6,35 mm)	6,01 mm

Liggende

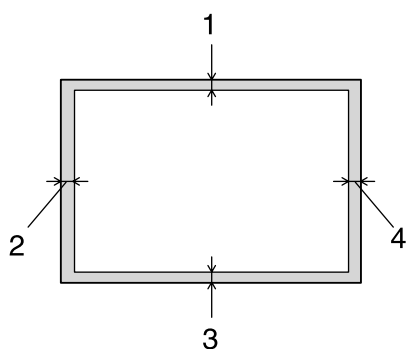


Fig. 1-5

	Letter	A4
1	0,17 tommer (4,2 mm)	4,2 mm
2	0,2 tommer (5,08 mm)	5,0 mm
3	0,17 tommer (4,2 mm)	4,2 mm
4	0,2 tommer (5,08 mm)	5,0 mm

Udskrivning fra papirbakken

1. Træk papirbakken helt ud af printeren.

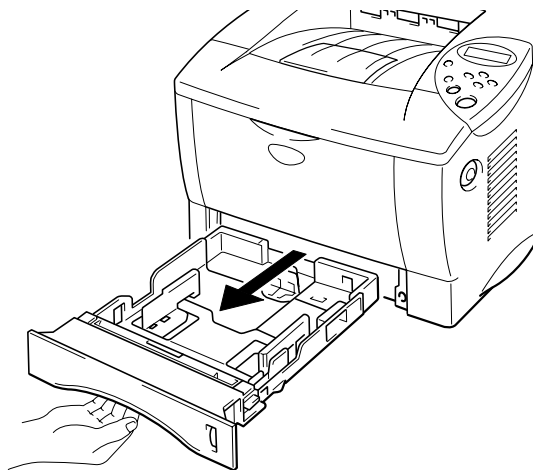


Fig. 1-6

2. Juster papirstyrene til højre og bag i papirbakken, så de passer til den papirstørrelse, du vil lægge i bakken. Sørg for, at papirstyrenes spidser sidder korrekt i hullerne.

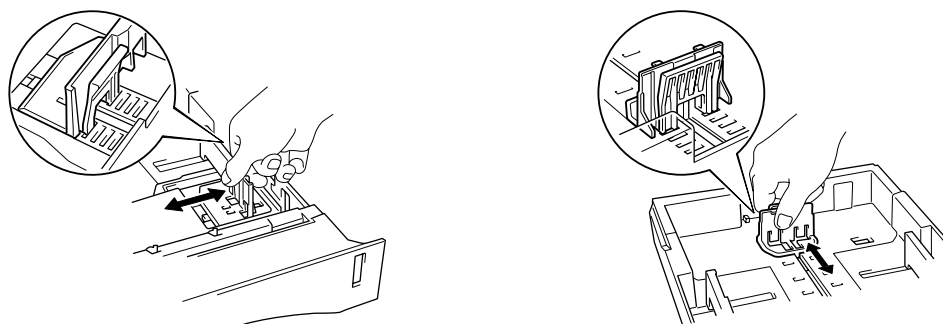


Fig. 1-7

For Legal-papir eller 8,5 x 13 tommer papir

Træk den bagerste del af papirbakken ud, mens du trykker på universalstyrets udløserhåndtag.

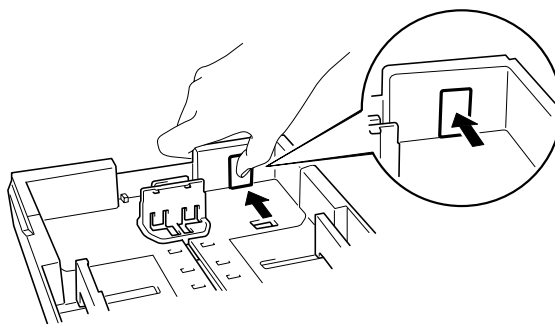


Fig. 1-8

- 3.** Læg papir i papirbakken. Sørg for, at papiret ligger plant i alle fire hjørner og ikke overskrider mærket.

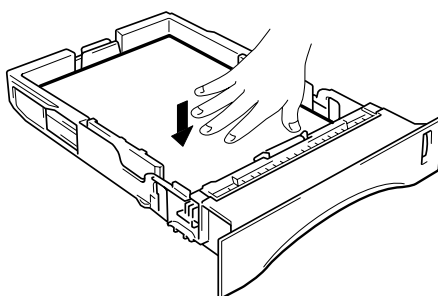
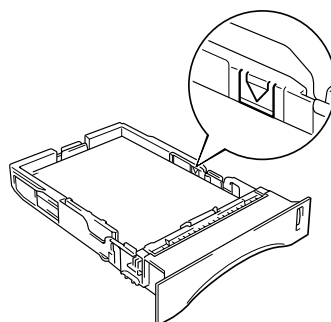


Fig. 1-9

❖ Bemærk

Læg ikke mere end 250 ark papir i papirbakken (80 g/m²), da det kan medføre papirstop. Læg kun papir i bakken op til linjerne på papirstyret.



- ☞ 4. Sæt papirbakken tilbage i printeren. Sørg for, at den er sat helt ind i printeren.

☞ **Bemærk**

- Træk forlængerstykket helt ud, for at undgå at der glider papir ned fra udskriftsside ned-bakken.
 - Hvis du vælger ikke at trække forlængerstykket ud, anbefaler vi, at du fjerner papiret, så snart det kommer ud af printeren.
-

Når du udskriver på transparenter, skal du bruge udskriftsside ned-bakken.

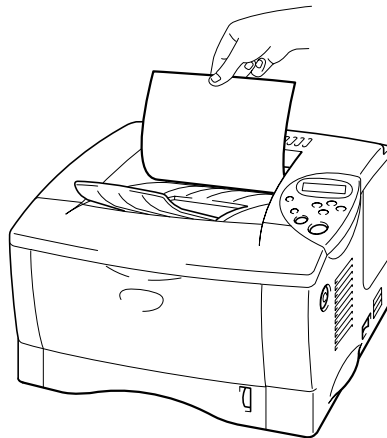


Fig. 1-10

- ☞ 5. Vælg papirstørrelse, medietype, papirkilde osv. i printerdriverindstillingerne.

Udskrivning fra universalbakken

❖ Bemærk

- For at opnå korrekt udskrivning, skal du vælge den samme papirstørrelse i din software som i papirbakken.
- Hvis din software ikke understøtter den valgte papirstørrelse i udskriftsmenuen, kan du ændre papirstørrelsen på printerens kontrolpanel i papirmenuen. *Yderligere oplysninger findes i kapitel 3.*

- ☛ 1. Åbn universalbakken.

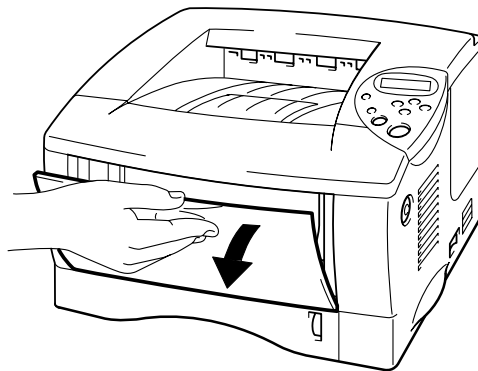


Fig. 1-11

- ☛ 2. Træk universalbakkens forlængerstykke ud.



Fig. 1-12

- ☛ 3. Læg papir i universalbakken, så det rører ved bakkens bagerste del og ikke overskrider mærket.

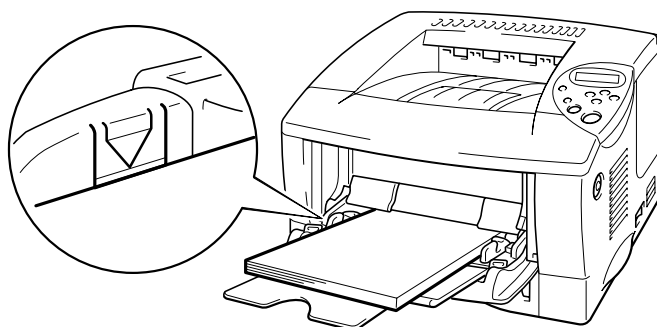


Fig. 1-13

☛ **Bemærk**

Når du lægger papir i universalbakken, skal du lægge mærke til følgende:

- Hvis du vil udskrive på papir, der vejer mere end 135 g/m^2 , skal du bruge udskriftsside op-bakken.
 - Læg papiret i bakken med forenden først, og skub det forsigtigt på plads.
 - Hvis du bruger papir med tryk i universalbakken, skal papiret lægges i med den øverste kant først og med udskriftssiden opad.
-

- ☛ 4. Tryk på, og skub papirstyret til højre, så det passer til papirets størrelse.

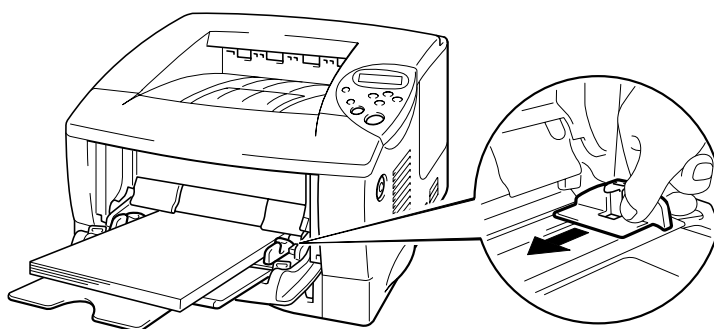
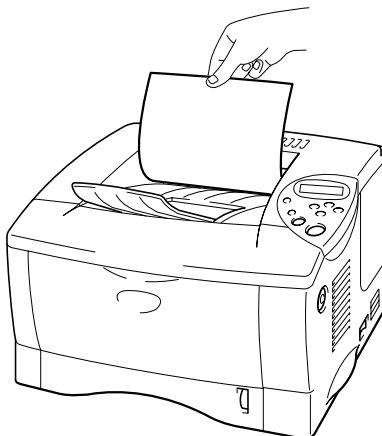


Fig. 1-14

•♦ Bemærk

- Sørg for, at en stak papir er lagt korrekt i universalbakken, ellers indføres papiret ikke korrekt, og dette kan medføre skrå udskrifter eller papirstop.
- Under udskrivning hæves den indvendige bakke automatisk, og der indføres papir i printeren.
- Når du udskriver på transparente, skal du bruge udskriftsside nedbakken.

**☞ 5.**

Vælg MP-bakken som papirkilde.
Papirkilden i fanen Grundlæggende i printerdriveren.

Udskrivning til udskriftsside op-bakken (udskriftsside op-udskrivning)

Når udskriftsside op-bakken er åben, har printeren lige papirgennemgang fra papirbakken eller universalbakken til bagsiden af printeren. Brug denne udgangsmetode, når du ønsker at udskrive på specialmedier, der er tykke, eller som ikke bør bøjes, som f.eks. tykt papir, labels, kort eller konvolutter.

Når du bruger transparenter, skal du bruge udskriftsside ned-bakken.

1. Åbn udskriftsside op-bakken.

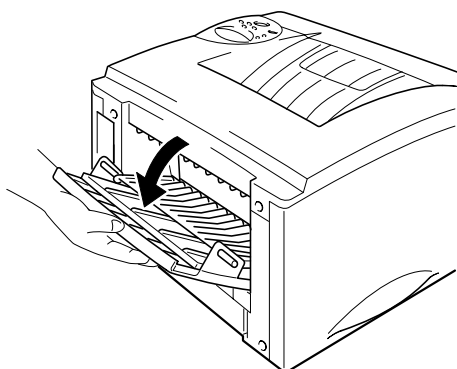


Fig. 1-15

2. Træk udskriftsside op-bakkens forlængerstykke ud.

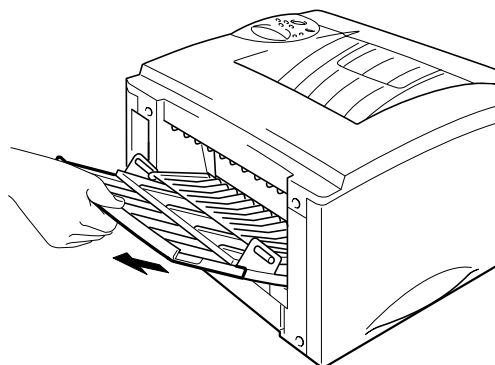


Fig. 1-16

- ☛ **3.** Læg papiret i papirbakken eller universalbakken.

- ☛ **4.** Når printeren har skubbet alle de udskrevne sider ud, skal de fjernes og udskriftsside op-bakken lukkes.

Udskrivning af konvolutter

Konvoluttyper, der bør undgås

Brug ikke konvolutter, som:

- er beskadigede, bøjede, krøllede eller som har en usædvanlig form
- er ekstremt blanke eller stærkt profilerede
- har lukkehager, snaplukninger eller snore
- har selvklæbende flader
- er posede
- ikke er skarpt foldede
- er prægede (med hævet skrift);
- tidligere blev skrevet på af en laserprinter
- har tryk på indersiden
- ikke kan stakkes pænt
- er fremstillet af papir, der vejer mere end printerens papirvægtspecifikationer
- er dårligt fremstillet med kanter, der ikke er lige eller firkantede, eller
- har gennemsigtige ruder, huller, udstansninger eller perforeringer

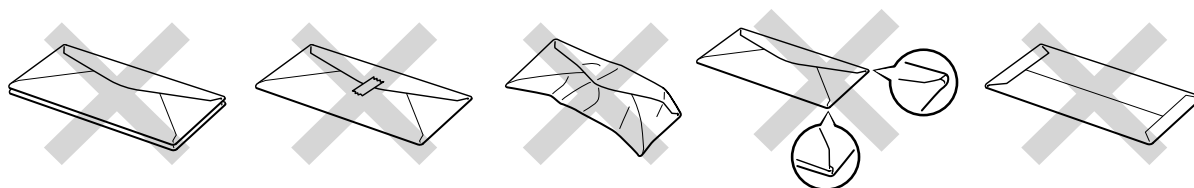


Fig. 1-17

Hvis du bruger en af ovennævnte konvoluttyper, kan printeren blive beskadiget. Denne type skader er ikke dækket af garantien eller serviceaftalen.

❖ Bemærk

- Før der udskrives på konvolutter, skal du lufte stakken af konvolutter grundigt for at undgå papirstop og fejlindføring.



- Når du udskriver på en dobbeltfliget konvolut, skal den lægges sidelæns i universalbakken.
- Læg ikke forskellige typer papir i universalbakken samtidig, da det kan medføre papirstop eller fejlindføring.
- Udskriv ikke konvolutter med funktionen til dupleksudskrivning.
- For at opnå korrekt udskrivning, skal du vælge den *samme* papirstørrelse i din software som i papirbakken.
- Hvis dit software ikke understøtter den valgte papirstørrelse i udskriftsmenuen, kan du ændre papirstørrelsen på printerens kontrolpanel i papirmenuen. **Yderligere oplysninger findes i kapitel 3.**

1. Åbn universalbakken.

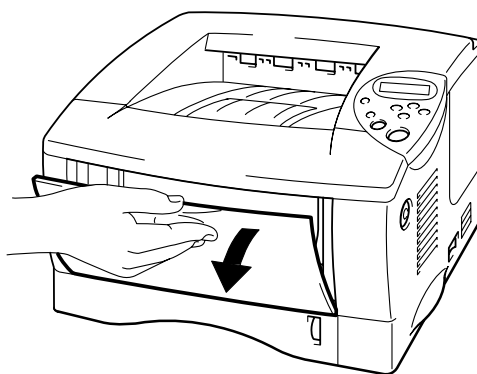


Fig. 1-18

2. Træk universalbakkens forlængerstykke ud.

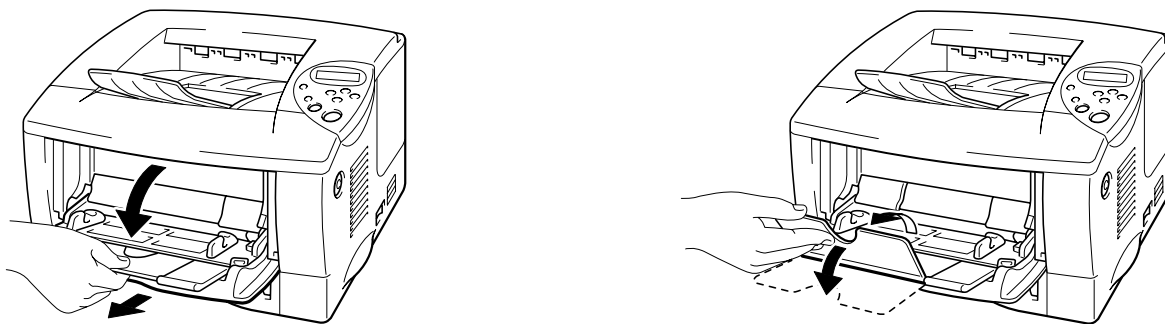


Fig. 1-19

3. Åbn udskriftsside op-bakken, og træk forlængerstykket ud.

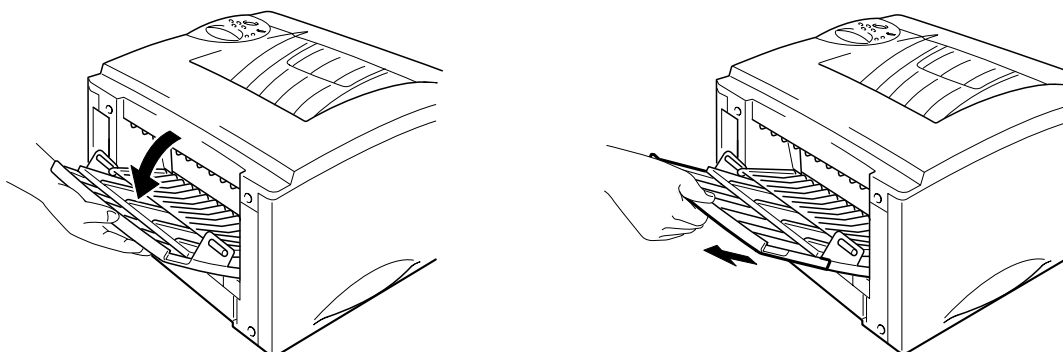


Fig. 1-20

4. Læg konvolutter i universalbakken således, at de rører ved bakkens bagerste del og ikke overskrider mærket.

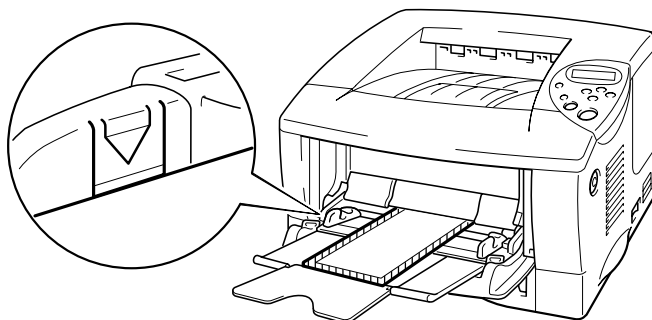
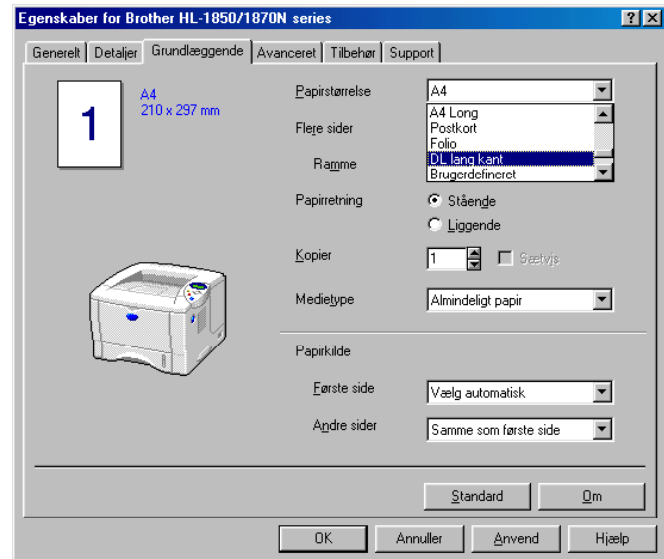
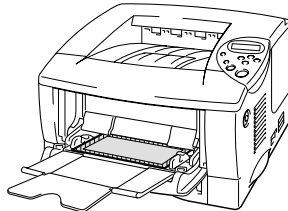


Fig. 1-21

❖ Bemærk

Hvis dobbeltfligede DL-konvolutter bøjes, når de er blevet udskrevet, skal du ilægge nye dobbeltfligede DL-konvolutter sidelæns og derefter udskrive igen.

**❖ Bemærk**

Når du lægger papir i universalbakken, skal du lægge mærke til følgende:

- Hvis du vil udskrive på papir, der vejer mere end 135 g/m², skal du bruge udskriftsside op-bakken.
- Læg papiret i bakken med forenden først, og skub det forsigtigt på plads.
- Toppen af papirstakken skal være under papirstyrene på begge sider af bakken. Den maksimale tykkelse er 11 mm.

- ☛ 5. Juster papirstyret, så det passer til konvolutstørrelsen.

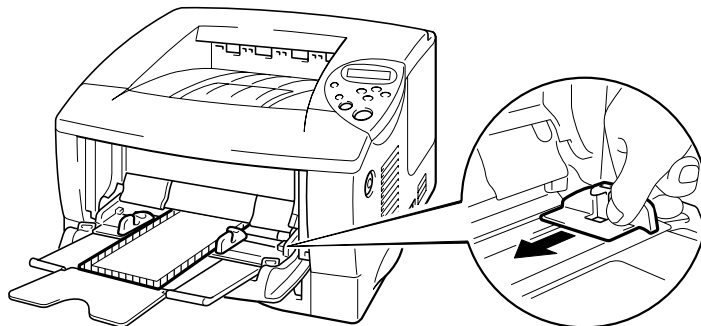


Fig. 1-21

☛ **Bemærk**

-
- Sørg for, at en stak konvolutter er placeret korrekt i universalbakken, ellers indføres papiret ikke korrekt, og dette kan medføre skrå udskrifter eller papirstop.
-

- ☛ 6. Vælg følgende driverindstillinger:

Papirstørrelse	Medier	Papirkilde
Konvolutstørrelse	Konvolutter Konvolutter-tynde Konvolutter-tykke	MP-bakke

Udskrivning på labels og transparenter

- Brug ikke papir, der er beskadiget, bøjet, krøllet eller har en usædvanlig form.
- Brug ikke labels uden ramme.
- Vi anbefaler, at du bruger labels og transparenter, som er fremstillet specielt til laserprintere.
- Brug labels og transparenter, som kan modstå stærk varme. Printerens indre bliver meget varm, når der udskrives.

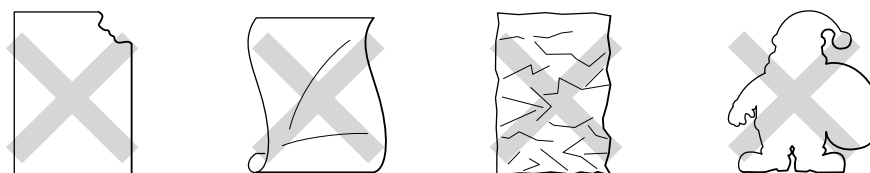


Fig. 1-22

•• Bemærk

- Før du bruger papir med huller som f.eks. kalenderark, skal du være ekstra omhyggelig med luftning af papirstakken før brug for at undgå papirstop eller fejlindføring.



- Placer ikke hullerne i kalenderarkene ved aktivatoren (papirføleren).
- Brug ikke kalenderark, der er limet sammen. Limen på dem kan forårsage skader på printeren.
- Læg ikke forskellige typer papir i papirkassetten samtidigt, da det kan medføre papirstop eller fejlindføring.
- For at opnå korrekt udskrivning, skal du vælge den samme papirstørrelse i din software som i papirbakken.
- Hvis dit software ikke understøtter den valgte papirstørrelse i udskriftsmenuen, kan du ændre papirstørrelsen på printerens kontrolpanel i papirmenuen. [Yderligere oplysninger findes i kapitel 3.](#)

Advarsel

Rør ikke ved transparenter, der lige er blevet udskrevet, da de er meget varme!

1. Åbn universalbakken.
2. Træk universalbakkens forlængerstykke ud.

Når du bruger labels, skal du åbne udskriftsside op-bakken.
Når du bruger transparenter, skal du bruge udskriftsside ned-bakken.

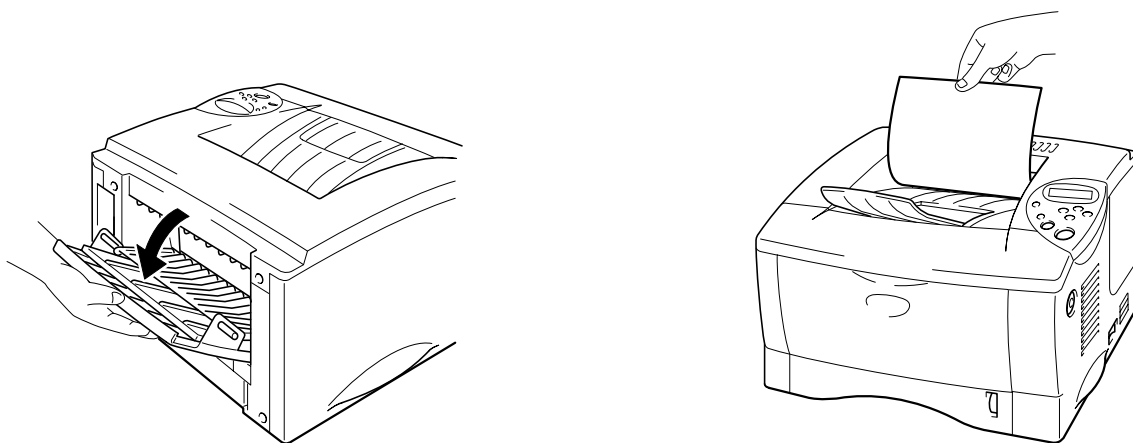


Fig. 1-23

3. Læg konvolutter i universalbakken, således at de rører ved bakkens bagerste del og ikke overskrider mærket.

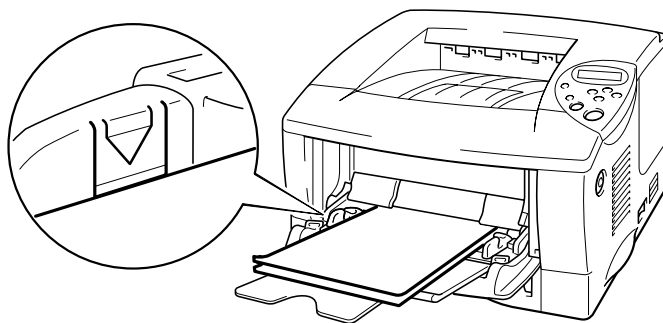


Fig. 1-24

❖ Bemærk

Når du lægger papir i universalbakken, skal du lægge mærke til følgende:

- Hvis du vil udskrive på papir, der vejer mere end 135 g/m², skal du bruge udskriftsside op-bakken.
- Læg papiret i bakken med forenden først, og skub det forsigtigt på plads.

- ☞ 4. Tryk på, og skub papirstyret til højre, så det passer til papirets størrelse.

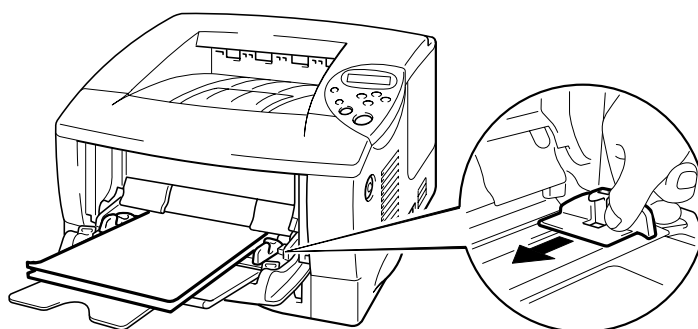


Fig. 1-25

- ☞ 5. Vælg følgende driverindstillinger:

Udskrivning på	Papirstørrelse	Medier	Papirkilde
Transparenter	A4 Letter	Transparenter	Bakke 1 MP-bakke
Labels	A4 Letter	Tykt papir	MP-bakke

Udskrivning på begge sider af papiret (dupleksudskrivning)

Retningslinjer for udskrivning på begge sider af papiret

- Hvis papiret er tyndt, kan det krølle.
- Hvis papiret er bøjet, skal det glattes ud og placeres i papirbakken.
- Brug almindeligt papir af størrelsen A4, Letter eller Legal (60 til 105 g/m²). Brug ikke kontraktpapir.
- Hvis papiret ikke fødes korrekt, kan det være bøjet. Fjern papiret, og glat det ud.

1. Læg papiret i papirbakken eller universalkbakken.
2. Når du bruger papir af størrelsen A4 eller Letter, skal papirjusteringsstyret til dupleksudskrivning indstilles til den relevante størrelse.

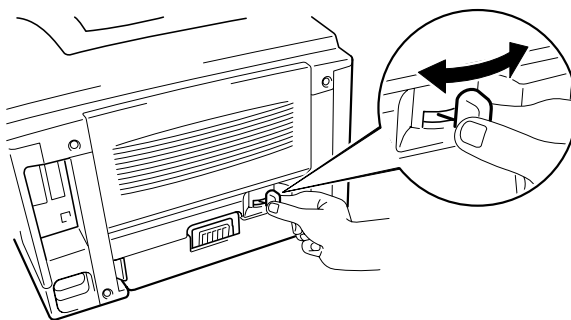


Fig. 1-26

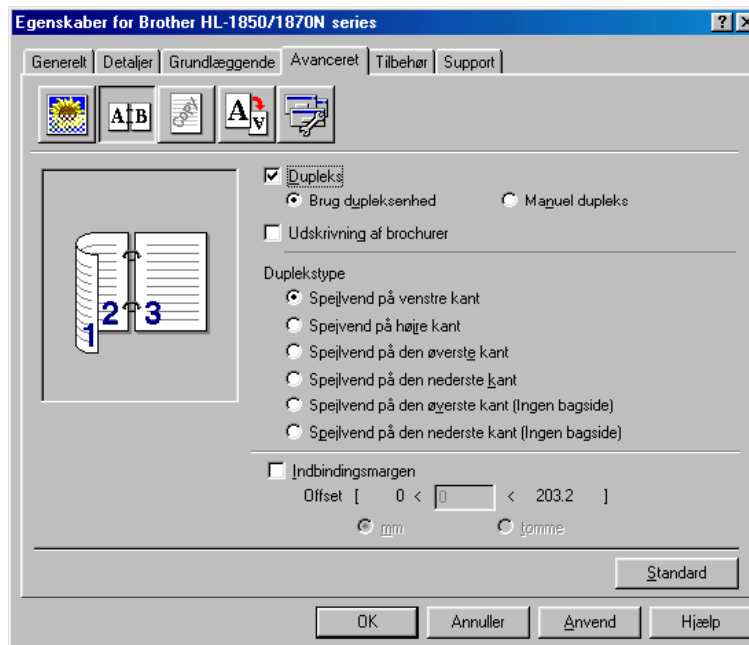
•• Bemærk

Hvis papirjusteringsstyret til dupleksudskrivning ikke er indstillet korrekt til papirstørrelsen, kan der opstå papirstop, og udskrivningen vil blive skæv på siden.

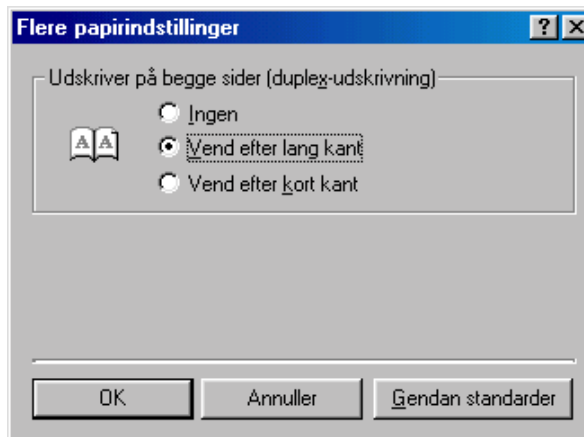
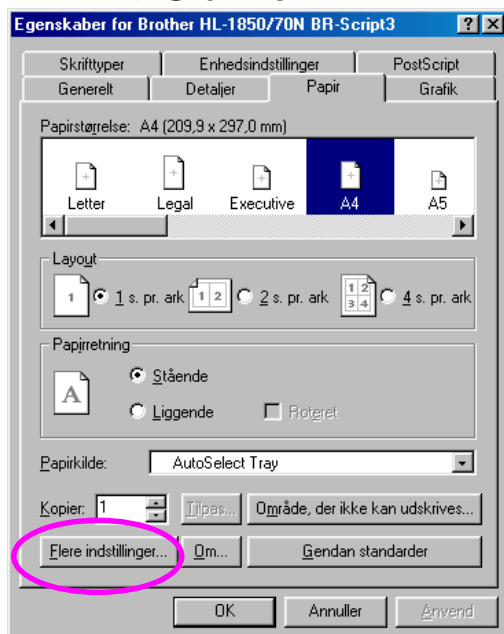
3. Windows-brugere

Åbn fanen Egenskaber i printerdriveren. Vælg dupleksudskrivning i fanen Avanceret. Sørg for, at alternativknappen til dupleksenheden er markeret, og klik derefter på knappen OK. Printerens udskriver automatisk på begge sider af papiret.

<PCL-driver>



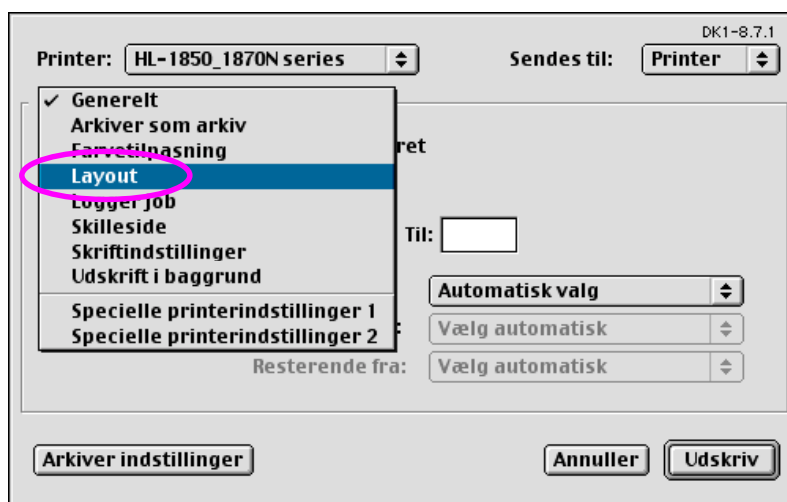
<PS-driver>



Macintosh-brugere

Skift indstillingen for sider pr. ark i layoutmenuen.

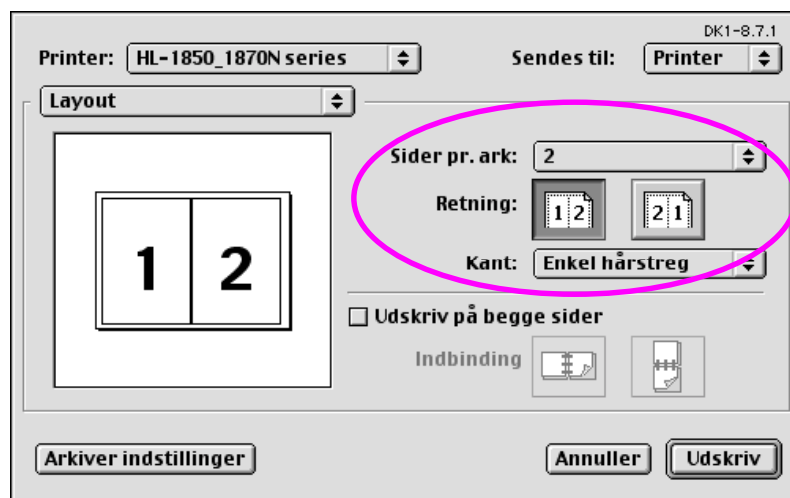
1. Klik på menuen Filer, og vælg derefter udskrivningsfunktionen. Du vil herefter få vist en dialogboks, der ligner den viste dialogboks herunder:
2. Klik på generel-rullelisten. Du vil få vist en rulleliste med følgende valgmuligheder:



3. Når du befinder dig på layoutsiden, kan du aktivere dupleksfunktionen ved at markere afkrydsningsfeltet for udskrivning på begge sider.

Herfra har du mulighed for at vælge dupleksudskrivning med enten lang eller kort kant. Vælg den indstilling, du skal bruge til det pågældende udskriftsjob. Se billedet herunder.

Herfra har du valget mellem at vælge sider pr. ark, layoutretning og ramme. Vælg den indstilling, du skal bruge til det pågældende udskriftsjob. Se billedet herunder.



Brochureudskrivning (kun for PCL-driveren)

De medfølgende printerdrivere til Windows® 95/98/Me, Windows® NT 4.0 og Windows® 2000/XP understøtter automatisk brochureudskrivning.

Retningslinjer for brochureudskrivning

- Hvis papiret er tyndt, kan det krølle.
- Hvis papiret er bøjet, skal det glattes ud og placeres i papirbakken.
- Brug almindeligt papir af størrelsen A4 eller Letter (60 til 105 g/m²). Brug ikke kontraktpapir.
- Hvis papiret ikke fødes korrekt, kan det være bøjet. Fjern papiret, og glat det ud.

☛ 1. Læg papiret i papirbakken eller universalbakken.

☛ 2. Når du bruger papir af størrelsen A4 eller Letter, skal papirjusteringsstyret til dupleksudskrivning indstilles til den relevante størrelse.

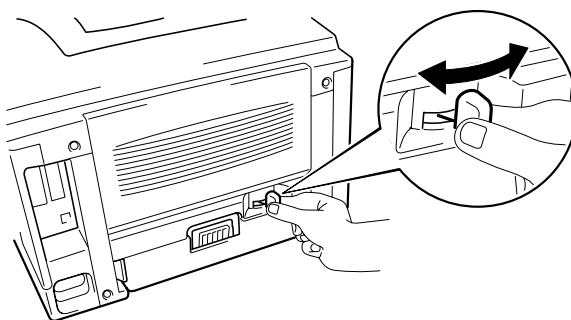
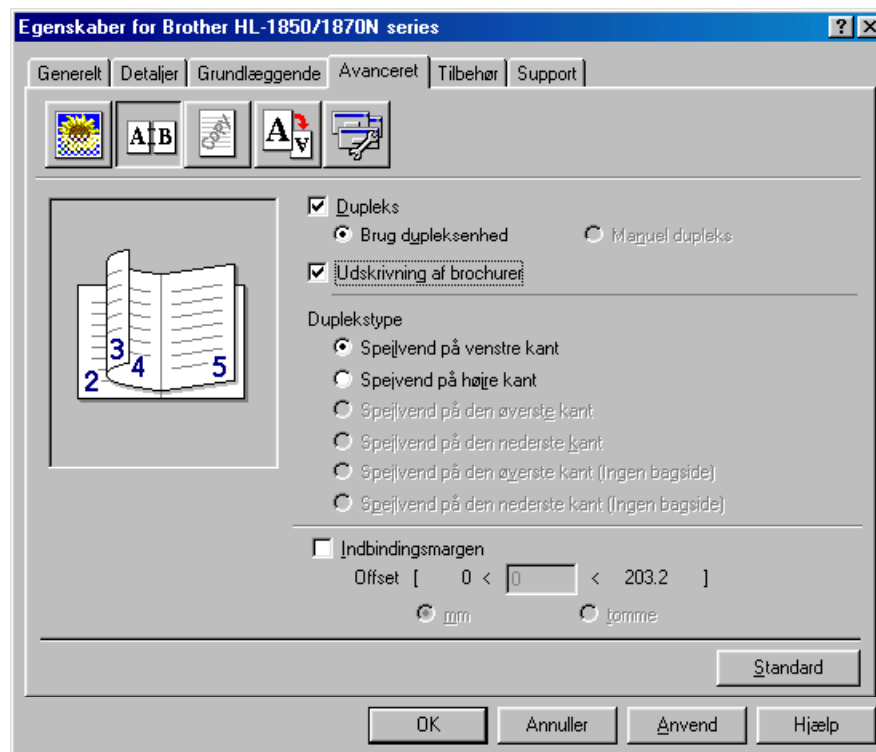


Fig. 1-27

❖ Bemærk

Hvis papirjusteringsstyret til dupleksudskrivning ikke er indstillet korrekt til papirstørrelsen, kan der opstå papirstop, og udskrivningen vil blive skæv på siden.

3. Åbn fanen Egenskaber i printerdriveren. Når du har markeret dupleksfunktionen i fanen Avanceret, skal du markere brochureudskrivningsfunktionen. Vælg dupleksfunktionen. Printerens udskriver automatisk en brochure.



Manuel fødning

Hvis du lægger papir i universalbakken, når indstillingen MAN.PAPIRFØD. = TIL er valgt i indstillingen PAPIR vha. kontrolpanelet, fødes printerens kun med papir fra universalbakken.

•♦ Bemærk

Når du føder printerens med papir manuelt, skal du lægge mærke til følgende:

- Hvis softwaren understøtter manuel fødning i udskrivningsmenuen, kan du vælge funktionen i softwaren. Indstillingen i softwaren tilsidesætter kontrolpanelets indstilling. Det er ikke nødvendigt at vælge MAN.PAPIRFØD. OG MP STØR. i indstillingen PAPIR.
 - Hvis du bruger papir med tryk i universalbakken, skal papiret lægges i med den øverste kant først og med den trykte side opad.
-

KAPITEL 2

PRINTERDRIVER OG SOFTWARE

Printerdriver

En printerdriver er et program, der oversætter alt data fra det format, en computer bruger, til det format, som en specifik printer bruger. Denne oversættelse sker typisk ved hjælp af et printerkommandosprog eller et sidebeskrivelsessprog.

Printerdriverne til de følgende operativsystemer findes på den medfølgende cd-rom. Du kan også hente den nyeste printerdriver fra Brother Solutions Center på adressen <http://solutions.brother.com>.

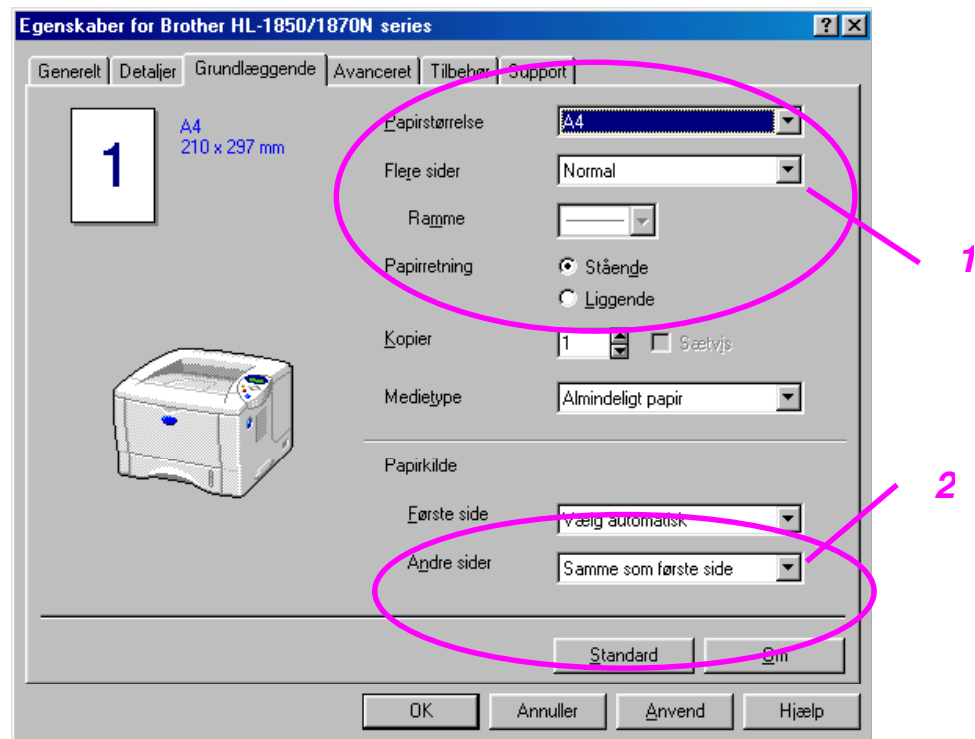
	PCL-driver (Hewlett-Packard LaserJet-laserprinter)	BR-Script-driver (Postscript Level3- sprogemulering)
Windows® 95/98/Me	✓	✓
Windows® 2000	✓	✓
Windows NT® 4.0	✓	✓
Windows® XP	✓	✓
	BR-Script-driver (PostScript Level3- sprogemulering)	
Mac OS 8.6-9.2	✓	
*Brug den LaserWriter 8-driver, som vi har leveret til dit operativsystem		
Mac OS X 10.1	✓	
*Brug den PostScript-driver, som vi har leveret til dit operativsystem		

- Hvis du vil udskrive fra et DOS-program, **bedes du læse kapitel 6.**
- Når du udskriver via et netværk, skal du have et netværkskort installeret. **Se kapitel 4.**

Funktioner i PCL-printerdriveren (kun Windows®-brugere)

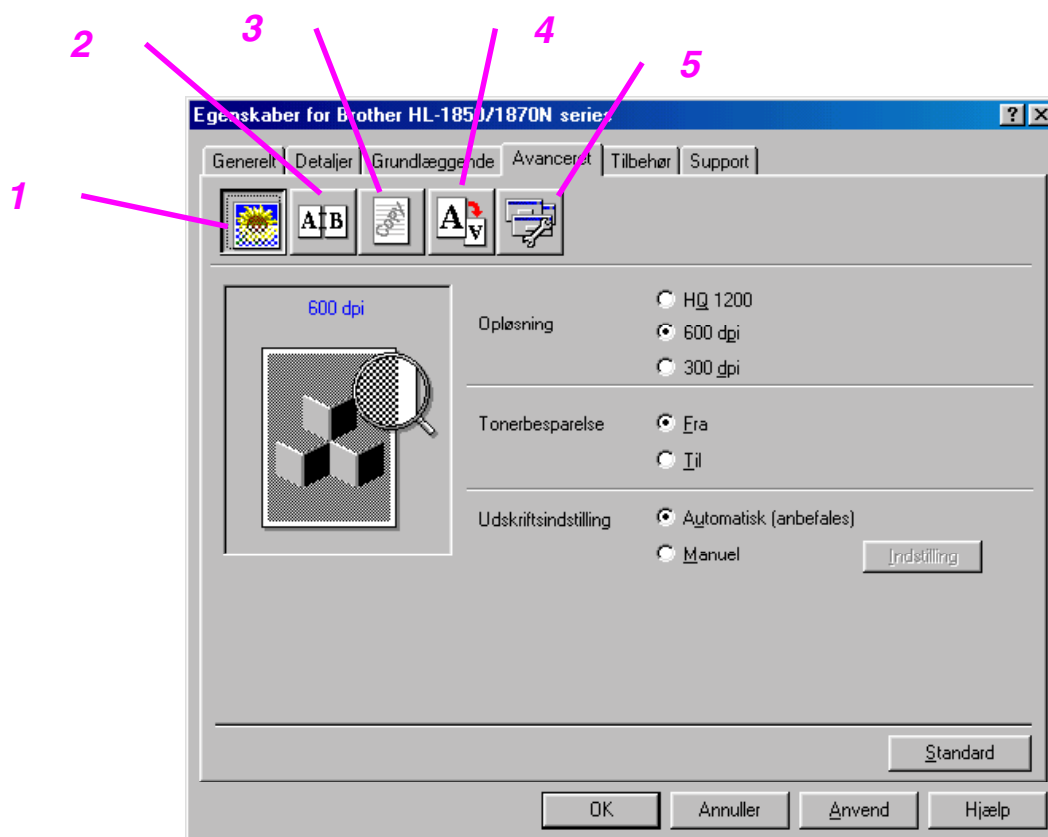
Du kan hente den nyeste driver og finde yderligere produktoplysninger i Brother Solutions Center på adressen <http://solutions.brother.com>. Du kan også ændre indstillingerne ved at klikke på illustrationen på venstre side af faneskærmen.

❖ Fanen Grundlæggende



- 1 Vælg papirstørrelse, flere sider, papirretning, kopier og medietype
- 2 Vælg papirkilde.

❖ Fanen Avanceret



Skift faneindstilling ved at klikke på ikonerne herunder:

1. Udskriftskvalitet
2. Dupleks-/brochureudskrivning
3. Vandmærke
4. Sideindstilling
5. Enhedens funktioner

◆ **Udskriftskvalitet**

Vælg opløsning, tonerbesparelse og udskriftsindstillinger osv.

- Du kan ændre opløsningen som vist herunder:
300 dpi
600 dpi
HQ1200: Brother HQ1200-teknologien giver den bedste udskriftskvalitet, mens der udskrives ved fuld motorhastighed.
- Tonerbesparelse
Du kan spare på driftsomkostningerne ved at aktivere tonerbesparelsesfunktionen, som mindsker udskrivningsdensiteten.
- Udskriftsindstilling (kun brugere af (Windows® 95/98/98SE/ME)
Hvis du har valgt den manuelle udskrivningsindstilling, kan du ændre lysstyrken, kontrasten, grafiktilstandsindstillingerne og True Type-indstillingerne manuelt.

◆ **Dupleksudskrivning**

Denne printer har som standard en dupleksudskrivningsfunktion. Hvis du klikker på dupleksikonet, vises dialogboksen med dupleksindstillingerne. Der er 6 tilgængelige typer dupleksindstillinger for hver papirretning.

◆ **Brochureudskrivning (kun for PCL-driveren)**

Denne printer har som standard en brochureudskrivningsfunktion. Hvis du klikker på dupleksikonet, vises dialogboksen for dupleksudskrivning, så du kan vælge mellem 2 typer brochureindstillinger.

◆ **Vandmærke**

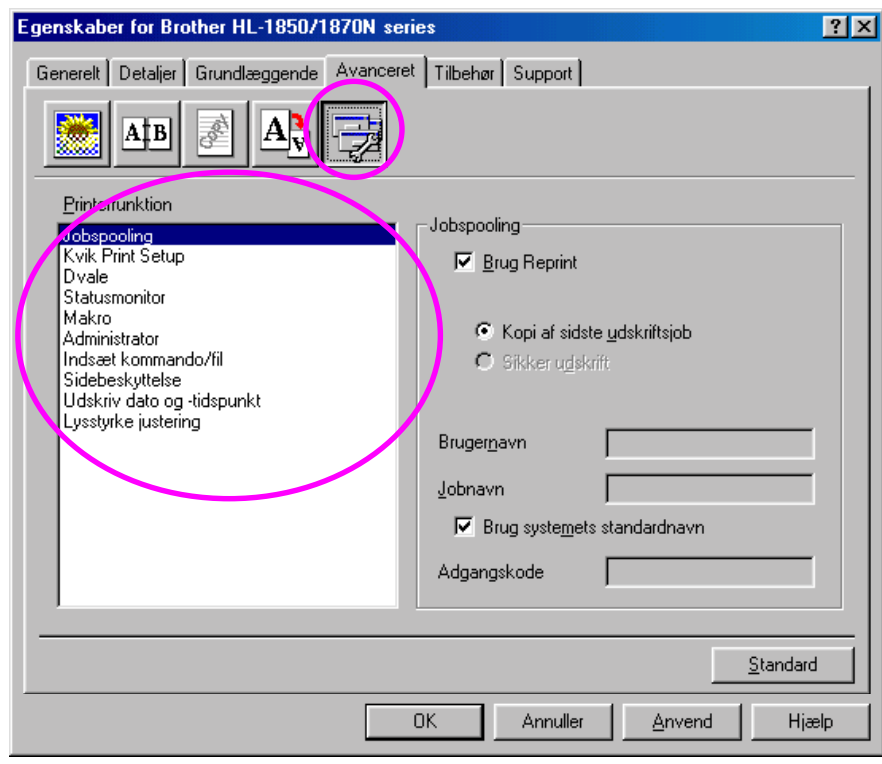
Du kan indsætte et logo eller tekst som vandmærke på dine dokumenter. Når du bruger en bitmapfil som vandmærke, kan du ændre størrelsen og placere det, lige hvor du vil, på siden.

Når du bruger tekst som vandmærke, kan du ændre skrifttypen, lysheden og vinklerne.

◆ **Sideindstilling**

Skift billedsideskalering, og vælg udskriftsfunktionerne spejlvend/udskrift på bagside.

◆ **Enhedens funktioner**



Du kan vælge følgende funktionsindstillinger under denne fane.

- Jobspooling
- Quick Print Setup
- Dvale
- Statusmonitor
- Makro
- Administrator (kun brugere af Windows® 95/98/98SE/ME/XP)
- Indsæt kommando/fil
- Sidebeskyttelse
- Udskriv dato & klokkeslæt
- HRC
- TrueType-indstilling

Jobspooling

Du kan genudskrive et dokument uden at sende dataene igen fra computeren, da printeren gemmer data, du angiver til genudskrivning.

- Kopi af sidste job: Genudskriv det sidste job
- Sikker udskrivning: Udskriv dataene med en adgangskode

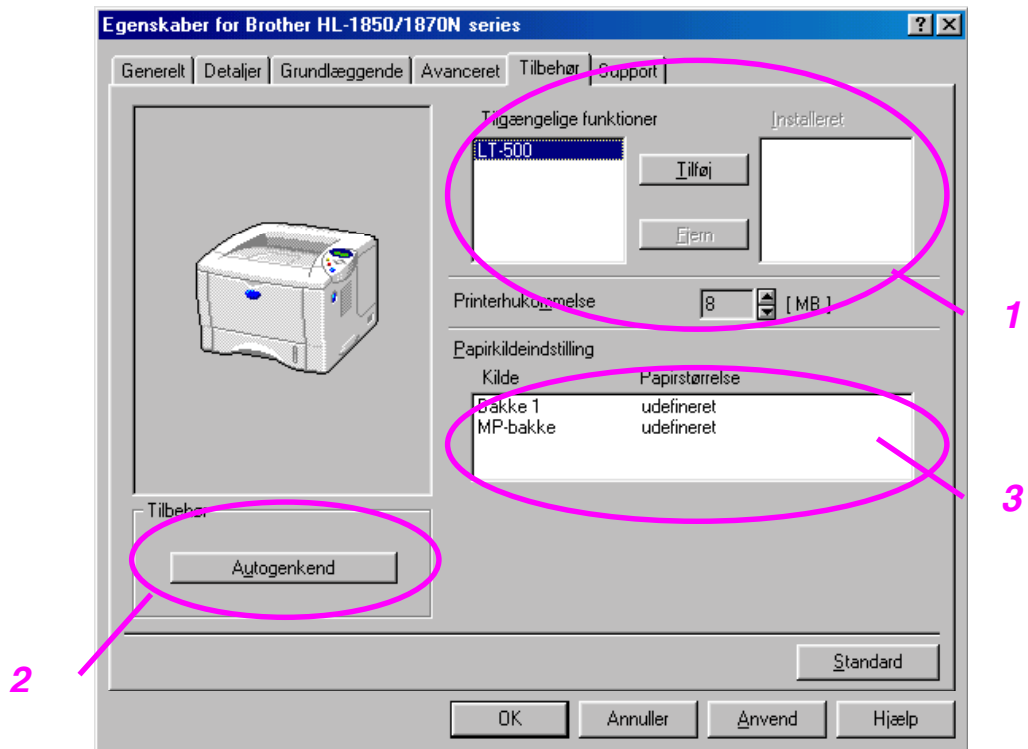
Yderligere oplysninger om genudskrivningsfunktionen findes i afsnittet "Tasten REPRINT" i kapitel 3.

❖ Bemærk

Hvis du vil forhindre, at andre personer udskriver dine data vha. genudskrivningsfunktionen, skal du slette markeringen ud for Brug Reprint i jobspoolingsindstillingerne.

❖ Tilbehør

Når du installerer tilbehør, kan du tilføje enhederne og vælge indstillinger for dem i fanen Tilbehør som beskrevet nedenfor.



- 1 Du kan både tilføje og fjerne tilbehørsenhederne manuelt.
- 2 Autosøgning (find automatisk tilbehørsenhederne)

Denne funktion finder det installerede tilbehør. De tilgængelige funktioner vises i printerdriveren.

Når du klikker på autosøgningsknappen, vises der en liste over det tilbehør, der er installeret på printeren. Du kan tilføje eller slette tilbehør manuelt. Bakke- og andre indstillinger svarer til det installerede tilbehør.

❖ Bemærk

Autosøgningsfunktionen er ikke tilgængelig ifølge printerens status og printerens tilstand.

- 3 Papirkildeindstilling

Autosøgningsfunktionen genkender størrelsen på papiret i papirbakkerne.

❖ Fanen Support

- Du kan hente den nyeste driver og finde yderligere produktoplysninger i Brother Solutions Center på adressen <http://solutions.brother.com>.
- Du kan få vist printerdriverversionen.
- Du kan kontrollere de aktuelle driverindstillinger.
- Du kan udskrive en konfigurationsside, testside mv.



Funktioner i PS-printerdriveren (kun Windows®-brugere)

Du kan hente den nyeste driver og finde yderligere produktoplysninger i Brother Solutions Center på adressen <http://solutions.brother.com>.

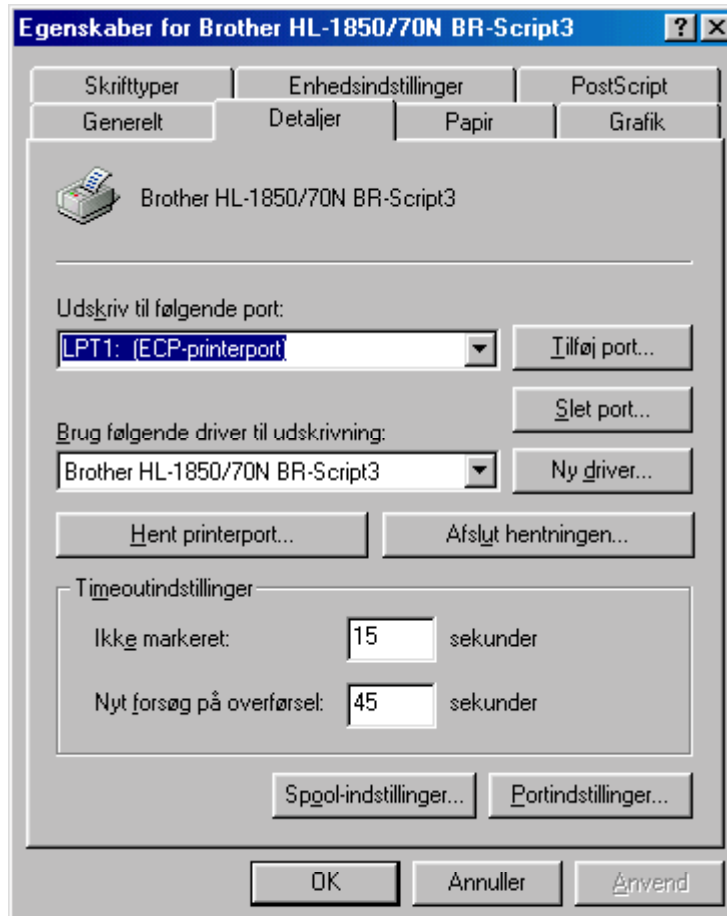
❖ Bemærk

Skærbillederne i dette afsnit er fra Windows® 98. Skærbillederne på din computer kan være anderledes, hvis du bruger et andet Windows®-operativsystem.

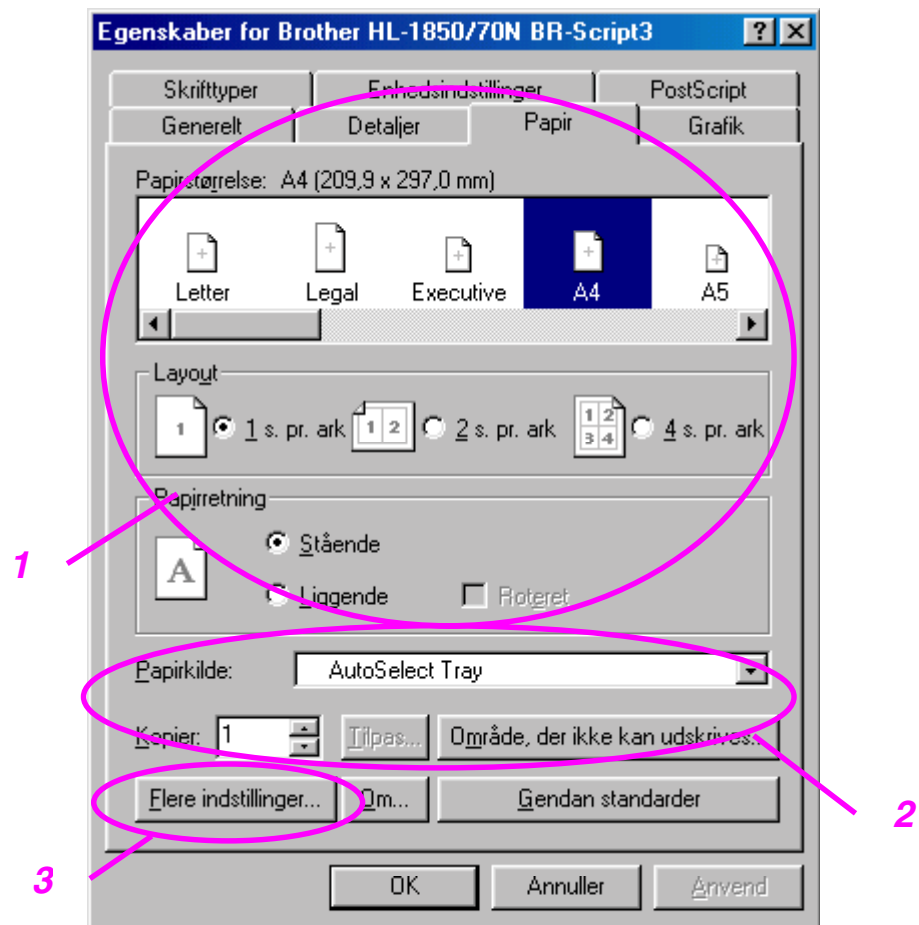
❖ Fanen Detaljer

Vælg den port, printeren er sluttet til eller stien til den netværksprinter, du bruger.

Vælg den printerdriver, du installerede.



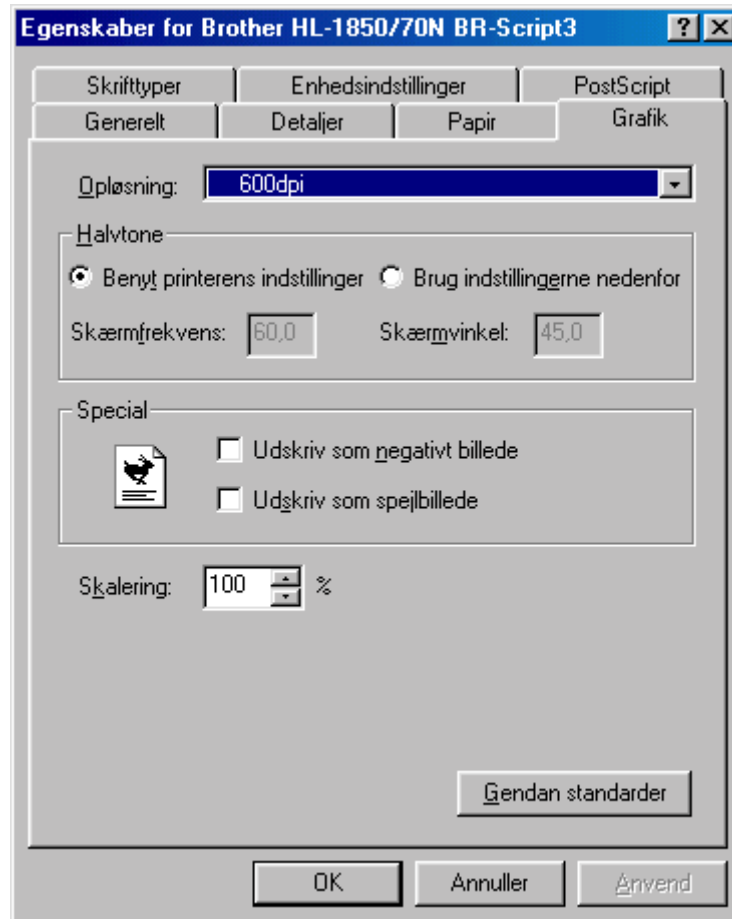
❖ Fanen Papir



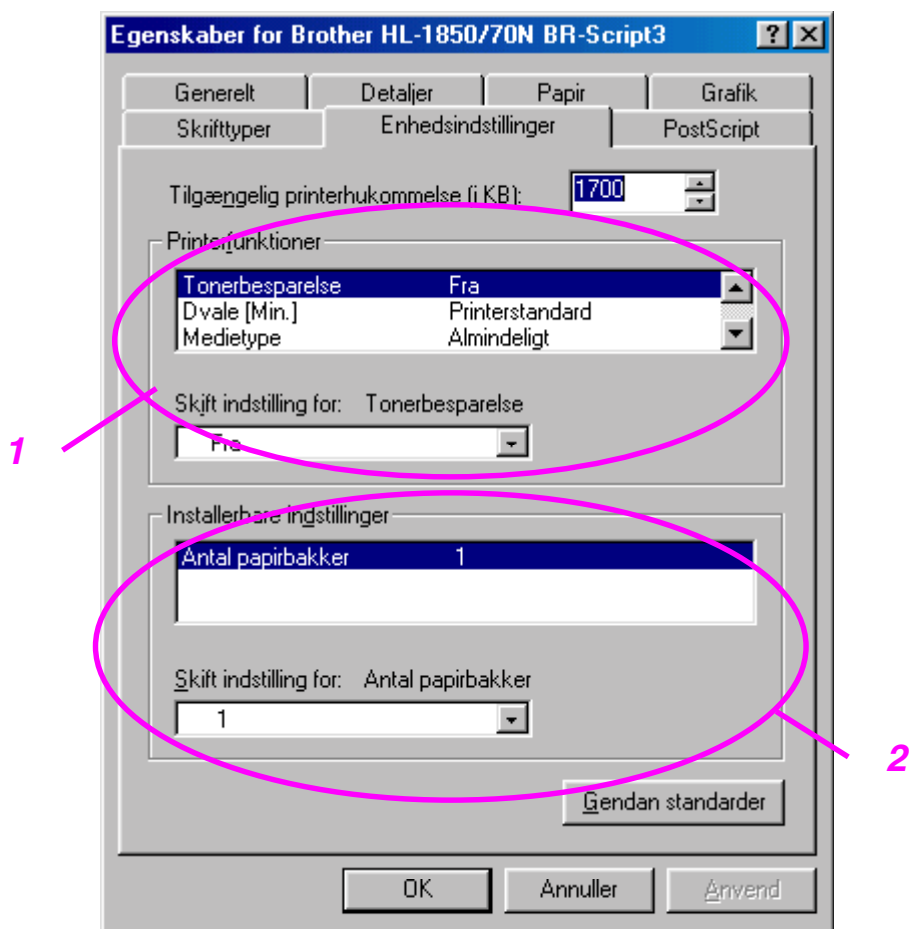
- 1 Vælg papirstørrelse, layout og papirretning.
- 2 Vælg papirkilde.
- 3 Vælg dupleksfunktionen.

❖ Grafik

Vælg opløsning mv.



❖ Enhedens funktioner



- 1 Du kan ændre indstillingerne ved at klikke på dem og derefter vælge en ny værdi i boksen til ændring af indstillinger.

Tonerbesparelse

Dvale

Medietype

HRC-indstilling

Jobspooling (Du skal først vælge RAM-diskstørrelse. **Yderligere oplysninger findes i kapitel 3.**)

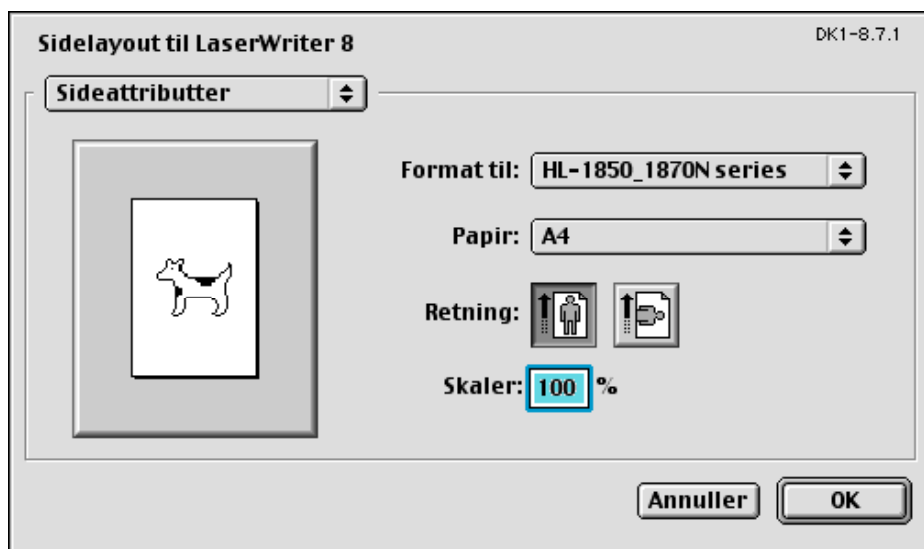
- 2 Vælg det installerede tilbehør på listen.

Funktioner i PS-printerdriveren (kun Mac OS® 8.6 til 9.2/Mac OS® X 10.1)

Du kan hente den nyeste driver og finde yderligere produktoplysninger i Brother Solutions Center på adressen <http://solutions.brother.com>.

❖ Sideopsætning

Du kan vælge papirstørrelse, papirretning og størrelse.



❖ Layout

Vælg opløsning mv.



❖ *Specifikke indstillinger*

Vælg medietype, opløsning, sikker udskrivning mv.

The image shows a printer settings dialog box. At the top right, the version number 'DK1-8.7.1' is displayed. The 'Printer:' field is set to 'HL-1850_1870N series' and the 'Sendes til:' field is set to 'Printer'. Below these is a section titled 'Specielle printerindstilli...' which contains several settings, each in a dropdown menu: 'Medietype:' is set to 'Almindeligt', 'Resolution:' is set to '600dpi', 'HRC:' is set to 'Printerstandard', 'Jobspooling:' is set to 'Fra', 'Adgangskode:' is set to 'Ingen', 'Brugernavn:' is set to 'Systemnavn', and 'Jobnavn:' is set to 'Systemnavn'. At the bottom of the dialog, there are three buttons: 'Arkiver indstillinger', 'Annuller', and 'Udskriv'.

Software til netværk

◆ **Betjening via Web-browser**

Mange Brother-printere understøtter teknologien Embedded Web Server (EWS). Det betyder, at du kan bruge en standardweb-browser til at styre mange aspekter af printeren. Du kan for eksempel få vist forbrugsstoffernes holdbarhed, konfigurere netværksparametrene, få vist serienummer, printeranvendelse osv. Start Web-browseren, og indtast printerens NetBIOS-navn, DNS-navn eller IP-adresse.

(Kun for Windows®-brugere)

◆ **BRAdmin professional**

Programmet BRAdmin Professional er beregnet til, at du kan styre de enheder, der er sluttet til dit Brother-netværk. Brother-netværksprintere og Brother-netværks-MFC'er kan f.eks. styres vha. BRAdmin Professional. BRAdmin Professional kan også bruges til at styre enheder fra andre producenter, hvis produkter understøtter SNMP (Simple Network Management Protocol).

◆ **Storage Manager**

Programmet Brother Storage Manager kan manipulere de printerformularer, som du har gemt i den interne flash-hukommelse. Du kan til enhver tid udskrive en fast formular fra printerens kontrolpanel. For at oprette en fast formular, der kan udskrives, skal du først gemme skrifttyper, makroer eller faste formularer i printerens hukommelse.

◆ **Driverdistributionsguide**

Dette installationsprogram indeholder både Windows PCL-driveren og Brother netværksportdriveren (LPR og NetBIOS). Administratoren bør indstille IP-adressen, gatewayen og undernettet med BRAdmin Professional, før dette program anvendes.

Hvis administratoren installerer printerdriveren og portdriveren vha. dette program, kan han gemme filen på filserveren eller sende filen via e-mail til brugerne. Derefter kan hver bruger klikke på den pågældende fil for automatisk at få printerdriveren, portdriveren, IP-adressen og så videre kopieret over på deres egen pc.

Softwareinstallation på Windows-computere

Du kan installere softwaren på den medfølgende cd-rom som beskrevet herunder:

- 1.** Indsæt cd-rom'en i cd-rom-drevet. Åbningskærbilledet vises automatisk.

Hvis skærbilledet ikke vises, skal du klikke på Start og vælge Kør. Indtast cd-rom-drevets bogstav og skriv \START.EXE (eksempel: D:\START.EXE).
- 2.** Vælg SPROG, og følg derefter instruktionerne på skærmen. Printerdriveren gennemfører installationen.

Softwareinstallation på Macintosh-computere

Denne printer understøtter Mac OS 8.6 til 9.2 og Mac OS X 10.1

❖ Apple LaserWriter 8-driver

Apple LaserWriter-driveren kan være blevet installeret sammen med din systemsoftware. Den fås også på <http://www.apple.com>. LaserWriter 8-version 8.6 og 8.7 er blevet testet til brug sammen med denne printer.

❖ PostScript-printerbeskrivelsesfiler (PPD'er)

PPD'er kombineret med Apple LaserWriter 8-driveren giver adgang til printerens funktioner og gør det muligt for computeren at kommunikere med printeren. Der leveres et installationsprogram til PPD'erne ("BR-Script PPD Installer") på cd-rom'en.

Automatisk emuleringsvalg

Denne printer har en funktion til automatisk emulering. Når printeren modtager data fra computeren, vælger den automatisk emuleringsindstillingen. Denne funktion er fabriksindstillet til at være TIL.

Printeren kan vælge mellem følgende emuleringskombinationer:

EPSON (standard)	IBM
HP LaserJet	HP LaserJet
BR-Script 3	BR-Script 3
EPSON FX-850	IBM Proprinter XL

Du kan vælge emuleringstilstanden manuelt ved at bruge emuleringsmenuen i opsætningsindstillingen i printerens kontrolpanel. [Yderligere oplysninger findes i kapitel 3.](#)

❖ **Bemærk**

Når du anvender den automatiske emuleringsvalgsfunktion, skal du bemærke følgende:

- Der skal vælges mellem EPSON- eller IBM-emuleringsindstillingen, da printeren ikke kan skelne mellem dem. Da fabriksindstillingen er EPSON-emuleringsindstillingen, er du nødt til at vælge IBM-emuleringen vha. emuleringsmenuen i opsætningsindstillingen i printerens kontrolpanel.
 - Prøv denne funktion sammen med dit programsoftware eller din netværksserver. Hvis funktionen ikke fungerer ordentligt, skal du vælge den ønskede emulering manuelt vha. printerens paneltaster, eller ved at bruge emuleringsvalgkommandoerne i softwaren.
-

Automatisk interfacevalg

Denne printer har en funktion til automatisk valg af interface. Når printeren modtager data fra computeren, vælger den automatisk interface.

Når du anvender den parallelle interface, kan du slå højhastighedskommunikationen og tovejskommunikation til eller fra vha. den parallelle menu i interfaceindstillingen på printerens kontrolpanel. **Yderligere oplysninger findes i kapitel 3.** Da den automatiske interfacevalgfunktion som standard er sluttet TIL, skal du blot slutte interfacekablet til printeren.

Hvis et netværkskort (Brother NC-4100h) er installeret, skal du vælge NETWORK-indstillingen vha. printerens kontrolpanel.

Hvis du konstant kun anvender én interface, anbefaler vi, at du vælger denne interface i interface-indstillingen. Printeren sender alt i inputbufferen til den interface, hvis der kun er valgt én interface.

Printerindstillinger

Fabriksindstillinger

Printerens indstillinger er foretaget på fabrikken før afsendelse. De benævnes "fabriksindstillinger." Selv om du kan betjene printeren uden at ændre disse fabriksindstillinger, kan du også tilpasse printeren individuelt ved at lave brugerindstillinger. [Se afsnittet "Liste over fabriksindstillinger" i kapitel 3.](#)

•⇨ **Bemærk**

Fabriksindstillingerne påvirkes ikke af, at brugerindstillingerne ændres. Du kan ikke ændre de forudindstillede fabriksindstillinger.

De ændrede brugerindstillinger kan gendannes, så fabriksindstillingerne atter anvendes i indstillingen RESET MENU. [Yderligere oplysninger findes i kapitel 3.](#)

KAPITEL 3 KONTROLPANEL

Kontrolpanel

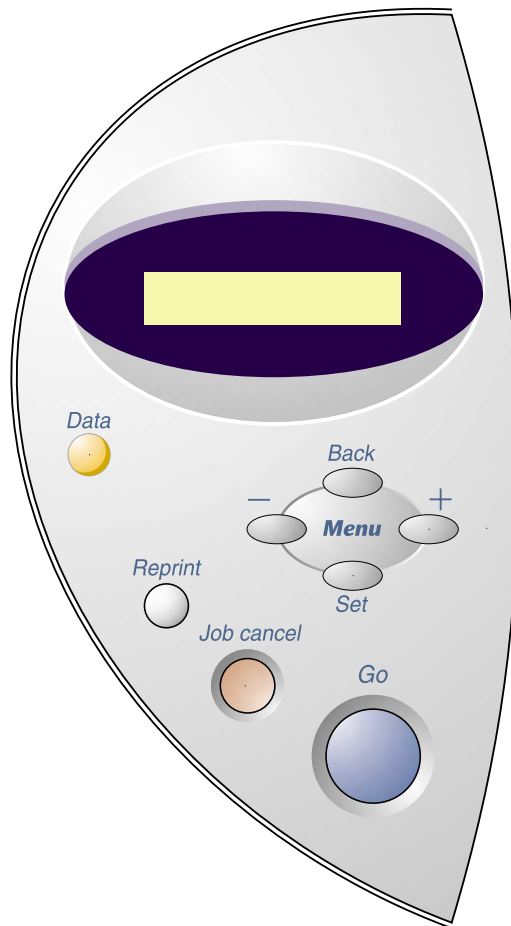


Fig. 3-1

Taster

Du kan styre de grundlæggende printerfunktioner og ændre forskellige printerindstillinger med de syv taster på kontrolpanelet (**Go**, **Job Cancel**, **Reprint**, **+**, **-**, **Set**, **Back**).

	Tast	Funktion
1	Go	Afslut kontrolpanelmenuen, genudskriftindstillinger og fejlmeddelelser. Afbryd midlertidigt/fortsæt udskrivning.
2	Job Cancel	Stop og annuller den aktuelle printerhandling.
3	Reprint	Vælg genudskrivningsmenuen.
4	+	Rul frem og tilbage gennem menuerne.
	-	Rul frem og tilbage gennem de funktioner, der kan vælges.
5	Set	Vælg den viste menu. Gem de valgte menuer og indstillinger.
6	Back	Gå ét niveau tilbage i menustrukturen.

Tasten Go

Tryk på tasten **Go** én gang for at vende tilbage til printerens status "KLAR" i de aktuelle indstillinger (MENU, FEJL og REPRINT). For FEJL-meddelelsernes vedkommende ændres panelet først, når fejlen afhjælpes.

Du kan afbryde udskrivningen midlertidigt ("PAUSE") vha. tasten **Go**. Hvis du trykker på tasten **Go** igen, genstartes udskriftsjobbet, og pausen afbrydes. Under tilstanden PAUSE, er printerens offline.

❖ **Bemærk**

Hvis du ikke ønsker at udskrive de resterende data, når printerens er i pause-tilstand, kan du annullere udskriftsjobbet ved at trykke på tasten **Job Cancel**. Tryk på tasten **Go** for at afbryde tilstanden PAUSE og vende tilbage til printerens "KLAR"-tilstand.

Tasten Job Cancel

Du kan annullere behandlingen eller udskrivningen af data vha. tasten **Job Cancel**. Displayet viser "SLET JOB", indtil annulleringen er gennemført. Når jobbet er annulleret, vender printeren tilbage til tilstanden "KLAR".

Når printeren ikke modtager data eller udskriver, viser displayet meddelelsen "INGEN DATA !!!", og du kan ikke annullere jobbet.

Tasten Reprint

Hvis du ønsker at udskrive et dokument igen, der lige er blevet udskrevet, kan du genudskrive det ved at trykke på tasten **Reprint**.

Når du ønsker at udskrive SIKRE data, anbefaler vi, at du bruger mere RAM, så du kan genudskrive vha. RAM-funktionen.

Gør følgende, når du anvender RAM til genudskrivning:

1. Tryk på tasten **Set** på kontrolpanelet for at afslutte KLAR-statusen og vælge RAMDISKSTR. i indstillingen SETUP.
2. Standardstørrelsen for RAM er 0 MB. Tryk på tasten + for at øge RAM-størrelsen til genudskrift i trin af 1 MB.

↔ **Bemærk**

Når du øger RAM-størrelsen for at foretage sikker udskrivning, mindskes printerens arbejdsområde, og printerens ydeevne mindskes. Når du lagrer data i printerens RAM, slettes dataene, når printeren slukkes.

Vi anbefaler også at tilføje ekstra RAM, når du vil at udskrive en stor mængde sikre data. (Se afsnittet om RAM-udvidelse i kapitel 4)

❖ **Genudskrivning af det sidste udskriftsjob**

Du kan genudskrive det sidste udskrevne udskriftsjob uden at sende det fra computeren igen.

❖ **Bemærk**

- Når genudskrivningsfunktionene er slået fra i kontrolpanelet, og du trykker på tasten **Reprint**, viser LCD-panelet kortvarigt meddelelsen "INGEN DATA GEMT."
 - Hvis du ønsker at annullere genudskrivningen, skal du trykke på tasten **Job Cancel**.
 - Hvis printeren ikke har nok hukommelse til at spole udskriftsjobbet, udskriver den kun den sidste side.
 - Ved at trykke på tasten – eller + øges eller mindskes antallet af kopier, der skal genudskrives. Du kan vælge mellem KOPIER= 1 og KOPIER=999.
 - Yderligere oplysninger om indstillingerne i printerdriveren findes i afsnittet "Jobspooling" i kapitel 2.
-

◆ Genudskrivning af sidste udskriftsjob 3 gange

↔ Bemærk

Hvis du udskriver med printerens egen driver, har indstillingerne i jobspooling prioritet over indstillingerne i kontrolpanelet. Yderligere oplysninger findes i afsnittet "Jobspooling" i kapitel 2.

☞ 1. Tryk på tasten **Reprint**.

KOPIER= 1



Tryk på +, indtil det ønskede antal kopier vises.

KOPIER= 3



Tryk på tasten **Set** eller **Reprint**.

PRINTER

↔ Bemærk

-
- Hvis du venter for længe med at fortsætte indtastningen i kontrolpanelet, afsluttes genudskrivningsmenuen automatisk.
 - Hvis du vil genudskrive dataene, og du har trykket på tasten **Go**, viser displayet meddelelsen "TRYK SET FOR PRINT". Tryk på **Set** for at påbegynde udskriftsjobbet eller på **Go** for at annullere det.
-

❖ **Udskrivning af SIKRE data**

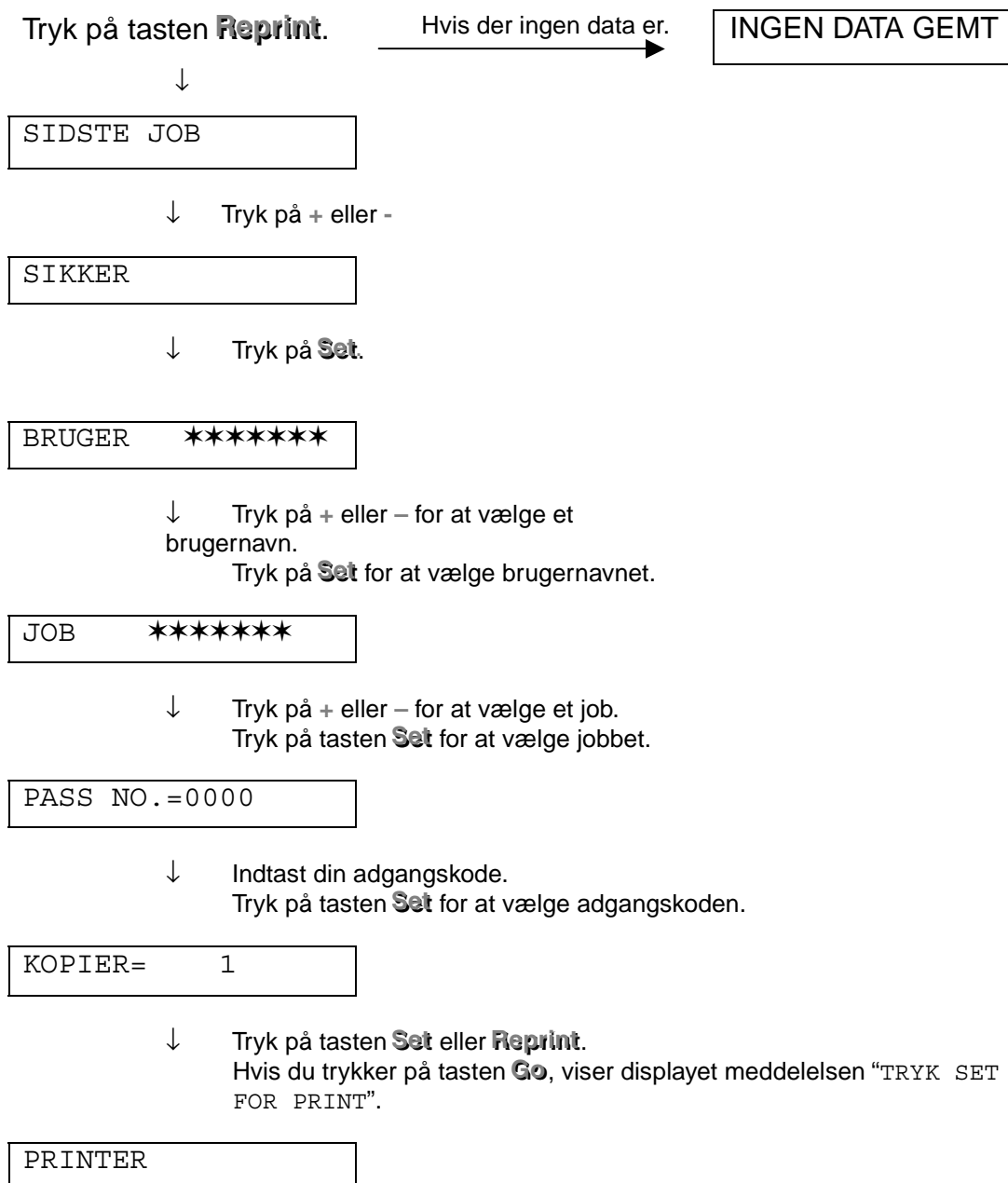
Sikre dokumenter er beskyttet af en adgangskode. Kun de personer, som kender adgangskoden, kan udskrive dokumentet. Printerens vil ikke udskrive dokumentet, når du sender det til udskrivning. For at udskrive dokumentet, skal du bruge printerens kontrolpanel.

Når du vil slette de spolede data, kan du gøre dette vha. kontrolpanelet.

↔ **Bemærk**

- Hvis der er data i oplysningerne om jobbet, der ikke kan vises i LCD-displayet, vises i stedet følgende i displayet: “?”.
 - Du kan genudskrive udskriftsjobbet vha. den medfølgende printerdriver. Yderligere oplysninger om indstillingerne i printerdriveren findes i afsnittet “[Jobspooling](#)” i [kapitel 2](#).
-

◆ Udskrivning af sikre data



◆ ***Når der ingen genudskrivningsdata findes i hukommelsen***

Hvis printeren ikke har nogle data i bufferhukommelsen, og du trykker på tasten **Reprint**, viser LCD-panelet kortvarigt meddelelsen "INGEN DATA GEMT."

◆ ***Når du annullerer genudskrivningsjobbet***

Du kan annullere genudskrivningsjobbet ved at trykke på tasten **Job Cancel**. Du kan også annullere et genudskrivningsjob, der er midlertidigt afbrudt, ved at trykke på tasten **Job Cancel**.

Menutaster (+ / – / Set / Back)

Hvis du trykker på tasterne + or – , når printeren er online (KLAR), går den offline, og LCD-displayet viser den aktuelle indstilling.

❖ Tasterne + / –

Ved at trykke på + eller – , kan du rulle frem eller tilbage gennem menuerne og indstillingerne i displayet. Tryk på, og hold tasten nede, indtil displayet viser det ønskede menupunkt.

Der er to måder at indtaste antal på.

Du kan trykke på og holde tasten + eller – nede for at rulle frem eller tilbage ét tal ad gangen, eller du kan holde tasterne + eller – nede for at rulle hurtigere. Når du ser det ønskede tal, skal du trykke på tasten **Set**.

❖ **Tasten Set**

Ved at trykke på tasten **Set**, kan du vælge en menu eller standardantallet. Når menuen eller antallet er blevet ændret, vises der kortvarigt en stjerne til højre, og printeren vender tilbage til den forrige menu.

❖ **Tasten Back**

Ved at trykke på tasten **Back**, kan du vende tilbage til det forrige niveau i den aktuelle menu. Tasten **Back** gør det også muligt at vælge det forrige ciffer, mens du indtaster tal. Når du vælger cifferet længst til venstre, kan du vha. tasten **Back** gå ét niveau op i menuen. Når en menu eller et tal uden en stjerne (der er ikke trykket på tasten **Set**) vælges, er det vha. tasten **Back** muligt at vende tilbage til det forrige menuniveau, uden at den oprindelige indstilling ændres.

•❖ **Bemærk**

Når du trykker på tasten **Set** for at vælge en indstilling, vises der kortvarigt en * (stjerne) sidst i displayet. Stjernen angiver dit valg, og du kan derfor let finde de aktuelle indstillinger, når du ruller gennem displayet.

Lysdiode

Lamperne tændes eller blinker for at angive printerens aktuelle status.

❖ DATA – orange lysdiode

Lysdiode	Betydning
Tændt	Dataene forbliver i printerbufferen.
Blinker	Modtager eller behandler data
Slukket	Ingen resterende data

LCD-display

Displayet viser printerens status. Når du bruger tasterne på kontrolpanelet, ændres displayet.

Hvis der opstår problemer, viser displayet fejlmeddelelsen, så du kan afhjælpe problemet. [Yderligere oplysninger om disse meddelelser findes i afsnittet "FEJLSØGNING" i kapitel 6.](#)

Baggrundslys

Slukket	Printeren er i dvale.
Grøn (generel)	Varmer op
	Klar til at udskrive
	Ved udskrivning
Rød (fejl)	Der er opstået et problem med printerens.
Orange (indstilling)	Indstillingsmenu
	Vælger genudskrivningstidspunkter
	Pause

❖ **Printerstatusmeddelelser**

Følgende tabel viser de printerstatusmeddelelser, der vises ved normal anvendelse af printeren:

Printerstatusmeddelelse	Betydning
KLAR	Klar til at udskrive
PROCES I GANG	Behandler data.
DVALE	I dvale (strømbesparelsesindstilling).
PRINTER	Udskriver.
SELVTEST	Udfører selvdiagnosticering.
PAUSE	Printeren er holdt op med at indføre papir. Printerens fødes igen, når der trykkes på tasten Go .
INITIALISERER	Printeren klargøres.
VARMER OP	Printeren varmer op.
HUKOMMELSE =XX MB	Denne printer har XX MB hukommelse.
JOB CANCELLING	Annulerer udskriftsjobbet.
OPLØS. ÆNDRET	Udskriver med formindsket opløsning.
TRYK SET FOR PRINT	Tryk på Set for at påbegynde udskrivningen.
NULSTIL FABRIKSINDSTILL	Printeren vender tilbage til fabriksindstillingen.

Anvendelse af kontrolpanelet

Når du anvender **Menu**-tasterne (+, -, **Set**, **Back**), skal du huske følgende grundlæggende trin:

- Hvis kontrolpanelet ikke anvendes i 30 sekunder, vender LCD-displayet tilbage til indstillingen KLAR.
- Når du trykker på tasten **Set** for at vælge en indstilling, vises der kortvarigt en * (stjerne) sidst i displayet. Derefter vender displayet tilbage til det forrige menuniveau.
- Hvis du foretager en ændring og derefter trykker på tasten **Back**, før du trykker på **Set**, vender displayet tilbage til den forrige menu, og den oprindelige indstilling forbliver uændret.
- Når du anvender tasterne +, -, **Set**, **Back**, skal du huske følgende grundlæggende trin:

◆ **Eksempel: Når du ønsker at slå indstillingen MP FØRST TIL**

Vælg denne indstilling for at indføre papir fra universalbakken først.

KLAR



Tryk på tasten **+**
Tryk på **+** eller **-** for at rulle frem eller tilbage gennem menuerne.

INFORMATION



Tryk på tasten **Set**
Tryk på taster **Set** for at åbne næste niveau i den viste menu.

PAPIR



Tryk på tasten **Set** for at gå videre til næste menuniveau.

KILDE



Tryk på tasten **+**

MP FØRST



Tryk på tasten **Set**

=FRA *



Tryk på tasten **+**

=TIL



Tryk på tasten **Set**
Der vises kortvarigt en stjerne * sidst i displayet.
Standardindstillingen angives med en “*”.

=TIL *

Kontrolpanelmenuer

Papirbakkerne er i denne manual og i LCD-panelet navngivet som angivet herunder:

Øvre papirbakke	Bakke 1
Universalbakke	MP-bakke
Nedre papirbakke (ekstraudstyr)	Bakke 2

Der er 8 indstillinger. Yderligere oplysninger om valgmulighederne i hver indstilling findes på de angivne sider herunder.

◆ **INFORMATION**

Yderligere oplysninger findes i 3-19

◆ **PAPIR**

Yderligere oplysninger findes på side 3-20.

◆ **KVALITET**

Yderligere oplysninger findes på side 3-20.

◆ **SETUP**

Yderligere oplysninger findes på side 3-21.

◆ **PRINTMENU**

Yderligere oplysninger findes på side 3-22.

◆ **NETWORK**

Yderligere oplysninger findes på side 3-26

◆ **INTERFACE**

Yderligere oplysninger findes på side 3-27

◆ **RESET-MENU**

Yderligere oplysninger findes på side 3-28

❖ INFORMATION

Indstillingsmenu	Beskrivelse	
PRINTINDSTILL.	Udskriv konfigurationssiden.	
PRINTTEST	Udskriv testsiden.	
PRINT DEMO	Udskriv demonstrationssiden.	
PRINT FILLISTE	Udskriv fillisten.	
PRINT FONTE	Udskriv skriftstypelisten og eksempler.	
	Underindstillingsmenu	Beskrivelse
VERSION	SER.NR=#####	Printerens serienummer.
	ROM VER=####	ROM-firmware-version (kun for netværksbrugere)
	ROMDATO ##/##/##	ROM-dato (kun for netværksbrugere)
	NET VER=####	Netværks-firmware-version
	NET DATO ##/##/##	Netværksdato
	RAMSTR.=### MB	Denne printers hukommelsesmængde.
VEDLIGEHOLDELSE	SIDETÆLLER	=#####
	TILBAGE TROMLE	=#####
	TILBAGE PF KIT1	=#####
	TILBAGE PF KIT2	=#####
	TILBAGE FUSER	=#####
	TILBAGE LASER	=#####

❖ PAPIR

Indstillingsmenu	Beskrivelse
KILDE	=AUTO/MP-BAKKE/BAKKE 1/BAKKE 2
BAKKEPRIORITET	=MP>B1>B2 / B1>B2>MP
MP FØRST	=FRA/TIL Papiret fødes fra MP-bakken først.
MP STØR.	=ALLE / LETTER / LEGAL/A4/...
MAN.PAPIRFØD.	=FRA/TIL
BAKKE 1-FORMAT	=ALLE / LETTER / LEGAL/A4/...
BAKKE 2-FORMAT	=ALLE / LETTER / LEGAL/A4/...
DUPLEX	=FRA/TIL(LANG BINDING)/TIL(KORT BINDING)

❖ KVALITET

Indstillingsmenu	Beskrivelse
RESOLUTION	=300/600/HQ1200 Du kan vælge en udskriftsopløsning på 300, 600 eller HQ1200.
HRC	=FRA/LYS/MEDIUM/MØRK HRC: Højopløsningskontrol giver forbedret udskriftskvalitet af tegn og grafik, som almindelige laserprintere ikke kan præstere med en opløsning på 300 eller 600 dpi.
TONER SPAR	=FRA/TIL
DENSITET	=-6:0:6 Forøg eller formindsk udskriftsdensiteten.

 **SETUP**

Indstillingsmenu	Beskrivelse	
SPROG	= ENGLISH /FRANÇAIS /...	
LCD-DENSITET	=0/1/2	
STRØMSPARETID	=1:99MIN.	
AUTO CONTINUE	=FRA/TIL	
LÅS PANEL	=FRA/TIL Slå panelets låsefunktion til/fra.	
	PASS NO.=###	
GENPRINT	=TIL/FRA	
PAGE PROTECTION	BESKYTTELSE = AUTOMATISK	AUTO, FRA, LETTER, A4 ELLER LEGAL
EMULATION	=AUTO (EPSON)/AUTO(IBM)/HP LASERJET/....	
HOLD PCL	=FRA/TIL	
RAMDISKSTR.	=0/1/2...MB	GENSTART?
SLET LAGER	Slet udskriftsdataene i den interne flash-hukommelse.	
	Underindstillingsmen u	Beskrivelse
	SIKKER FIL	Vælg brugernavn, jobnavn og adgangskode.
	DATA ID	=####
	MACRO ID	=####
	FONT ID	=####
	FORMAT	OK?

❖ PRINTMENU

Indstillingsmenu	Beskrivelse	
MEDIATYPE	=ALMINDELIGT PAPIR/TRANSPARENTER/TYNDT PAPIR/...	
PAPIR	Indstil papirstørrelsen til LETTER, LEGAL, A4, ...	
KOPIER	=1:999 Viser antallet af udskrevne sider.	
ORIENTATION	=STÅENDE/LIGGENDE Denne printer kan udskrive stående eller liggende sider.	
PRINTPOSITION	Denne printer kan justeres til det korrekte papirformat.	
	Underindstillingsmenu	Beskrivelse
	X OFFSET=0	Flyt udskriftsstartpositionen (i øverste venstre hjørne af siderne) vandret til -500 (venstre) og til +500 (højre) prikker på 300 dpi.
Y OFFSET=0	Flyt udskriftsstartpositionen (i øverste venstre hjørne af siderne) lodret op til -500 (opad) og til +500 (nedad) prikker på 300 dpi.	
AUTO FF=FRA	=FRA/1:5:99 (sek) Gør det muligt at udskrive de resterende data uden at trykke på tasten Go .	
FF OVERSKRIV	=FRA/TIL Slå funktionen FF Overskriv til /fra.	

❖ **PRINTMENU (fortsat)**

Indstillingsmenu	Beskrivelse	
HP LASERJET	Underindstillingsmenu	Beskrivelse
	FONT NO.	=I0000:?????
	FONT PITCH/POINT	=????.??
	TEGNSÆT	PC-8/... Vælg symbol- eller tegnsæt.
	TABLE PRINT	Udskriv kodetabel.
	AUTO LF=FRA	=FRA/TIL TIL: CR→CR+LF, FRA: CR→CR
	AUTO CR=FRA	=FRA/TIL TIL: LF→LF+CR, FF+CR, eller VT→VT+CR FRA: LF→LF, FF→FF, eller VT→VT
	AUTO WRAP=FRA	=FRA/TIL Linjeskift og vognretur sker, når printeren når til højre margin.
	AUTO SKIP=TIL	=TIL/FRA Linjeskift og vognretur sker, når printeren når til bundmargenen.
	VENSTRE MARGIN	=#### Indstil den venstre margin ved kolonne 0 til kolonne 126 på 10 cpi.
	HØJRE MARGIN	=#### Indstil den højre margin ved kolonne 10 til kolonne 136 på 10 cpi.
	TOPMARGIN	=#### Indstil topmargenen et stykke fra sidens top: 0, 0,33, 0,5, 1,0, 1,5 eller 2,0" Fabriksindstillingen =0,5

❖ PRINTMENU (fortsat)

Indstillingsmenu	Beskrivelse	
HP LASERJET (fortsat)	BUNDMARGIN	=#### Indstil bundmargenen et stykke fra sidens bund: 0, 0,33, 0,5, 1,0, 1,5 eller 2,0" Fabriksindstilling: 0,33 (ikke HP), 0,5 (HP)
	LINIER	=#### Vælg antallet af linjer pr. side fra 5 til 128 linjer.
EPSON FX-850	FONT NO.	=l0000:?????
	FONT PITCH/POINT	=????.??
	TEGNSÆT	PC-8/... Vælg symbol- eller tegnsæt.
	TABLE PRINT	Udskriv kodetabel.
	AUTO LF=FRA	=FRA/TIL TIL: CR→CR+LF, FRA: CR→CR
	AUTO MASK	=FRA/TIL
	VENSTRE MARGIN	=#### Indstil den venstre margin ved kolonne 0 til kolonne 126 på 10 cpi.
	HØJRE MARGIN	=#### Indstil den højre margin ved kolonne 10 til kolonne 136 på 10 cpi.
	TOPMARGIN	=#### Indstil topmargenen et stykke fra sidens top: 0, 0,33, 0,5, 1,0, 1,5 eller 2,0" Fabriksindstilling = 0,33
	BUNDMARGIN	=#### Indstil bundmargenen et stykke fra sidens bund: 0, 0,33, 0,5, 1,0, 1,5 eller 2,0" Fabriksindstilling = 0,33
LINIER	=#### Vælg antallet af linjer pr. side fra 5 til 128 linjer.	

❖ **PRINTMENU (fortsat)**

Indstillingsmenu	Beskrivelse	
IBM PROPRINTER	FONT NO.	=I0000:?????
	FONT PITCH/POINT	=????.??
	TEGNSÆT	PC-8/... Vælg symbol- og tegnsæt.
	TABLE PRINT	Udskriv kodetabel.
	AUTO LF=FRA	=FRA/TIL TIL: CR→CR+LF, FRA: CR→CR
	AUTO CR=FRA	=FRA/TIL
	VENSTRE MARGIN	=#### Indstil den venstre margin ved kolonne 0 til kolonne 126 på 10 cpi.
	HØJRE MARGIN	=#### Indstil den højre margin ved kolonne 10 til kolonne 136 på 10 cpi.
	TOPMARGIN	=#### Indstil topmargenen et stykke fra sidens top: 0, 0,33, 0,5, 1,0, 1,5 eller 2,0" Fabriksindstilling = 0,33
	BUNDMARGIN	=#### Indstil bundmargenen et stykke fra sidens bund: 0, 0,33, 0,5, 1,0, 1,5 eller 2,0" Fabriksindstilling = 0,33
BR-SCRIPT	LINIER	=#### Vælg antallet af linjer pr. side fra 5 til 128 linjer.
	ERROR PRINT	=FRA/TIL
	APT	=FRA/TIL APT: Advanced Photoscale Technology giver grafik i fine gråtoner i næsten fotografisk kvalitet. APT-indstillingen er kun anvendelig ved 600 dpi.

❖ NETWORK

Indstillingsmenu	Beskrivelse	
TCP/IP	Underindstillingsmenu	Beskrivelse
	TCP/IP ENABLE	=TIL/FRA
	IP-ADRESSE=	###.###.###.###
	UNDERNETMASKE=	###.###.###.###
	GATEWAY=	###.###.###.###
	IP BOOT-FORSØG	=#
	IP-METODE	=AUTO/STATISK/RARP/BOOTP/DHCP
NETWARE	NETWARE ENABLE	=TIL/FRA
	NET FRAME	=AUTO/8023/ENET/8022/SNAP
APPLETALK	=TIL/FRA	
NETBEUI	=TIL/FRA	
DLC/LLC	=TIL/FRA	
BANYAN	=TIL/FRA	
LAT	=TIL/FRA	
NETBIOS/IP	=TIL/FRA	
ENET	=AUTO/100B-FD/100B-HD/10B-FD/10B-HD	

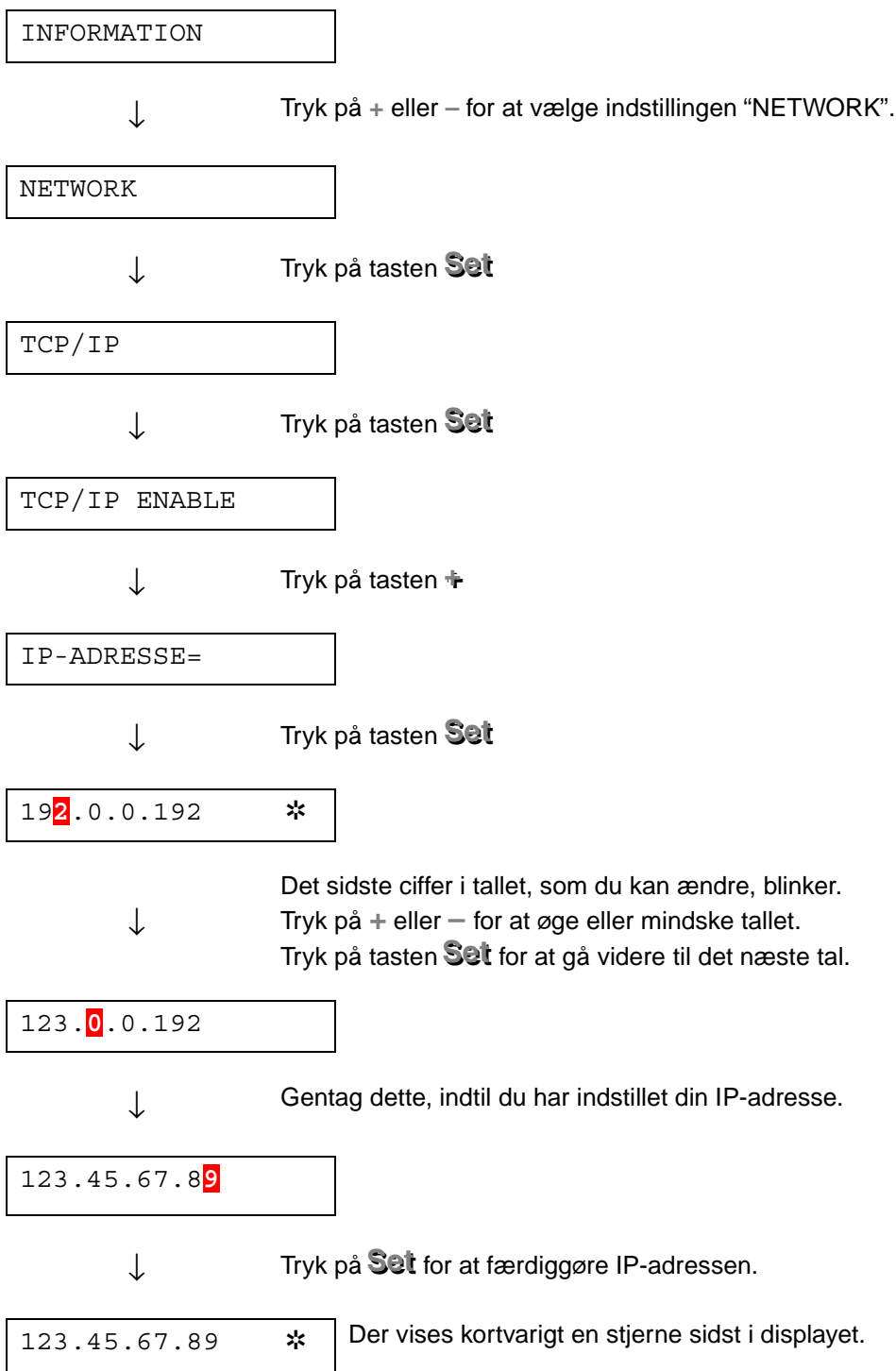
❖ INTERFACE

Indstillingsmenu	Beskrivelse	
AUTO IF TIME	= 1:5:99 (sek) Du skal indstille timeout-perioden for det automatiske interfacevalg.	
INPUT BUFFER	= Niveau 1:5:15 Forøg eller formindsk inputbufferens kapacitet.	GENSTART PRINTER?
PARALLEL	Når du bruger den parallelle interface	
	Underindstillingsmen u	Beskrivelse
	HIGH SPEED	=TIL/FRA Slår den parallelle kommunikation i høj hastighed TIL/FRA.
BI-DIR=TIL/FRA	=TIL/FRA Slår tovejs parallel kommunikation TIL/FRA.	

❖ **RESET-MENU**

Indstillingsmenu	Beskrivelse
NULSTIL PRINTER	Nulstiller printeren og genopretter alle printerindstillinger – inklusive kommandoindstillinger – til de indstillinger, du tidligere har valgt vha. tasterne på kontrolpanelet.
FABRIKSINDSTILL	Nulstiller printeren og alle printerindstillinger – inklusive kommandoindstillingerne – til fabriksindstillingerne. Se afsnittet “Liste over fabriksindstillinger”.

❖ Indstilling af IP-adresse



❖ **Om emuleringsindstillinger**

Printeren har følgende emuleringsindstillinger:

◆ **HP LaserJet-indstilling**

HP LaserJet-indstillingen (eller HP-indstillingen) er den emuleringsindstilling, hvori printeren emulerer Hewlett-Packard LaserJet-laserprinter. Mange programmer understøtter denne type laserprinter. Ved hjælp af denne indstilling kan printerens yde sit bedste sammen med de pågældende programmer.

◆ **BR-Script 3-indstilling**

BR-Script er et originalt sidebeskrivelsessprog og en PostScript-sprogemuleringsfortolker. Denne printer understøtter niveau 3. BR-Script-fortolkeren giver fuld og tilfredsstillende kontrol over tekst og grafik på siderne.

Gennemsnitlige brugere har ikke brug for indgående kendskab til PostScript-sproget. Hvis du dog ønsker at få tekniske oplysninger om PostScript-kommandoerne, kan du læse følgende manualer:

- Adobe Systems Incorporated. PostScript Language Reference Manual, 2nd Edition. Menlo Park: Addison-Wesley Publishing Company, Inc., 1990.
- Adobe Systems Incorporated. PostScript Language Program Design. Menlo Park: Addison-Wesley Publishing Company, Inc., 1988.
- Adobe Systems Incorporated. PostScript Language Reference Manual. Menlo Park: Addison-Wesley Publishing Company, Inc., 1985.
- Adobe Systems Incorporated. PostScript Language Tutorial and Cookbook. Menlo Park: Addison-Wesley Publishing Company, Inc., 1985.
- Adobe Systems Incorporated. PostScript Language Reference Manual, third Edition. Addison-Wesley Longman, Inc., 1999.

◆ **EPSON FX-850- og IBM Proprinter XL-indstilling.**

Indstillingerne EPSON FX-850 og IBM Proprinter XL er de emuleringsindstillinger, denne printer anvender til at emulere standard-matrix-printere fra de respektive producenter. Visse programmer understøtter disse matrix-printeremuleringer. Brug disse emuleringsindstillinger til at opnå optimal ydeevne med, når du udskriver fra den type programmer.

❖ *Liste over fabriksindstillinger*

Følgende tabel viser fabriksindstillingerne.

↔ *Bemærk*

- Indstillingerne er afhængige af emuleringsindstillingen. De effektive indstillinger er angivet i parentes i nedenstående tabel.
 - Følgende indstillinger kan ikke gendannes i fabriksindstillingerne vha. menuen RESET i indstillingen "FABRIKSINDSTILL.": INTERFACE, HRC-INDSTILL, PAGE PROTECTION, SKALERBAR FONT, LÅS PANEL, SIDETÆLLER og lokalt sprog til visning af meddelelser.
 - Indstillingen KOPIER nulstilles altid til fabriksindstillingen, når der slukkes og tændes for printeren.
 - Det er ikke muligt at nulstille NETWORK-indstillingerne på kontrolpanelet. Hvis du ønsker at nulstille udskriftsserveren til dens fabriksindstillinger (hvilket også nulstiller alle oplysninger som f.eks. adgangskode og IP-adresse), skal du trykke på og holde netværkstesttasten for netkortet (NC-4100h) nede i mere end 5 sekunder.
-

INDSTILLING	MENU	Fabriksindstilling
PAPIR	KILDE	=AUTO
	BAKKEPRIORITET	=MP>B1>B2
	MP FØRST	=FRA
	MP STØR.=	=ALLE
	MAN.PAPIRFØD.	=FRA
	BAKKE 1-FORMAT	=ALLE
	BAKKE 1-FORMAT	=ALLE
	DUPLEX	=FRA
KVALITET	RESOLUTION	=600
	HRC	=MEDIUM
	TONER SPAR	=FRA
	DENSITET	=0
SETUP	SPROG	=ENGLISH
	LCD-DENSITET	=0
	STRØMSPARETID	=5 MIN.
	AUTO CONTINUE	=FRA
	LÅS PANEL	=FRA
	REPRINT	=TIL
	EMULATION	=AUTO (EPSON)
	HOLD PCL	=FRA

INDSTILLING	MENU	Fabriksindstilling	
PRINTMENU	MEDIATYPE	=ALM. PAPIR	
	PAPIR	=A4/LETTER	
	KOPIER	=1	
	ORIENTATION	=PORTRÆT	
	PRINTPOSITION	X OFFSET=0 Y OFFSET=0	
	AUTO FF TIME	=5	
	FF OVERSKRIV	=FRA	
	HP LASER JET	FONT NO.=	IO59
		FONT PITCH/POINT=	10.00/12.00
		TEGNSÆT =	PC8
		AUTO LF=	FRA
		AUTO CR=	FRA
		AUTO WRAP=	FRA
		AUTO SKIP=	TIL
		VENSTRE MARGIN=####	
HØJRE MARGIN=####			
TOPMARGIN=####			
BUNDMARGIN=####			
LINIER=####			

INDSTILLING	MENU	Fabriksindstilling
PRINT MENU (fortsat)	EPSON FX-850	FONT NO.= IO 59
		FONT PITCH/POINT=10.00/12.00
		TEGNSÆT=US ASCII
		AUTO LF=FRA
		AUTO MASK=FRA
		VENSTRE MARGIN=####
		HØJRE MARGIN=####
		TOPMARGIN=####
		BUNDMARGIN=####
		LINIER=####
	IBM PROPRINTER	FONT NO.= IO 59
		FONT PITCH/POINT=10.00/12.00
		TEGNSÆT =PC8
		AUTO LF=FRA
		AUTO CR=FRA
		VENSTRE MARGIN=####
		HØJRE MARGIN=####
		TOPMARGIN=####
		BUNDMARGIN=####
		LINIER=####
	BR-SCRIPT	ERROR PRINT=FRA
		APT=FRA

INDSTILLING	MENU	Fabriksindstilling
NETWORK	TCP/IP	TCP/IP ENABLE=TIL
		IP-METODE=AUTO
		IP-ADRESSE=192.0.0.192
		SUBNET MASK=0.0.0.0
		GATEWAY=0.0.0.0
		IP BOOT TRIES=3
		IP-METODE=AUTO
	NETWARE	NETWARE ENABLE=TIL
		NET FRAME=AUTO
	APPLETALK	=TIL
	NETBEUI	=TIL
	DLC/LLC	=TIL
	BANYAN	=TIL
	LAT	=TIL
	NETBIOS/IP	=TIL
ENET	=AUTO	

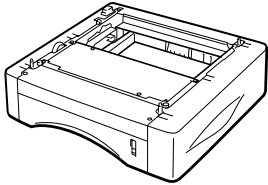
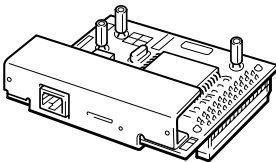
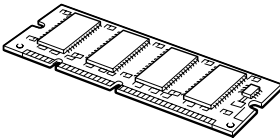
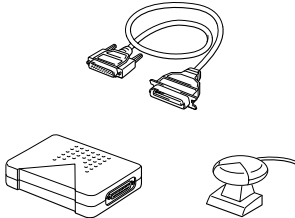
KAPITEL 4

EKSTRAUDSTYR

Ekstraudstyr

Denne printer har følgende ekstraudstyr. Du kan øge printerens funktionsduelighed med disse enheder.

◆ Ekstraudstyr

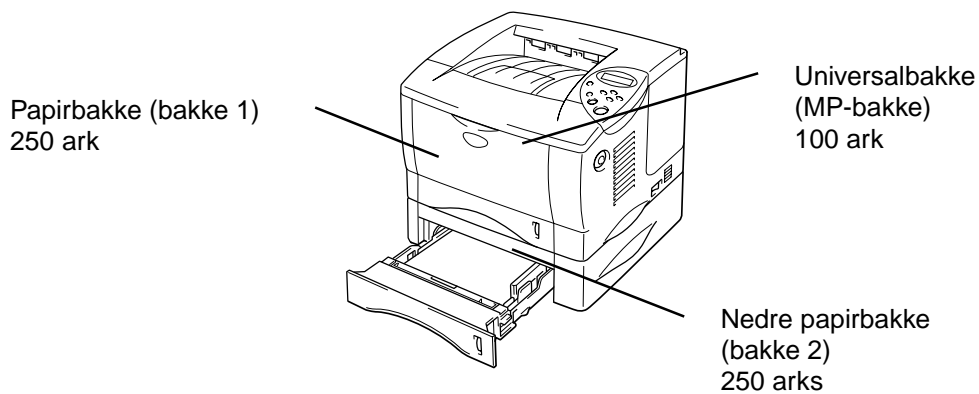
Nedre papirbakke	Netværkskort	Ekstra hukommelse	IrDA-interface
LT-500	NC-4100h	100 pin DIMM	IR-1000
			
Se afsnittet om den nedre papirbakke i dette kapitel	Se afsnittet om netværk i dette kapitel	Se afsnittet om RAM-udvidelse i dette kapitel	Se oplysninger om Ir-DA-interface i dette kapitel

Pakke med ekstra skrifttyper
BS-3000

Se oplysninger om den ekstra skrifttypepakke i dette kapitel

Den nedre papirbakke (LT-500)

Den nedre papirbakke (bakke 2) er en enhed, der fungerer som ekstra papirkilde. Den kan maksimalt indeholde 250 ark papir (80 g/m²).



Kan udvides til at indeholde 600 ark i alt

Fig. 4-1

Den nedre papirbakke (bakke 2), som er ekstraudstyr, kan købes ved at kontakte den forhandler, hvor du købte printeren.

Montering af den nedre papirbakke

Den nedre papirbakke monteres under printeren som forklaret herunder:

1. Afbryd strømmen til printeren, og tag ledningen ud.
2. Luk kabinetlåget, universalbakken, udskriftsside op-bakken og forlængerstykket.
3. Løft forsigtigt printeren med begge hænder, og placer den oven på den nedre papirbakke. Sørg for, at den nedre papirbakkes justeringsstifter placeres i hullerne i bunden af printeren.

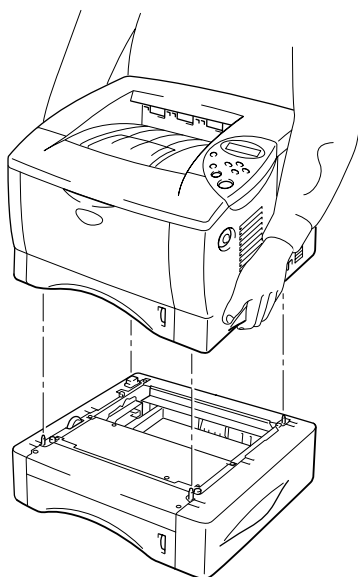
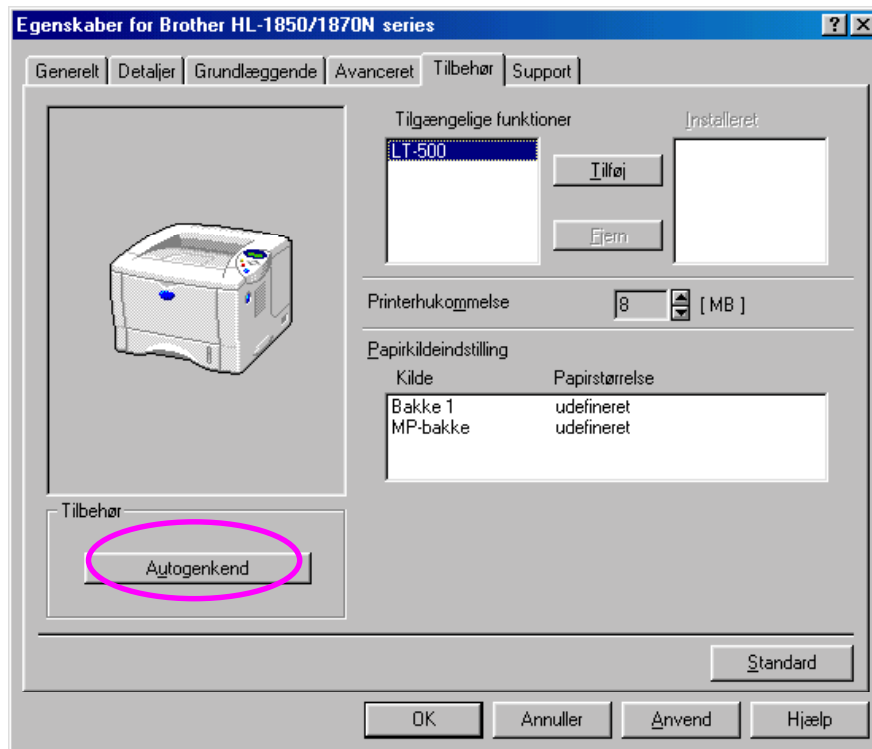


Fig. 4-2

4. Se vejledningen, der leveres sammen med den nedre papirbakke, for at montere den.

5. Når du har monteret den nedre papirbakke, skal du klikke på autosøgningsfunktionen i tilbehørsfanen i printerdriveren.



6. Du kan ændre indstillingerne for papirstørrelsen, medietypen og papirkilden i printerdriverens fane Egenskaber.

Netværkskortet NC-4100h (kun for brugere af HL-1850)

Ved at installere netværkskortet kan du bruge printeren i miljøerne TCP/IP, IPX/SPX, AppleTalk, DLC/LLC, Banyan VINES, DEC LAT og NetBEUI. Hjælpeprogrammerne BR-Admin og Network Printing til administratorer medfølger også.

Yderligere oplysninger om opsætning findes i brugervejledningen for netværk.

Installation af netværkskortet

1. Afbryd strømmen til printeren, og tag strømkablet ud. Afmonter printerens interfacekabel (printer-kablet).
2. Fjern interfacelåget ved at skyde det til siden.

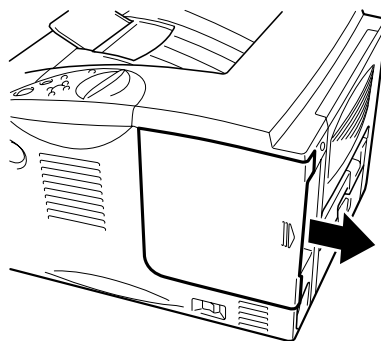


Fig. 4-3

- ☛ **3.** Skru de to skruer af, der fastholder PCB-adgangspladen. Tag pladen af.

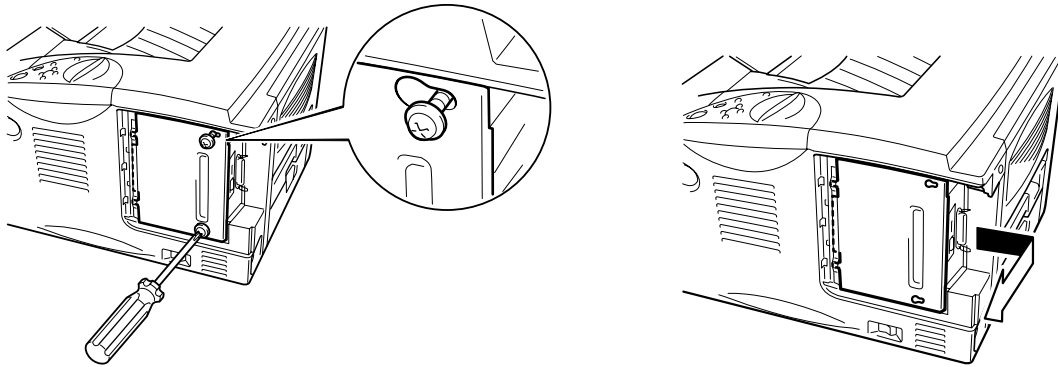


Fig. 4-4

- ☛ **4.** Afmonter de to skruer, der holder netværkskortpladen fast, og tag pladen af.

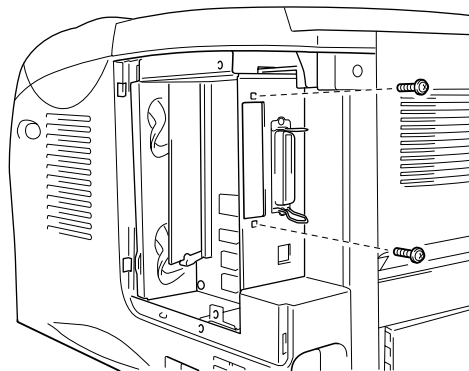


Fig. 4-5

- ☛ **5.** Pak netværkskortet ud.

6. Sæt netværkshortets stik i PCB-stikket, og fastgør det derefter med de to skruer, som blev afmonteret i trin 4.

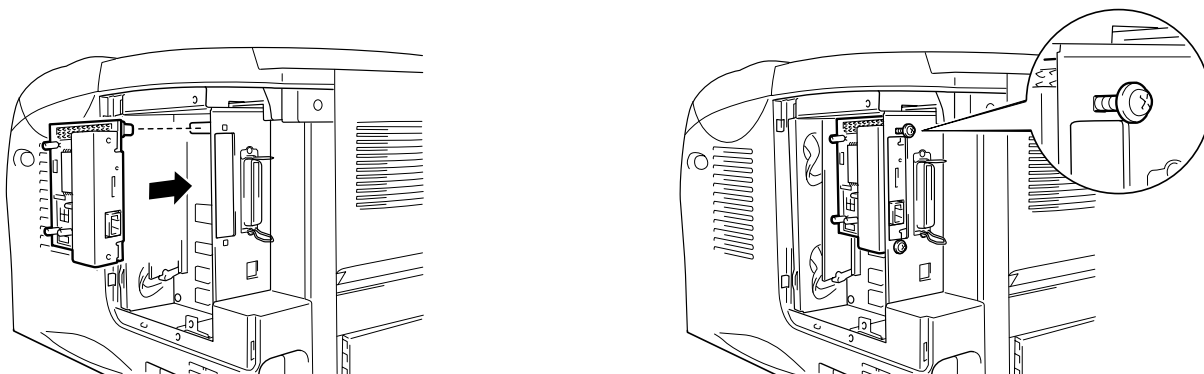


Fig. 4-6

7. Sæt PCB-adgangspladen på igen, og skru den fast med de to skruer, der blev afmonteret i trin 3.

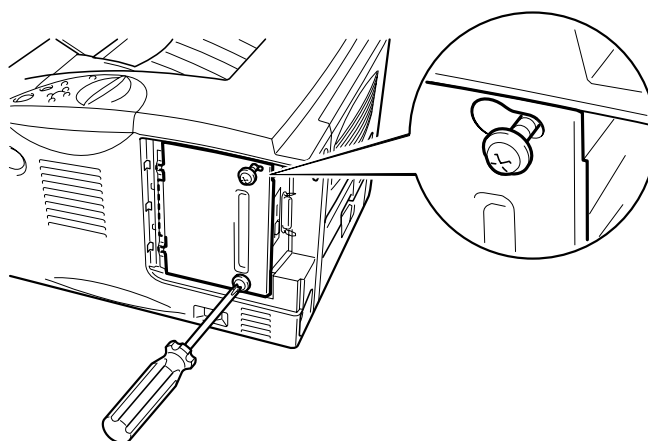


Fig. 4-7

- ☛ 8. Sæt interfacelåget på igen.

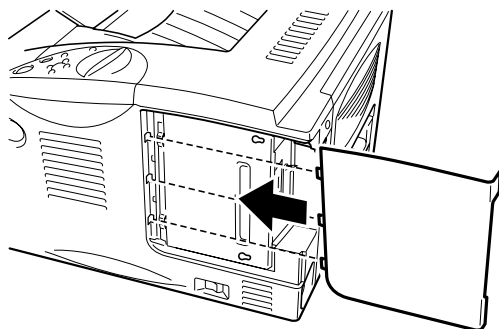


Fig. 4-8

- ☛ 9. Sæt strømkablet i stikkontakten, og tænd på kontakten.

RAM-udvidelse

HL-1850:

Printeren har 16 Mbyte hukommelse som standard og én sokkel til ekstra hukommelse. Hukommelsen kan udvides til maks. 144 Mbyte ved at installere dobbelte inline hukommelsesmoduler (DIMM), som fås i detailhandlen. (Den monterede standardhukommelse kan variere afhængigt af det land, hvor printeren er købt.)

HL-1870N:

Printeren har 32 Mbyte hukommelse som standard og én sokkel til ekstra hukommelse. Hukommelsen kan udvides til maks. 144 Mbyte ved at installere dobbelte inline hukommelsesmoduler (DIMM), som fås i detailhandlen. (Den monterede standardhukommelse kan variere afhængigt af det land, hvor printeren er købt.)

Denne printer anvender følgende type hukommelsesmoduler: 100 pin, ingen-paritet, SDRAM med 8 Mbyte eller mere. Denne printer er ikke kompatibel med Extended Data Output (EDO) DIMM, eller DIMM, der anvender 2 Mbyte SDRAM.

◆ **Anbefalet minimumhukommelse**

HL-1850 (inklusive 16 Mbyte intern hukommelse)

Moduleringsindstillinger for HP LaserJet 6P, EPSON FX-850 og IBM Proprinter XL.

	300 dpi	600 dpi	HQ1200
Letter/A4	Standard	Standard	Standard
Legal	Standard	Standard	Standard

BR-Script 3-indstilling

	300 dpi	600 dpi	HQ1200
Letter/A4	Standard	Standard	Standard
Legal	Standard	Standard	Standard

Dupleksudskrivning

	300 dpi	600 dpi	HQ1200
HP LaserJet	Standard	Standard	32 Mbyte
BR-Script 3	Standard	Standard	32 Mbyte

HL-1870N (inklusive 32 Mbyte intern hukommelse)

Moduleringsindstillinger for HP LaserJet, EPSON FX-850 og IBM Proprinter XL.

	300 dpi	600 dpi	HQ1200
Letter/A4	Standard	Standard	Standard
Legal	Standard	Standard	Standard

BR-Script 3-indstilling

	300 dpi	600 dpi	HQ1200
Letter/A4	Standard	Standard	Standard
Legal	Standard	Standard	Standard

Dupleksudskrivning

	300 dpi	600 dpi	HQ1200
HP LaserJet	Standard	Standard	Standard
BR-Script 3	Standard	Standard	Standard

Følgende DIMM-størrelse kan installeres:

- 16 Mbyte TECHWORKS PM-HP 16M-BR
- 32 Mbyte TECHWORKS PM-HP 32M-BR
- 64 Mbyte TECHWORKS PM-HP 64M-BR
- 128 Mbyte TECHWORKS PM-HP 128M-BR

Generelt skal printerens DIMM have følgende specifikationer:

Type: 100 pin og 32 bit output
CAS-latenstid 2 eller 3
Klokkfrekvens 66 MHz eller mere
Kapacitet: 16, 32, 64 Mbyte eller 128 Mbyte
Højde: 46 mm eller mindre
Paritet INGEN
Dram-type: SDRAM 4 Bank
Der kan anvendes SDRAM.

•❖ **Bemærk**

Du kan få yderligere oplysninger ved at kontakte den forhandler, du købte printerens hos.

Installation af ekstra hukommelse

Ekstra hukommelse (DIMM) installeres som forklaret herunder.

1. Sluk for printeren og tag strømkablet ud af stikkontakten. Afmonter printerens interfacekabel (printer-kablet).

❖ **Bemærk**

Sørg for at slukke for strømmen til printeren, før du installerer eller fjerner DIMM-modulet.

2. Fjern interfacelåget ved at skyde det til siden.

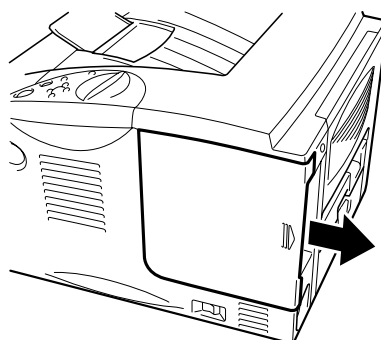


Fig. 4-9

- ☛ **3.** Skru de to skruer af, der fastholder PCB-adgangspladen. Træk i pladen og fjern den.

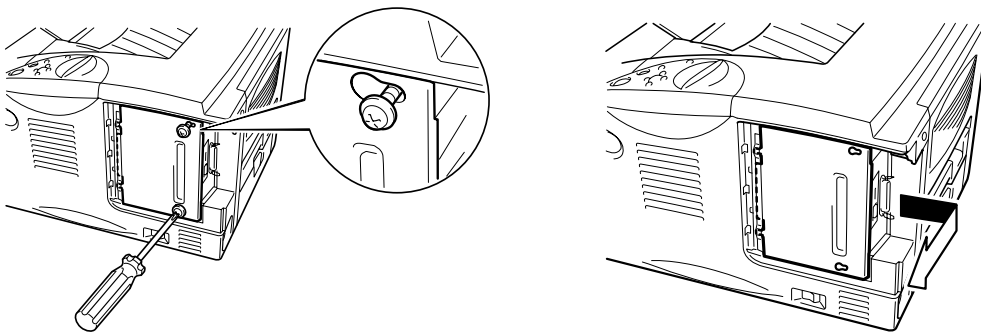


Fig. 4-10

- ☛ **4.** Pak DIMM-modulet ud, og hold det i kanten.

⚠ **Forholdsregel**

Et DIMM-modul kan blive beskadiget af selv en lille mængde statisk elektricitet. Rør ikke ved hukommelseschipsene eller modulets overflade. Bær et antistatisk armbånd, når du installerer eller fjerner kortet. Hvis du ikke har et antistatisk armbånd, bør du røre ofte ved printerens metaldele.

- ☛ **5.** Tilpas rillerne på DIMM-modulet til DIMM-åbningen, mens du holder på DIMM-modulets kanter.

6. Tryk DIMM-modulet lige ind i åbningen (med et fast tryk). Sørg for, at låsene på hver side af DIMM-modulet klikker på plads indad. (For at du kan fjerne et DIMM-modul, skal låsene løsnes.)

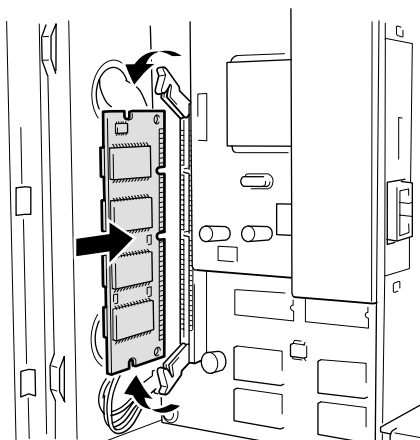


Fig. 4-11

7. Monter PCB-adgangspladen. Fastgør PCB-adgangspladen med de to skruer.

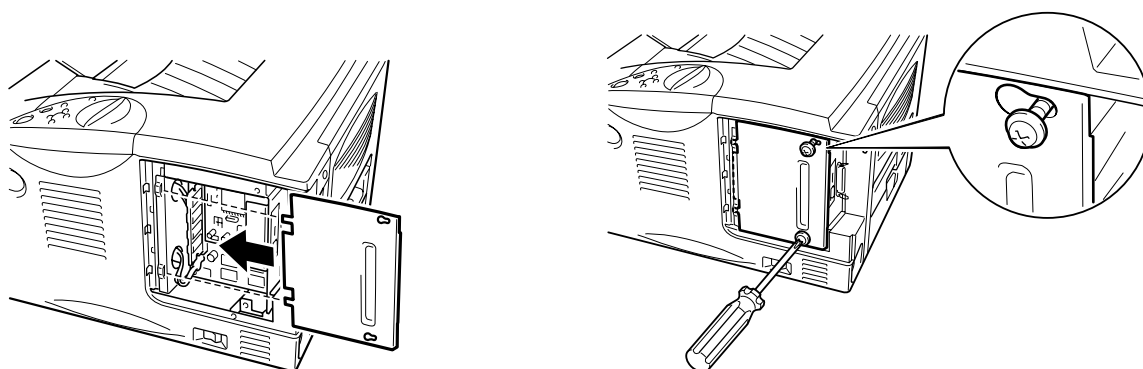


Fig. 4-12

8. Sæt interfacelåget på igen.
9. Tilslut interfacekablet (printer-kablet) fra computeren. Sæt strømkablet i stikkontakten, og tænd på kontakten.
10. Når du tænder for printeren, vil størrelsen på den aktuelle RAM-disk blive vist i LCD-displayet. Kontroller den, så du er sikker på, at du har installeret den nye hukommelse korrekt.

IrDA-interface (IR-1000)

IR-1000 opretter forbindelse til enhver printer eller udskriftsdata uden tilslutningskabler.

- Understøtter IrDA1.1 infrarød kommunikationsstandard.
- Fuldt kompatibel med Windows® 95/98/Windows® Me, Windows NT® 4.0, Windows® 2000/XP infrarød printerenhed.
- Sender og modtager data op til 4 Mbit/s.
- Opretter forbindelse til pc'ens parallelle port og til printerens parallelle Centronic-port.
- Gør det muligt for en printer at kommunikere med en bærbar computer via en infrarød port.
- Transmissionsrækkevidde: 1 cm til 100 cm lever op til IrDA-standarden.
- Konusvinkel på 30 grader.
- Skifter mellem infrarød eller parallel port.

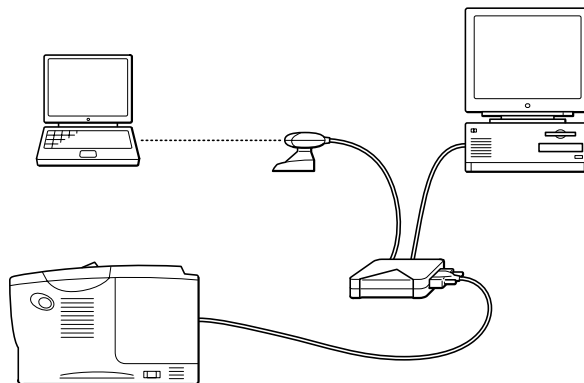


Fig. 4-13

Pakke med ekstra skrifttyper (BS-3000)

Pakken med ekstra skrifttyper (BS-3000) findes på cd-rom'en og indeholder 136 PS3 Agfa 1 TrueType-skrifttyper.

KAPITEL 5

RUTINEMÆSSIG

VEDLIGEHOLDELSE

Udskiftning af forbrugsstoffer

Forbrugsstofferne skal udskiftes med jævne mellemrum. Når det er tid til at udskifte forbrugsstofferne, vises følgende meddelelser i LCD-panelet.

(vises med jævne mellemrum)

TONER LAV

Se oplysningerne om meddelelsen TONER LAV i dette kapitel.

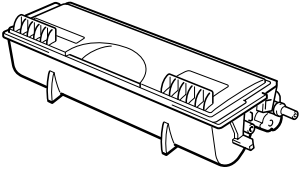
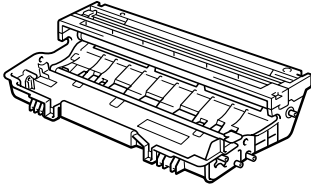
TONER TOM

Se oplysningerne om meddelelsen TONER TOM i dette kapitel.

NÆR SKIFT TROMLE

Se oplysningerne om meddelelsen NÆR SKIFT TROMLE i dette kapitel.

◆ **Tilbehør**

Tonerpatron	Tromleenhed
	
Se afsnittet "Udskiftning af tonerpatronen" i dette kapitel	Se afsnittet "Udskiftning af tromleenheden" i dette kapitel

❖ **Udskiftning af vedligeholdelsesdele**

Det er nødvendigt at udskifte vedligeholdelsesdelene jævnligt for at opretholde udskriftskvaliteten. Når det er tid til at udskifte dele, vises følgende meddelelser i LCD-panelet.

UDSKIFT FUSER

Se afsnittet "Vedligeholdelsesmeddelelser" i dette kapitel.

UDSKIFT PF KIT

Se afsnittet "Vedligeholdelsesmeddelelser" i dette kapitel.

UDSKIFT LASER

Se afsnittet "Vedligeholdelsesmeddelelser" i dette kapitel.

❖ **Tonerpatron**

En ny tonerpatron indeholder nok toner til at udskrive cirka 6500 enkelte sider i formatet A4/Letter med cirka 5% dækning (hvis udskriftsdensiteten er indstillet til niveau 0).

•❖ **Bemærk**

- Mængden af brugt toner varierer afhængigt af, hvad der udskrives på siden og den valgte udskriftsdensitet.
 - Jo mere, der udskrives, jo mere toner vil blive brugt.
 - Hvis du ændrer indstillingen for udskriftsdensiteten, så den bliver lysere eller mørkere, ændres den anvendte mængde toner (der anvendes mere toner til mørkere udskrifter).
 - Pak først tonerpatronen ud umiddelbart før brug.
-

❖ **Meddelelsen TONER LAV**

(vises med jævne mellemrum)

TONER LAV

Hvis denne meddelelse vises i LCD-displayet, er tonerpatronen næsten løbet tør for toner. Køb en ny toner, og hav den ved hånden, før du får vist meddelelsen TONER ER TOM. Se oplysningerne om udskiftning af tonerpatronen i afsnittet "[Udskiftning af tonerpatronen](#)" i dette kapitel.

❖ **Meddelelsen TONER ER TOM**

Kontroller rutinemæssigt de udskrevne sider, sidetælleren og displaymeddelelserne. Hvis displayet viser følgende meddelelse, er printeren løbet tør for toner, eller toneren er ikke jævnt fordelt i patronen.

TONER TOM

❖ **Udskiftning af tonerpatronen**

•❖ **Bemærk**

Du kan sørge for, at du opnår den bedst mulige udskriftskvalitet ved at bruge kvalitetstonerpatroner. Hvis du vil købe tonerpatroner, skal du kontakte forhandleren, som du købte printeren hos.

- ☛ **1** Tryk på kabinetlågets udløserknop, og åbn derefter kabinetlåget.

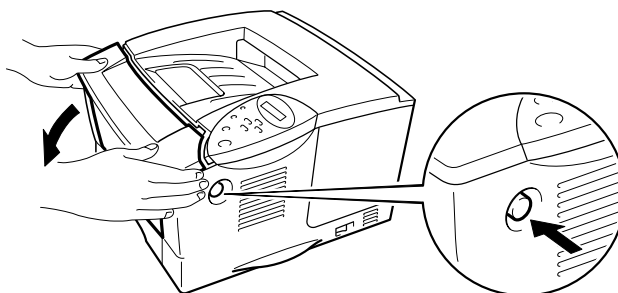


Fig. 5-1

- ☛ 2. Træk tromleenheden ud.

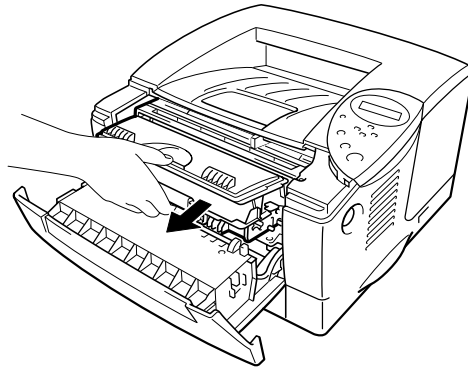
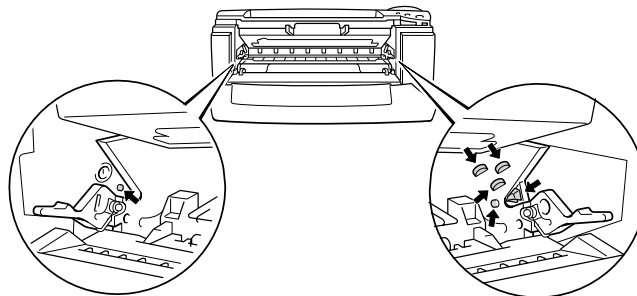


Fig. 5-2

⚠ **Forholdsregel**

- Vi anbefaler, at tromleenheden lægges på et stykke papir eller en klud i tilfælde af, at du ved et uheld kommer til at spilde toner.
- For at beskytte printeren mod skader som følge af statisk elektricitet, bør du ikke røre ved elektroderne, der vises herunder.



- ☞ 3. Træk tonerpatronen ud af tromleenheden, mens låseklappen drejes nedad.

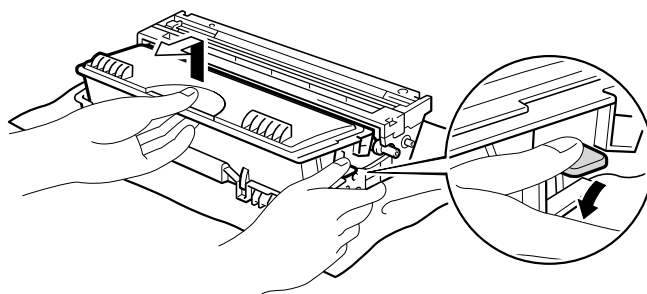


Fig. 5-3

⚠ **Forholdsregel**

Håndter tonerpatronen forsigtigt. Hvis du spilder toner på dine hænder eller dit tøj, bør du straks børste det af eller skylle med vand.

↔ **Bemærk**

- Sørg for at forsegle tonerpatronen stramt, således at tonerpulveret ikke løber ud af patronen.
- Den brugte tonerpatron bør bortskaffes i overensstemmelse med de gældende lokale regler for plastaffald.

- ☞ 4. Pak den nye tonerpatron ud. Hold patronen vandret, og vip den forsigtigt fra side til side 5 eller 6 gange.

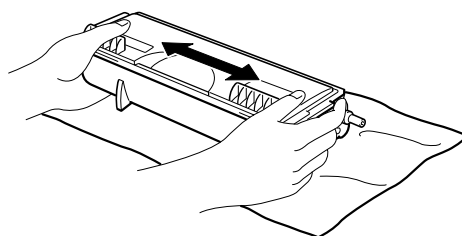


Fig. 5-4

! **Forholdsregel**

- Pak først tonerpatronen ud umiddelbart før brug. Hvis tonerpatroner opbevares udpakket i længere tid, holder toneren ikke så længe, som den burde.
 - Hvis en udpakket tromleenhed bliver udsat for direkte sollys eller rumbelysning, kan den blive beskadiget.
 - Brug originale Brother-tonerpatroner, der er udviklet specielt til udskrivning i høj kvalitet.
 - Udskrivning med en toner eller en tonerpatron, som ikke er fremstillet af Brother, kan reducere udskriftskvaliteten og kvaliteten og holdbarheden af selve printeren. Det kan også skade tromleenhedens ydeevne og holdbarhedstid alvorligt. Garantien omfatter ikke problemer, som er forårsaget af brug af andre tonere, tonerpatroner eller tromleenheder.
-

☞ 5 Fjern beskyttelsesfolien

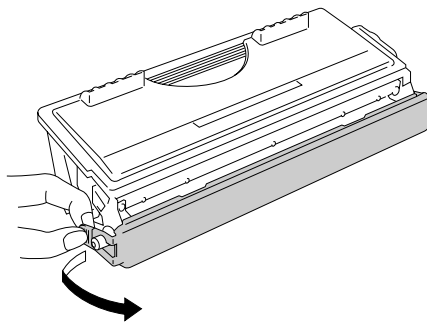


Fig. 5-5

! **Forholdsregel**

Installer tonerpatronen umiddelbart efter fjernelsen af beskyttelsesfolien. Rør ikke ved de skraverede dele, som er vist herunder, da det kan påvirke udskriftskvaliteten.



6. Installer den nye tonerpatron i tromleenheden. Den går på plads med et klik. Hvis tonerpatronen er installeret korrekt, løftes låseklappen automatisk.

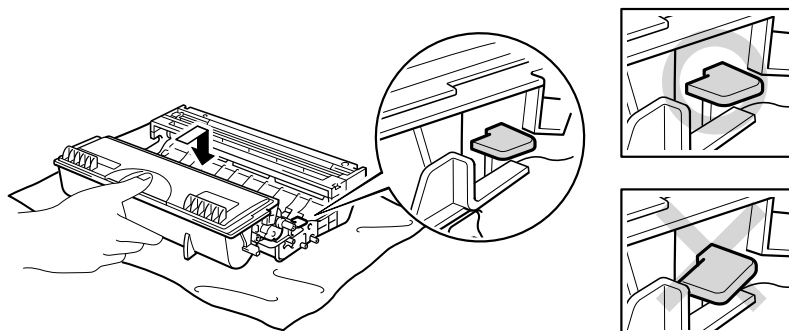


Fig. 5-6

! Forholdsregel

Sørg for, at tonerpatronen installeres korrekt, ellers kan den adskilles fra tromleenheden, når du løfter tromleenheden.

7. Rengør den primære koronatråd inden i tromleenheden ved forsigtigt at skyde den blå tap til højre og venstre flere gange. Skub tappet tilbage til udgangspositionen (▲), før du sætter tromleenheden tilbage i printeren.

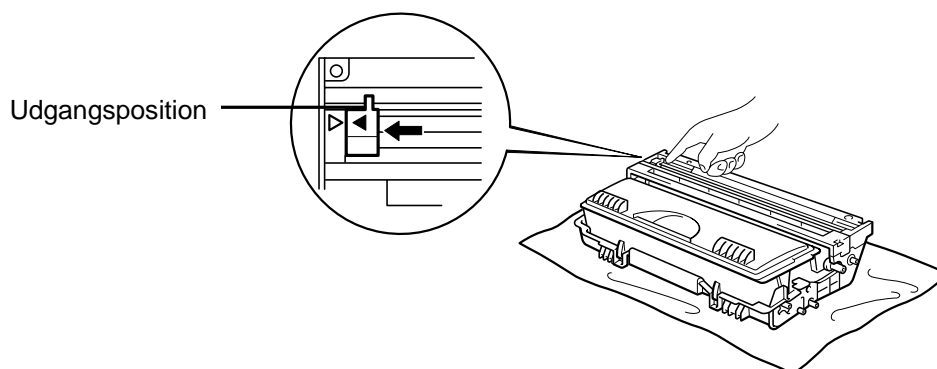


Fig. 5-7

! Forholdsregel

Skub tappet tilbage til udgangspositionen (▲), før du sætter tromleenheden tilbage i printeren. Hvis du ikke gør dette, kan de udskrevne sider få lodrette striber.

8. Monter tromleenheden i printeren. Luk kabinetlåget.

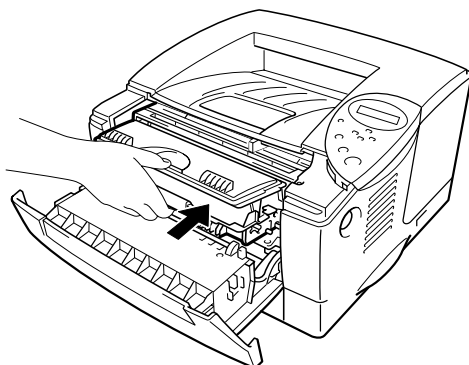


Fig. 5-8

•❖ **Bemærk**

Vi anbefaler, at du rengør printeren, når du udskifter tonerpatronen. Se afsnittet "Rengøring" i dette kapitel.

❖ **Meddelelsen NÆR SKIFT TROMLE**

NÆR SKIFT TROMLE

Printeren anvender en tromleenhed til at danne udskriftsbillederne på papiret. Hvis displayet viser ovenstående meddelelse, betyder det, at tromleenheden næsten er brugt op. Vi anbefaler, at du udskifter tromleenheden med en ny, før udskriftskvaliteten forringes mærkbart.

❖ **Udskiftning af tromleenheden**

Denne printer kan udskrive cirka 20.000 sider ^{*1} med én tromleenhed.

^{*1} Ved 5 % dækflade (papirstørrelse A4/Letter). Det egentlige antal udskrevne sider kan variere afhængigt af hvilke typer udskriftsjob, du foretager, og hvilken papirtype du anvender.

❖ **Bemærk**

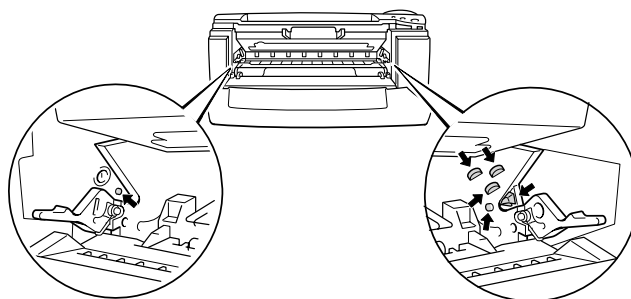
Der er mange ting, der kan påvirke tromleenhedens levetid. Eksempelvis temperatur, fugtighed, papirtypen, den anvendte toner, antallet af sider i hvert udskriftsjob og så videre. Under ideelle forhold kan en tromleenhed anvendes til op til 20.000 sider. Det antal sider, som din tromle kan udskrive, kan være betydeligt færre, end dette skøn. Da vi ikke har kontrol over de mange faktorer, som er afgørende for tromleenhedens levetid, kan vi ikke garantere et minimum antal sider, tromleenheden kan udskrive. Den bedste ydeevne opnås udelukkende ved anvendelse af originale Brother-tonere. Dette produkt bør kun anvendes i rene, støvfri omgivelser med tilstrækkelig ventilation.

☞ 1. Tryk på kabinetlågets udløserknop, og åbn derefter kabinetlåget.

☞ 2. Træk tromleenheden ud.

⚠ **Forholdsregel**

- Vi anbefaler, at tromleenheden lægges på et stykke papir eller en klud i tilfælde af, at du ved et uheld kommer til at spilde toner.
- For at beskytte printeren mod skader som følge af statisk elektricitet, bør du ikke røre ved elektroderne, som vises herunder.



☞ 3. Træk tonerpatronen ud af tromleenheden, mens låseklappen drejes nedad.

⚠ **Forholdsregel**

Håndtør tonerpatronen forsigtigt. Hvis du spilder tonerpulver på dine hænder eller tøj, bør det straks børstes af eller skylles af med koldt vand.

➡ **Bemærk**

Bortskaf den brugte tromleenhed i overensstemmelse med de lokale bestemmelser. Sørg for at forsegle tonerpatronen stramt, således at tonerpulveret ikke løber ud af patronen.

Håndtør tonerpatronen forsigtigt. Hvis du spilder tonerpulver på dine hænder eller tøj, bør det straks børstes af eller skylles af med koldt vand.

- ☞ 4. Pak den nye tromleenhed ud.

❗ **Forholdsregel**

Pak først tromleenheden ud umiddelbart før, du installerer den i printeren. Hvis en udpakket tromleenhed bliver udsat for direkte sollys eller rumbelysning, kan den blive beskadiget.

- ☞ 5. Installer den nye tonerpatron i tromleenheden. Den går på plads med et klik. Hvis tonerpatronen er installeret korrekt, løftes låseklappen automatisk.

❗ **Forholdsregel**

Sørg for, at tonerpatronen installeres korrekt, ellers kan den adskilles fra tromleenheden, når du løfter tromleenheden.

- ☞ 6. Monter tromleenheden i printeren.

- ☞ 7. Nulstil sidetælleren (se vejledningen, der leveres sammen med den nye tromleenhed).

↔ **Bemærk**

Nulstil ikke sidetælleren, hvis du kun udskifter tonerpatronen.

- ☞ 8. Luk kabinetlåget.

↔ **Bemærk**

Vi anbefaler, at du rengør printeren, når du udskifter tromleenheden. [Se afsnittet "Rengøring" i dette kapitel.](#)

Rengøring

Rengør printerens ydre og indre jævnligt. Hvis der kommer klatter af toner på de udskrevne sider, skal du rengøre printerens indvendige side og tromleenheden.

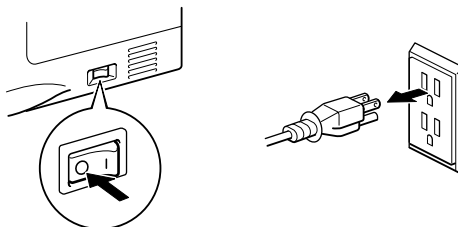
❖ Rengøring af printerens ydre

- ☞ 1. Afbryd strømmen til printeren, og tag strømkablet ud.



Advarsel

Der er højspændingselektroder inden i printeren. Før rengøring af printeren skal du sørge for at slukke for strømmen og trække strømkablet ud af stikkontakten.



- ☞ 2. Tør snavs og støv af printerens ydre med en fugtig klud, og lad printeren tørre helt, før du tænder for strømmen igen.

•⇨ Bemærk

Brug vand eller neutrale rengøringsmidler til rengøring. Rengøring med fortyndere eller benzen beskadiger printerens overflade. Anvend ikke rengøringsmaterialer, der indeholder ammoniak. De beskadiger printerens og tonerpatronen.

- ☞ 3. Tilslut strømkablet, og tænd på afbryderen.

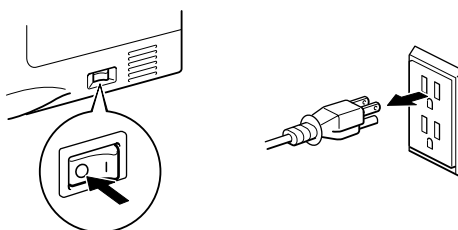
❖ Rengøring af printerens indre

- ☞ 1. Afbryd strømmen til printeren, og tag ledningen ud.



Advarsel

Der er højspændingselektroder inden i printeren. Før rengøring af printeren skal du sørge for at slukke for strømmen og trække strømkablet ud af stikkontakten.



- ☞ 2. Tryk på kabinetlågets udløserknop, og åbn derefter kabinetlåget.

- ☞ 3. Træk tromleenheden ud af printeren.



Forholdsregel

Håndter tromleenheden forsigtigt, da den indeholder tonerpulver. Hvis du spilder tonerpulver på dine hænder eller tøj, bør det straks børstes af eller skylles af med koldt vand.

Bemærk

Vi anbefaler, at tromleenheden lægges på et stykke papir eller en klud i tilfælde af, at du ved et uheld kommer til at spilde toner.

- ☞ 4. Rengør forsigtigt scannervinduet med en blød tør klud.

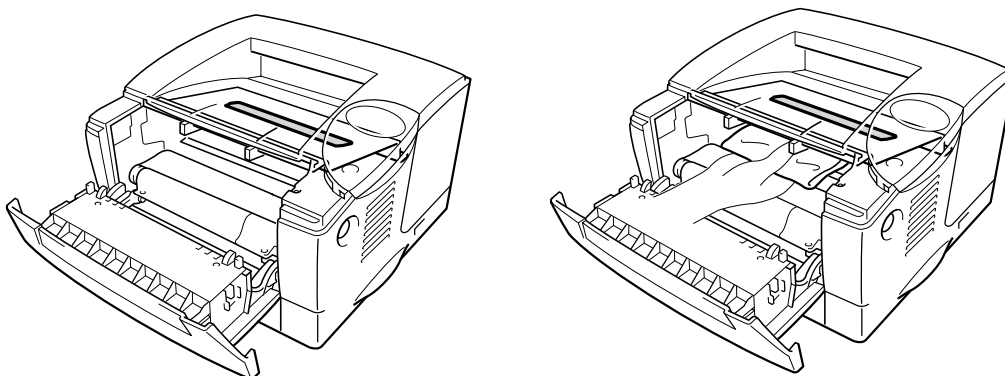
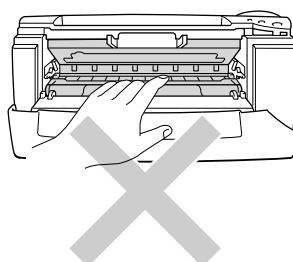


Fig. 5-9



Advarsel

Hvis du lige har brugt printeren, vil visse dele inden i printeren være meget **VARME!** Når du åbner printerens låg, bør du aldrig røre ved de skraverede dele på nedenstående tegning.



Forholdsregel

- Rør ikke ved scannervinduet med fingrene.
 - Tør ikke scannervinduet af med isopropylalkohol.
-

- ☞ 5. Monter tromleenheden i printeren. Luk kabinetlåget.

- ☞ 6. Tilslut strømkalet, og tænd på afbryderen.

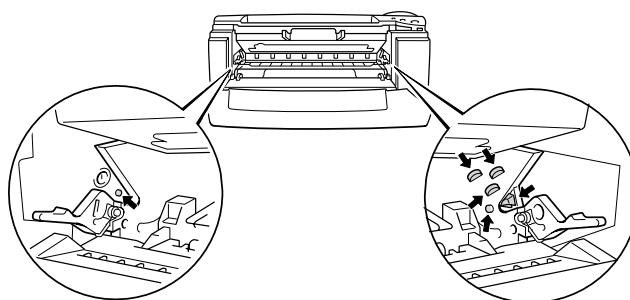
❖ Rengøring af koronatråden

☞ 1 Tryk på kabinetlågets udløserknop, og åbn derefter kabinetlåget.

☞ 2. Træk tromleenheden ud.

⚠ **Forholdsregel**

- Vi anbefaler, at tromleenheden lægges på et stykke papir eller en klud i tilfælde af, at du ved et uheld kommer til at spilde toner.
- For at beskytte printeren mod skader som følge af statisk elektricitet, bør du ikke røre ved elektroderne, som vises herunder.



☞ 3. Rengør den primære koronatråd inden i tromleenheden ved forsigtigt at skyde den blå tap til højre og venstre flere gange. Skub tappet tilbage til udgangspositionen (▲), før du sætter tromleenheden tilbage i printeren.

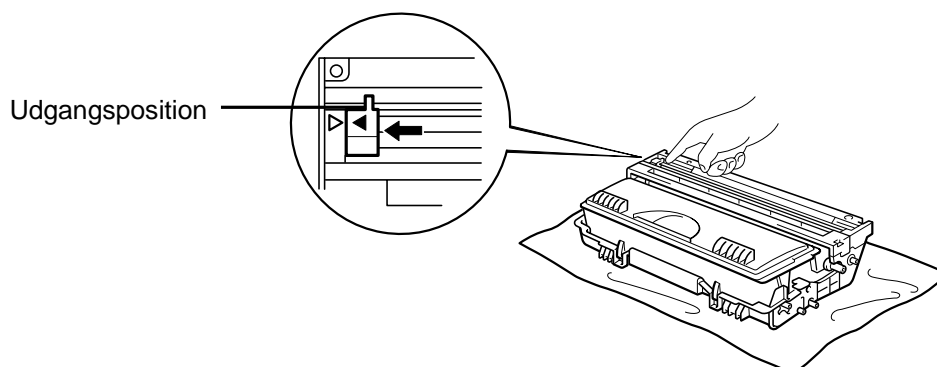


Fig. 5-10

Forholdsregel

Sørg for at sætte tappen tilbage i udgangspositionen, ellers vil de udskrevne sider få en tyk, lodret stribe.

 **4.** Monter tromleenheden i printeren.

 **5.** Luk kabinetlåget.

Vedligeholdelsesmeddelelser

Denne printer beder dig med jævne mellemrum automatisk om at udskifte dele, således at du opretholder den optimale udskriftskvalitet.

LCD-meddelelse	Enhed	Anslået holdbarhed	Køb af ny enhed
UDSKIFT FUSER	Fikseringsenhed	80.000 sider ^{*1}	Ring til kundesupport.
UDSKIFT PF KIT1	Papirfødningsæt	50.000 sider ^{*1}	Ring til kundesupport.
UDSKIFT PF KIT2	Papirfødningsæt	50.000 sider ^{*1}	Ring til kundesupport.
UDSKIFT LASER	Scannerenhed	200.000 sider ^{*1}	Ring til kundesupport.

^{*1} Ved 5% dækflade (papirstørrelse A4/Letter). Det faktiske antal udskrevne sider kan variere afhængigt af udskriftsjobbene og det papir, der anvendes.

KAPITEL 6

FEJLFINDING

LCD-meddelelser

Fejlmeddelelser

Operatørkaldmeddelelse	Handling
TONER TOM	Udskift tonerpatronen med en ny. Se afsnittet "Udskiftning af tonerpatron" i kapitel 5.
INGEN PAPIR XXXX	Læg papir i den angivne papirbakke.
LÅG ÅBENT	Luk kabinetlåget.
FUSER ÅBEN	Luk papirstoplåget. Se illustrationen af papirstoplåget i dette kapitel.
FACE UP ÅBEN	Luk udskriftsside op-bakken.
FEJL XXXXXX	Fjern det fastklemte papir fra det angivne område. Se afsnittet "Papirstop og hvordan de afhjælpes".
MAN. PAPIRFØD.	Læg papir med den korrekte størrelse i universalbakken, og tryk på tasten Go .
BUFFERFEJL	Kontroller interface-indstillingen.
LAGER FYLDT	Slet unødvendige makroer eller skrifttyper.
DOWNLOAD FULD	Tilføj ekstra hukommelse. Se afsnittet "Installation af ekstra hukommelse" i kapitel 4.
FONT FULD	Tilføj ekstra hukommelse. Se afsnittet "Installation af ekstra hukommelse" i kapitel 4.
HUKOMM. FYLDT	Tilføj ekstra hukommelse. Se afsnittet "Installation af ekstra hukommelse" i kapitel 4.
PRINTOVERLØB	<ul style="list-style-type: none"> Formindsk opløsningen, eller tilføj ekstra hukommelse. Se afsnittet "Installation af ekstra hukommelse" i kapitel 4. Indstil sidebeskyttelsen til den rigtige størrelse.
IGNORER DATA	Send de rigtige data til printerens.
STR. FEJL T1	Vælg den papirstørrelse, du ønsker at anvende i papirbakke 1, eller læg den papirstørrelse i, som du har valgt i den aktuelle driverindstilling. Se afsnittet "Hvilken slags papir kan jeg bruge" i kapitel 1.

STR. FEJL T2	Vælg den papirstørrelse, du ønsker at anvende i papirbakke 2, eller læg den papirstørrelse i, som du har valgt i den aktuelle driverindstilling. Se afsnittet "Hvilken slags papir kan jeg bruge" i kapitel 1.
STR. FEJL DX	Angiv størrelsen på det printbare område.
INGEN DX-BAKKE	Installer dupleksbakken korrekt.
DX-LØFTERFEJL	Indstil papirjusteringsstyret til dupleksudskrivning
INGEN BAKKE1	Sæt standardpapirbakken (bakke 1) tilbage i printerens.
RENGØR TROMLE	Rengør koronatråden. Se afsnittet "Rengøring af koronatråden" i kapitel 5.
FORKERT STR.	<ol style="list-style-type: none">1. Ilæg den korrekte papirstørrelse.2. Vælg den korrekte papirstørrelse i kontrolpanelet.

Vedligeholdelsesmeddelelser

Advarselsmeddelelse	Handling
NÆR SKIFT TROMLE	Tromleenheden er næsten brugt op. Gør en ny tromleenhed klar. Se afsnittet "Meddelelsen NÆR SKIFT TROMLE" i kapitel 5.
TONER LAV	Gør en ny tonerpatron klar. Se afsnittet "Meddelelsen TONER LAV" i kapitel 5.
UDSKIFT PF KIT1/2	Se afsnittet "Vedligeholdelsesmeddelelser" i kapitel 5.
UDSKIFT FUSER	Se afsnittet "Vedligeholdelsesmeddelelser" i kapitel 5.
UDSKIFT LASER	Se afsnittet "Vedligeholdelsesmeddelelser" i kapitel 5.

Servicekaldmeddelelser

Når én af følgende meddelelser viser i LCD-displayet, skal du slukke for printeren, vente 5 sekunder og derefter tænde for printeren igen. Hvis dette ikke afhjælper problemet, skal du kontakte din forhandler eller en autoriseret Brother-servicerepræsentant.

FEJL



SERVICEKALD

Fejlsøgning i papirhåndteringen

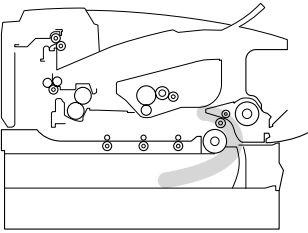
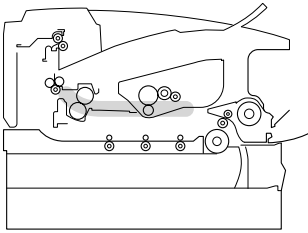
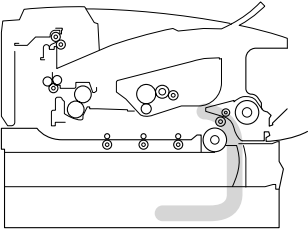
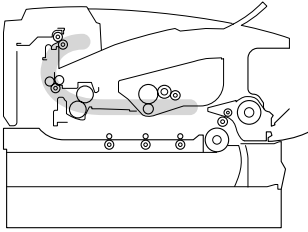
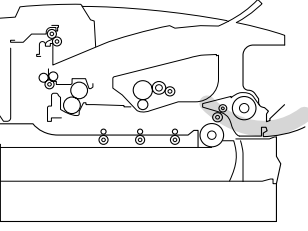
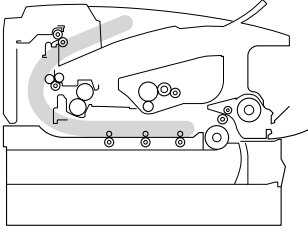
Undersøg først, om du bruger papir, der lever op til Brothers anbefalede papirspecifikationer. [Se afsnittet "Hvilken slags papir kan jeg bruge?" i kapitel 1.](#)

Problem	Anbefaling
Printeren indfører ikke papir.	<ul style="list-style-type: none"> Hvis der er papir i papirbakken, skal du sørge for, at det ligger lige. Hvis papiret er bøjet, skal du glatte det ud, før du udskriver. Nogle gange kan det være nyttigt at fjerne papiret, vende stakken og lægge den tilbage i papirbakken. Fjern noget af papiret fra papirbakken, og prøv igen. Sørg for, at funktionen MAN. PAPIRFØD. = TIL (STOP) ikke er valgt i kontrolpanelet.
Printeren indfører ikke papir fra universalbakken.	<ul style="list-style-type: none"> Luft papiret, og læg det i papirbakken igen. Sørg for, at funktionen MAN. PAPIRFØD. = TIL (STOP) ikke er valgt i kontrolpanelet.
Printeren indfører ikke konvolutter.	<ul style="list-style-type: none"> Printeren kan fødes med konvolutter fra universalbakken. Din programsoftware skal være opsat korrekt for at kunne udskrive på den konvolutstørrelse, du anvender. Dette gøres sædvanligvis i softwarens sideopsætning eller dokumentopsætning. Se softwaremanualen.
Der er opstået papirstop.	<ul style="list-style-type: none"> Afhjælp papirstoppet (se afsnittet "Papirstop og hvordan de afhjælpes" i dette kapitel.)
Printeren udskriver ikke til udskriftsside ned-bakken.	<ul style="list-style-type: none"> Luk udskriftsside op-bakken.
Det udskrevne papir er bøjet, og udskriftsside ned-bakken har ikke plads til den aktuelle mængde papir.	<ul style="list-style-type: none"> Vend papiret i papirbakken om. Skift printerdriverindstillingen under Medietype til transparenter fra den aktuelle indstilling.
Printeren udskriver ikke på det specificerede papir.	<ul style="list-style-type: none"> Sørg for, at kablet er tilsluttet printerens. Kontroller, at du har valgt den korrekte printerdriver.

Papirstop og hvordan de afhjælpes

Når der er papirstop i printeren, holder den op med at udskrive og viser følgende meddelelser.

De skraverede områder i nedenstående illustrationer viser det fastklemt papirs placering.

FEJL BAKKE1	FEJL INDVENDG
	
FEJL BAKKE2	FEJL BAGSIDE
	
FEJL MP-BAKKE	FEJL DUPLEX
	
PAPIRFEJL	
Hvis fejlmeddelelsen "PAPIRFEJL" vises, er der flere steder, papiret kan være fastklemt. Se afsnittet "PAPIRFEJL" i dette kapitel for at få yderligere oplysninger.	

Find papirstoppet, og følg instruktionerne, når du fjerner det fastklemt papir.

Når du har fulgt instruktionerne, genoptager printeren automatisk udskrivningen.

FEJL BAKKE1

FEJL BAKKE1

Følg instruktionerne herunder for at afhjælpe papirstoppet.

1. Træk papirbakken helt ud af printeren.

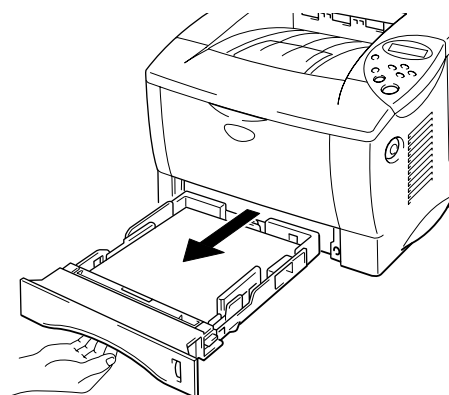


Fig. 6-1

2. Træk det fastklemte papir ud af printeren.

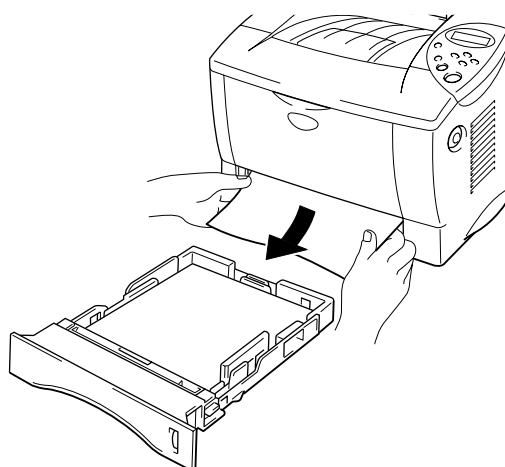


Fig. 6-2

☞ 3. Sæt papirbakken tilbage i printeren.

⚠ ***Forholdsregel***

Træk ikke standardpapirbakken ud (bakke 1), mens der fødes papir fra den nedre papirbakke (ekstraudstyr). Dette vil forårsage papirstop.

FEJL BAKKE2

FEJL BAKKE2

Følg instruktionerne herunder for at afhjælpe papirstoppet:

1. Træk den nedre papirbakke helt ud af printeren.

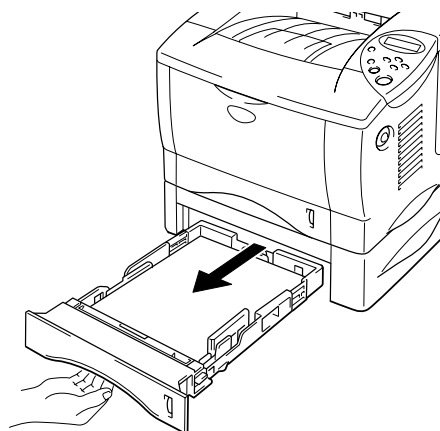


Fig. 6-3

2. Træk det fastklemte papir ud af printeren med begge hænder

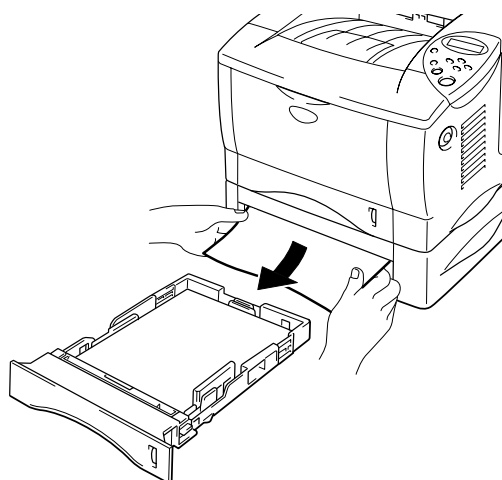


Fig. 6-4

3. Sæt den nedre papirbakke tilbage i printeren.

FEJL MP-BAKKE

FEJL MP-BAKKE

Følg instruktionerne herunder for at afhjælpe papirstoppet.

1. Fjern det fastklemte papir i universalbakken.

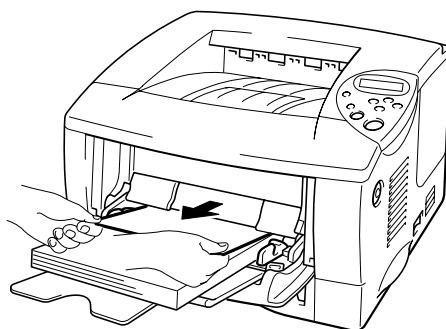


Fig. 6-5

2. Læg papiret korrekt tilbage i universalbakken.

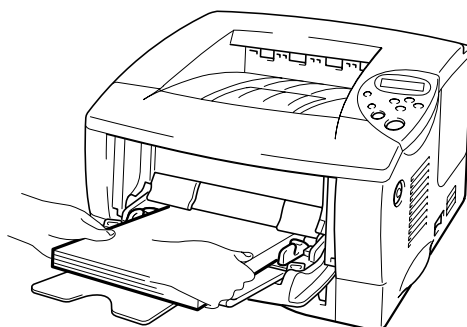


Fig. 6-6

FEJL INDVENDG

FEJL INDVENDG

Følg instruktionerne herunder for at afhjælpe papirstoppet:

1. Tryk på kabinetlågets udløserknop, og åbn derefter kabinetlåget.

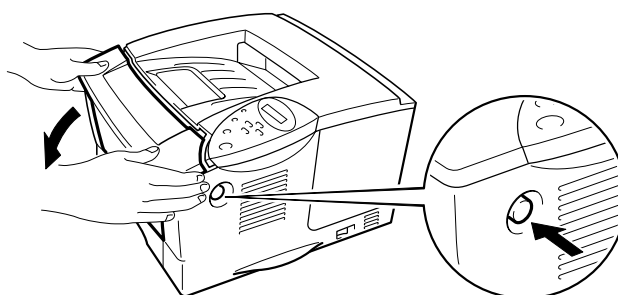


Fig. 6-7

2. Træk tromleenheden ud af printeren. Træk papirbakken helt ud af printeren.
3. Træk det fastklemte papir op og ud af printeren.

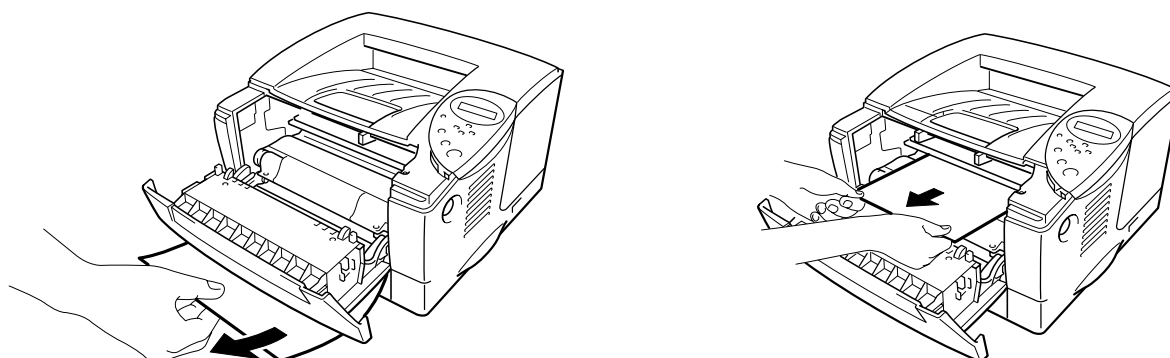


Fig. 6-8



Advarsel

Fikseringsrullen er ekstremt varm under drift. Fjern forsigtigt papiret.



Forholdsregel

- Når du har fjernet det fastklemte papir, skal du kontrollere om det udskrevne papir har en plet. Udskriv adskillige sider, før du genoptager udskrivningen af dit udskriftsjob.
 - Fjern det fastklemte papir forsigtigt, så du ikke spreder toneren.
 - Pas på ikke at få tonerpletter på dine hænder eller dit tøj. Vask straks tonerpletter af med koldt vand.
 - Rør aldrig ved overførselsrullen.
-

4.

Monter tromleenheden og papirbakken i printeren. Luk kabinetlåget.

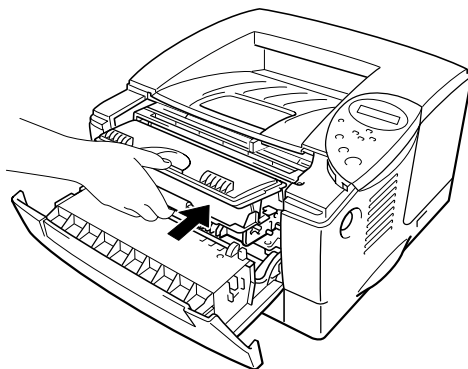


Fig. 6-9

FEJL BAGSIDE

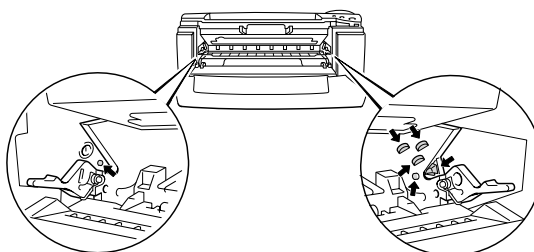
FEJL BAGSIDE

Følg instruktionerne herunder for at afhjælpe papirstoppet.

1. Tryk på kabinetlågets udløserknop, og åbn derefter kabinetlåget.
2. Træk tromleenheden ud af printeren.

! **Forholdsregel**

- Vi anbefaler, at tromleenheden lægges på et stykke papir eller en klud i tilfælde af, at du ved et uheld kommer til at spilde toner.
- For at beskytte printeren mod skader som følge af statisk elektricitet, bør du ikke røre ved elektroderne, som vises herunder.



- ☛ 3. Træk det fastklemte papir ud af printeren.

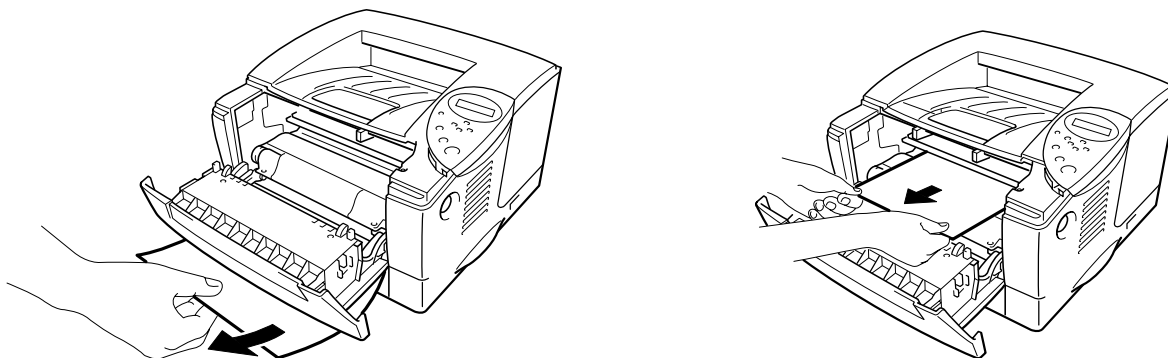


Fig. 6-10

Hvis papirstoppet kan afhjælpes, skal du gå videre til trin 7.

- ☛ 4. Åbn udskriftsside op-bakken.

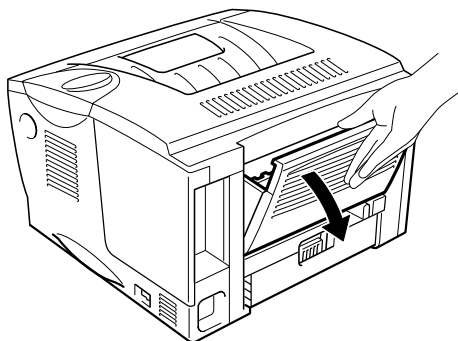
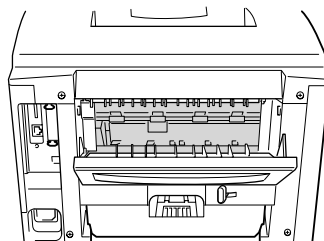


Fig. 6-11

! Forholdsregel

Hvis du lige har brugt printeren, vil visse dele inden i printeren være meget **varme!** Vent på, at printeren afkøles, før du rører ved dens indvendige dele.



5. Åbn papirstoplåget. Træk det fastklemte papir ud af varместationsenheden.

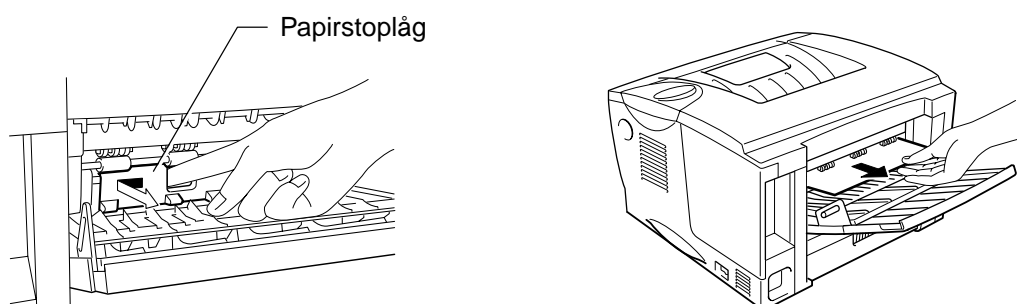


Fig. 6-12

6. Luk papirstoplåget. Luk udskriftsside op-bakken.

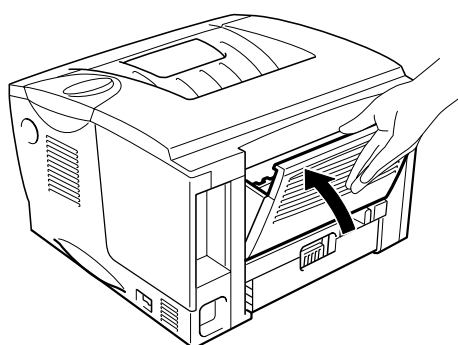


Fig. 6-13

☛ **7.** Monter tromleenheden i printeren.

☛ **8.** Luk kabinetlåget.

FEJL DUPLEX

FEJL DUPLEX

Følg instruktionerne herunder for at afhjælpe papirstoppet.

1. Åbn udskriftsside op-bakken.

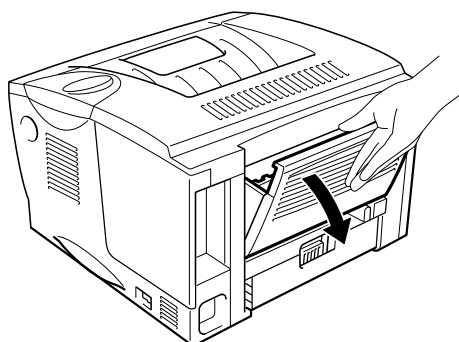


Fig. 6-14

2. Træk det fastklemte papir ud af varместationsenheden.

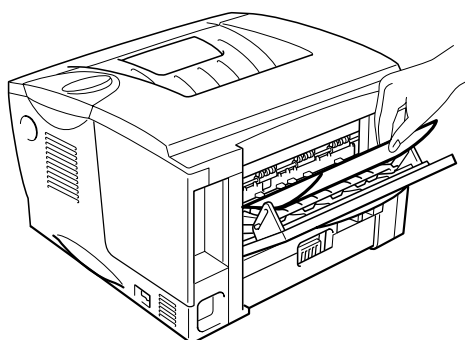


Fig. 6-15

- ☛ 3. Luk udskriftsside op-bakken.

Hvis papirstoppet ikke kan afhjælpes, skal du gå videre til næste trin.

- ☛ 4. Træk dupleksbakken og papirbakken helt ud af printeren.

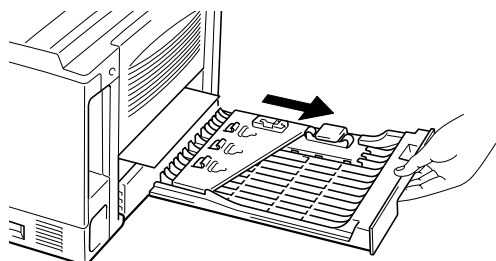


Fig. 6-16

- ☛ 5. Træk det fastklemte papir ud af printeren.

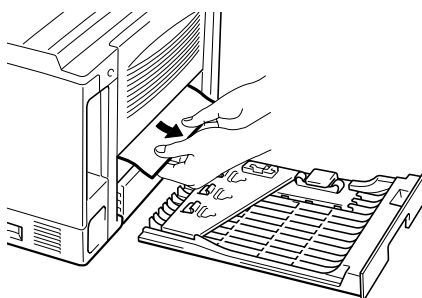


Fig. 6-17

6. Sæt dupleksbakken og papirbakken tilbage i printeren.

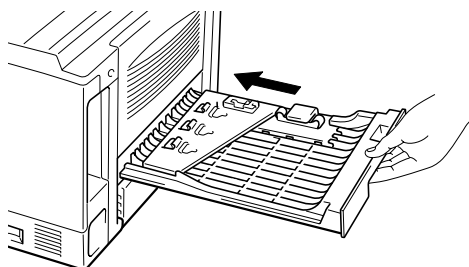


Fig. 6-18

•⇨ Bemærk

- Meddelelsen FEJL DUPLEX vises, hvis du fjerner et stykke papir fra udskriftsside ned-bakken, når der kun er udskrevet én side.
 - De papirformater, du kan bruge til dupleksudskrivning, er A4, Letter og Legal.
 - Hvis papirjusteringsstyret til dupleksudskrivning ikke er indstillet korrekt til papirstørrelsen, kan der opstå papirstop, og udskrivningen vil blive skæv på siden.
-

PAPIRFEJL

PAPIRFEJL

Følg instruktionerne herunder for at afhjælpe papirstoppet.

- ☛ **1.** Træk papirbakken helt ud af printeren.
- ☛ **2.** Træk det fastklemte papir ud af printeren.

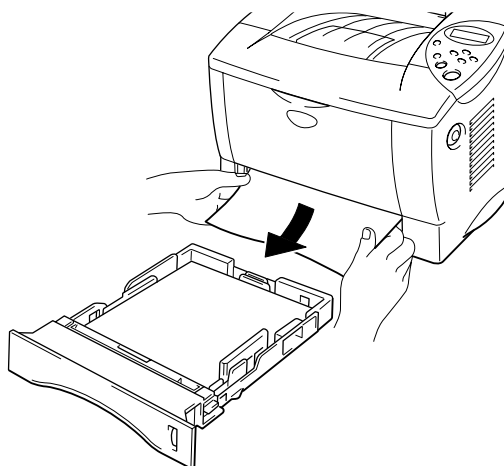


Fig. 6-19

Hvis papirstoppet kan afhjælpes, skal du gå videre til trin 10.

- ☛ 3. Tryk på kabinetlågets udløserknop, og åbn derefter kabinetlåget.

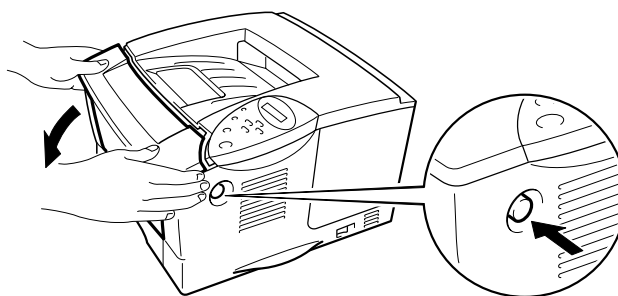


Fig. 6-20

- ☛ 4. Træk tromleenheden ud af printeren. Træk det fastklebte papir op og ud af printeren.

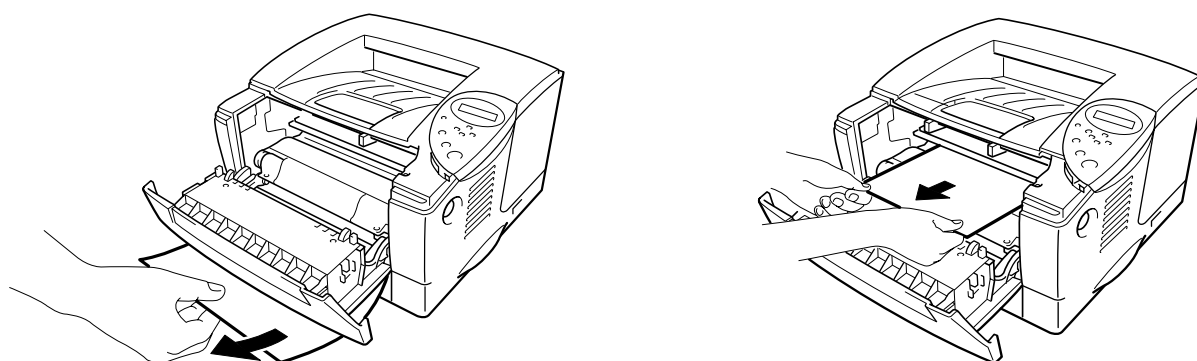


Fig. 6-21

Hvis papirstoppet kan afhjælpes, skal du gå videre til trin 8.

- ☛ 5. Åbn udskriftsside op-bakken.

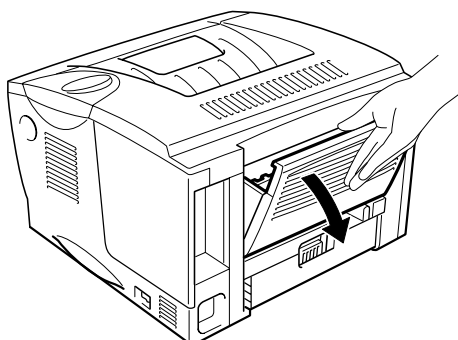


Fig. 6-22

- ☞ **6.** Åbn papirstoplåget. Træk det fastklemte papir ud af varместationsenheden.

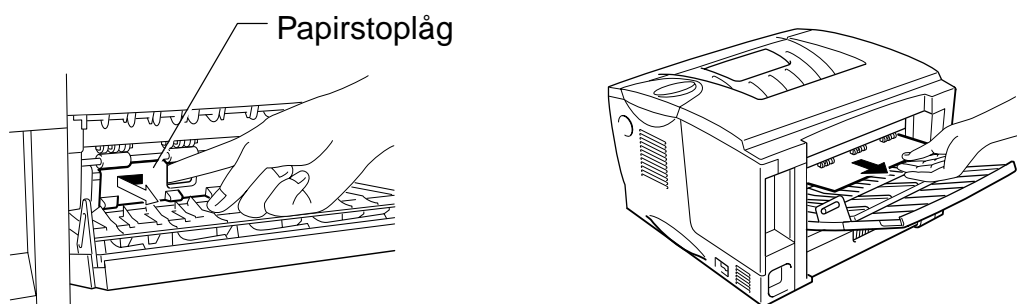


Fig. 6-23

- ☞ **7.** Luk papirstoplåget. Luk udskriftsside op-bakken.



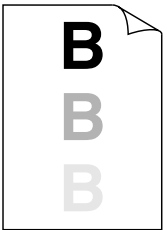
- ☞ **8.** Monter tromleenheden i printeren.

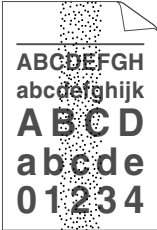

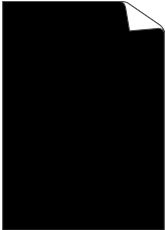
- ☞ **9.** Luk kabinetlåget.

- ☞ **10.** Sæt papirbakken tilbage i printeren.

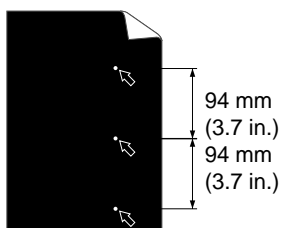
Forbedring af udskriftskvaliteten

Dette afsnit indeholder oplysninger om følgende emner:

Eksempler på reduceret udskriftskvalitet	Anbefaling
 <p>ABCDEF GH abcde fghijk A B C D a b c d e 0 1 2 3 4</p> <p>Svag</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Kontroller printerens omgivelser. Forhold som f.eks. fugt og høje temperaturer kan medføre denne udskriftsdefekt. Se afsnittet "Placering af printeren" i kapitel 1. • Hvis hele siden er for lys, kan funktionen til tonerbesparelse være aktiveret. Slå tonerbesparelsesfunktionen fra under printerdriverens fane Egenskaber. • Prøv at isætte en ny tonerpatron. Se afsnittet "Udskiftning af tonerpatron" i kapitel 5. • Øg udskrivningsdensiteten ved at bruge kvatetsindstillingen i printerens kontrolpanel. Se afsnittet "Kontrolpanelmenuer" i kapitel 3.
 <p>ABCDEF GH abcde fghijk A B C D a b c d e 0 1 2 3 4</p> <p>Grå baggrund</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Sørg for, at du anvender papir, der lever op til de anbefalede specifikationer. Se afsnittet "Anbefalet papir" i kapitel 1. • Kontroller printerens omgivelser. En høj temperatur og fugtige forhold kan øge mængden af baggrundsfarve. Se afsnittet "Placering af printeren" i kapitel 1. • Installer en ny tonerpatron. Se afsnittet "Udskiftning af tonerpatron" i kapitel 5.
 <p>B B B</p> <p>Skygebillede</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Sørg for, at du anvender papir, der lever op til de anbefalede specifikationer. Papir med en grov overflade, papir, der har opsuget fugt eller tykt papir kan forårsage dette problem. Se afsnittet "Hvilken slags papir kan jeg bruge?" i kapitel 1. • Sørg for, at du vælger den rigtige medietype i printerdriveren. Se afsnittet "Hvilken slags papir kan jeg bruge?" i kapitel 1. • Tromleenheden kan være blevet beskadiget. Installer en ny tromleenhed. Se afsnittet "Udskiftning af tromleenheden" i kapitel 5. • Tonerpatronen kan være blevet beskadiget. Installer en ny tonerpatron. Se afsnittet "Udskiftning af tonerpatron" i kapitel 5. • Fikseringsenheden kan være blevet snavset til. Ring til kundesupport.

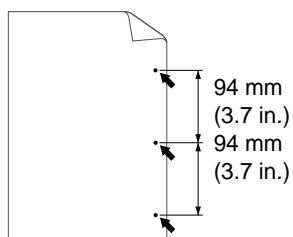
Eksempler på reduceret udskriftskvalitet	Anbefaling
 <p data-bbox="312 533 437 555">Tonerpletter</p>	<ul data-bbox="627 282 1422 674" style="list-style-type: none"> • Sørg for, at du anvender papir, der lever op til de anbefalede specifikationer. Groft papir kan forårsage dette problem. Se afsnittet "Hvilken slags papir kan jeg bruge?" i kapitel 1. • Tromleenheden kan være blevet beskadiget. Installer en ny tromleenhed. Se afsnittet "Udskiftning af tromleenheden" i kapitel 5. • Tonerpatronen kan være blevet beskadiget. Installer en ny tonerpatron. Se afsnittet "Udskiftning af tonerpatron" i kapitel 5. • Fikseringsenheden kan være blevet snavset til. Ring til kundesupport.
 <p data-bbox="288 931 459 954">Uudfyldt udskrift</p>	<ul data-bbox="627 701 1437 1003" style="list-style-type: none"> • Sørg for, at du anvender papir, der lever op til de anbefalede specifikationer. Se afsnittet "Hvilken slags papir kan jeg bruge?" i kapitel 1. • Vælg indstillingen for tykt papir i printerdriveren, eller skift til tyndere papir, end du p.t. bruger. • Kontroller printerens omgivelser, da forhold som f.eks. høj fugtighed kan forårsage denne situation. Se afsnittet "Placering af printeren" i kapitel 1.
 <p data-bbox="331 1279 419 1301">Helt sort</p>	<ul data-bbox="627 1030 1430 1301" style="list-style-type: none"> • Tromleenheden kan være blevet beskadiget. Installer en ny tromleenhed. Se afsnittet "Udskiftning af tromleenheden" i kapitel 5. • Rengør koronatråden Se afsnittet "Rengøring af koronatråden" i kapitel 5. • Fikseringsenheden kan være blevet snavset til. Ring til kundesupport.

Eksempler på reduceret udskriftskvalitet



Hvide pletter

Udskrevne sider har hvide pletter på sort tekst og grafik med mellemrum på 94 mm.



Sorte pletter

De udskrevne sider har sorte pletter med mellemrum på 94 mm.

Anbefaling

- Hvis problemet ikke afhjælpes efter udskrivning af nogle få sider, kan der være lim på tromlens overflade.
- Rengør tromlen som beskrevet herunder:
 1. Placer udskriften foran tromleenheden, og find udskriftsfejls nøjagtige position.

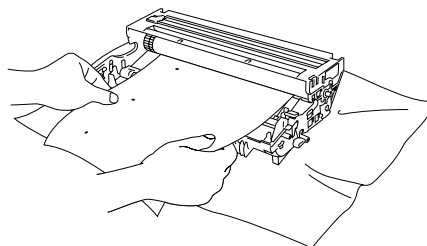


Fig. 6-31

2. Drej tromleenhedens gear manuelt, mens du holder øje med tromleenhedens overflade.

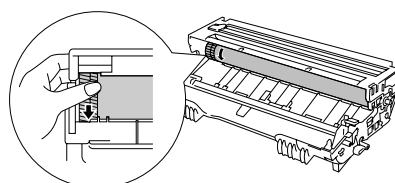


Fig. 6-32

3. Når du har fundet mærket på tromlen, der svarer til udskriften, skal du aftørre tromlens overflade med en vatpind, indtil støvet eller papirpulveret på overfladen er væk.

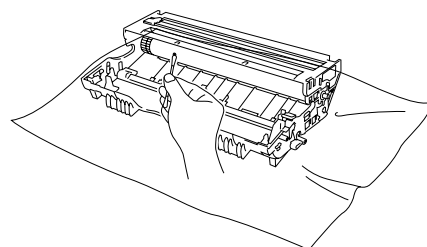
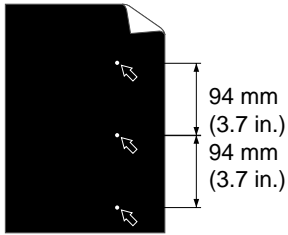


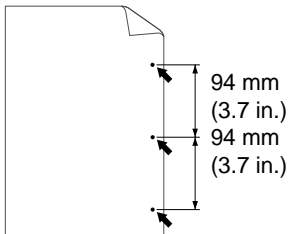
Fig. 6-33

Eksempler på reduceret udskriftskvalitet



Hvide pletter

Udskrevne sider har hvide pletter på sort tekst og grafik med mellemrum på 94 mm.



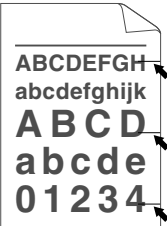


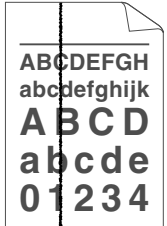
De udskrevne sider har sorte pletter med mellemrum på 94 mm.




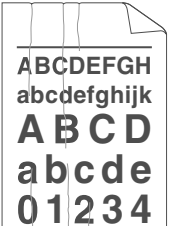
Anbefaling

! Forholdsregel

Forsøg ikke at rengøre den lysfølsomme tromles overflade med skarpe genstande som f.eks. kuglepenne eller lignende.

- Tromleenheden kan være blevet beskadiget. Installer en ny tromleenhed. [Se afsnittet "Udskiftning af tromleenheden" i kapitel 5.](#)

Eksempler på reduceret udskriftskvalitet	Anbefaling
 <p>Vandrette gentagne sorte fejl Toneren pletter den udskrevne side.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Tromleenheden kan være blevet beskadiget. Installer en ny tromleenhed. Se afsnittet "Udskiftning af tromleenheden" i kapitel 5. Sørg for, at du anvender papir, der lever op til de anbefalede specifikationer. Se afsnittet "Hvilken slags papir kan jeg bruge?" i kapitel 1. <p>Bemærk</p> <ul style="list-style-type: none"> Hvis du anvender labelark til laserprintere, kan limen fra arkene nogle gange klæbe sig fast til tromlens overflade. Rengør tromleenheden. Se den forrige side. Anvend ikke papir med clips eller hæfteklammer, da de kan ride tromlens overflade. Hvis en udpakket tromleenhed bliver udsat for direkte sollys eller rumbelysning, kan den blive beskadiget.
 <p>Hvide vandrette striber</p>	<ul style="list-style-type: none"> Sørg for, at du anvender papir, der lever op til de anbefalede specifikationer. Groft eller tykt papir kan forårsage problemet. Se afsnittet "Hvilken slags papir kan jeg bruge?" i kapitel 1. Sørg for, at du vælger den rigtige medietype i printerdriveren. Problemet kan gå væk af sig selv. Prøv at udskrive flere sider for at afhjælpe problemet. Gør især dette, hvis printeren ikke er blevet anvendt i lang tid. Tromleenheden kan være blevet beskadiget. Installer en ny tromleenhed. Se afsnittet "Udskiftning af tromleenheden" i kapitel 5.
 <p>Vandrette streger</p>	<ul style="list-style-type: none"> Tromleenheden kan være blevet beskadiget. Installer en ny tromleenhed. Se afsnittet "Udskiftning af tromleenheden" i kapitel 5.
 <p>Sorte lodrette striber De udskrevne sider er plettet af toner og har lodrette striber.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Tonerpatronen kan være blevet beskadiget. Installer en ny tonerpatron. Se afsnittet "Udskiftning af tonerpatron" i kapitel 5. Fikseringsenheden kan være blevet snavset til. Ring til kundesupport. Rengør koronatråden. Se afsnittet "Rengøring af koronatråden" i kapitel 5. Skub tappen på tromleenheden tilbage til udgangspositionen.

Eksempler på reduceret udskriftskvalitet	Anbefaling
 <p>Hvide lodrette striber</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Du kan muligvis afhjælpe problemet ved at aftørre scannervinduet med en blød klud. Se afsnittet "Sådan rengøres printeren" i kapitel 5. • Kontroller, at der ikke er et iturevet stykke papir inden i printeren, som dækker for scannervinduet. • Tonerpatronen kan være blevet beskadiget. Installer en ny tonerpatron. Se afsnittet "Udskiftning af tonerpatron" i kapitel 5.
 <p>Siden er skæv</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Sørg for, at papiret eller andre medier er placeret korrekt i papirbakken, og at papirstyrene ikke sidder for stramt eller løst ved papirstakken. • Indstil papirstyrene korrekt. Sørg for, at papirstyrenes spidser sidder korrekt i hullerne. Se afsnittet "Udskrivning fra papirbakken" i kapitel 1. • Hvis du anvender universalbakken, skal du læse afsnittet "Udskrivning fra universalbakken" i kapitel 1. • Papirbakken kan være for fuld. Se afsnittet "Udskrivning fra papirbakken" i kapitel 1. • Kontroller papirtypen og kvaliteten. Se afsnittet "Hvilken slags papir kan jeg bruge?" i kapitel 1.
 <p>Krøllet eller bøjet papir</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Kontroller papirtypen og kvaliteten. Både høje temperaturer og fugt kan bøje papiret. Se afsnittet "Hvilken slags papir kan jeg bruge?" i kapitel 1. • Hvis du ikke bruger printeren ofte, kan papiret have ligget for længe i papirbakken. Vend stakken om på den anden side i papirbakken. Prøv også at dreje papiret 180° i papirbakken.
 <p>Furer eller folder</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Sørg for, at papiret er lagt korrekt i printeren. Se afsnittet "Udskrivning fra papirbakken" i kapitel 1. • Kontroller papirtypen og kvaliteten. Se afsnittet "Hvilken slags papir kan jeg bruge?" i kapitel 1. • Vend papirstakken i papirbakken eller prøv at dreje den 180°.

Korrekt udskrivning

Problem	Anbefaling
<p>Printeren udskriver uventet, og det udskrevne giver ingen mening.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Sørg for, at printerkablet ikke er for langt. Vi anbefaler, at du anvender et parallelkabel, der er maksimalt 2 meter langt. • Kontroller, at printerkablet ikke er beskadiget eller defekt. • Hvis du anvender en interfaceswitch-enhed, skal du fjerne den og slutte din computer direkte til printerens og derefter forsøge at udskrive igen. • Kontroller, at du har valgt den korrekte printerdriver som standard. • Kontroller, at printerens ikke er tilsluttet en port, der også er tilsluttet andet udstyr som f.eks. en lagringsenhed eller en scanner. Fjern alle andre enheder, og tilslut kun porten til printerens. • Slå statusmonitoren fra på siden med enhedens funktioner i fanen Avanceret i printerdriveren.
<p>Konvolutter af DL-størrelse, der er blevet krøllede, efter de er blevet udskrevet.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Læg en ny konvolut af DL-størrelse i sidelæns, og udskriv igen. Se afsnittet 'Udskrivning af konvolutter' i kapitel 1.
<p>Printeren kan ikke udskrive hele sider af et dokument. Fejlmeddelelsen "PRINT OVERRUN" vises.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Tryk på knappen Go for at udskrive de resterende data i printerens. • Hvis dette ikke afhjælper fejlen, skal enten dokumentets kompleksitet eller opløsningen mindskes. • Foretag følgende indstillinger i den medfølgende Windows®-driver, og prøv igen. Den bedste kombination af indstillingerne herunder varierer afhængigt af dokumentet. <ul style="list-style-type: none"> • Grafikindstilling • TrueType-indstilling • Brug printerens TrueType-skrifttyper
<p>Printeren kan ikke udskrive hele sider af et dokument. Fejlmeddelelsen "HUKOMM. FYLDT" vises.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Tryk på knappen Go for at udskrive de resterende data i printerens. • Forminsk udskriftsopløsningen eller dokumentets kompleksitet. • Printerens hukommelse kan udvides ved at tilføje DIMM-hukommelse. Se afsnittet 'RAM-udvidelse' i kapitel 4.

Problem	Anbefaling
Sidehovederne eller sidefødderne vises, når jeg får vist dokumentet på skærmen, men når jeg udskriver, findes de ikke på papiret.	<ul style="list-style-type: none"> De fleste laserprintere har et område, der ikke kan udskrives på. Der kan sædvanligvis ikke udskrives på de første to linjer og de sidste to linjer på en side (dette giver 62 resterende linjer, der kan udskrives på). Juster den øverste og den nederste margin i dokumentet i overensstemmelse med dette.

Andre problemer

Problem	Anbefaling
Printeren kan ikke udskrive. Fejlmeddelelsen "Der opstod en fejl ved skrivning til LPT1: (eller BRUSB) for printeren" vises på din pc.	<ul style="list-style-type: none"> Kontroller, at printerkablet ikke er beskadiget eller defekt. Sørg for, at den korrekte printer er valgt, hvis du har en interfaceswitch-enhed.

For DOS-brugere

Problem	Anbefaling
Kan ikke udskrive fra programsoftwaren.	<ul style="list-style-type: none"> Kontroller, at DOS-programsoftwarens interface-indstillinger svarer til printerens indstillinger: Hvis du f.eks. anvender et parallelt printerkabel, vil du sandsynligvis indstille printerporten i dit DOS-software til LPT1. Kontroller, om printeren har printeralarmer. Kontroller, at du har valgt den korrekte printerdriver som standard i softwaren.

BR-Script 3-sproget

Problem	Anbefaling
<p>Printeren kan ikke udskrive.</p>	<p>Hvis meddelelsen "IGNORER DATA" vises i LCD-displayet, skal du gøre følgende:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nulstil printeren. 2. Slå "ERRORPRINT" TIL, og udskriv igen. 3. Hvis fejlmeddelelsen "LIMITCHECK" vises, skal du tilføje ekstra hukommelse. Se afsnittet "Installation af ekstra hukommelse" i kapitel 4.
<p>Udskriftshastigheden sænkes.</p>	<p>Tilføj ekstra hukommelse. Se afsnittet "Installation af ekstra hukommelse" i kapitel 4.</p>
<p>Printeren kan ikke udskrive EPS-data.</p>	<p>Du skal bruge følgende indstillinger for at udskrive denne type data:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Vælg den printer, du bruger i mappen Printer. 2. Klik på "Avanceret" under fanen PostScript. 3. Vælg "Tagged binær kommunikationsprotokol" i dataformatafsnittet.

APPENDIKS

Printerspecifikationer

MOTOR		
Teknologi		Elektrofotografisk
Udskriftshastighed	Normal	Letter: 19 sider pr. minut
		A4: 18 sider pr. minut
	Dupleksudskrivning	Op til 8,5 sider pr. minut
Første udskrifts varighed		Mindre end 12 sekunder ^{*1}
Opløsning	Windows [®] 95/98/Me Windows NT [®] 4.0 / Windows [®] 2000 / Windows [®] XP	HQ1200 ^{*2*3} 600 dpi 300 dpi
	DOS	600 dpi
	Mac [®] OS 8.6 til 9.2/ Mac [®] OS X 10.1	HQ1200 ^{*2*3} 600 dpi 300 dpi
	HRC ^{*4}	Til 300/600 dpi
	APT ^{*5}	Ja (kun Windows [®])

CONTROLLER			
Processor			Fujitsu MB86834 100MHz
Hukommelse	Standard	HL-1850	16 MB
		HL-1870N	32 MB
	Ekstraudstyr	HL-1850	1 DIMM-slot (100 pin) (16, 32, 64, 128 MB). Kan udvides op til 144 MB
		HL-1870N	1 DIMM-slot (100 pin) (16, 32, 64, 128 MB). Kan udvides op til 144 MB
Interface	Standard	HL-1850	IEEE 1284 Parallel, USB,
		HL-1870N	IEEE 1284 Parallel, USB, 10/100 Base TX (NC-4100h)
	Ekstraudstyr	HL-1850	10/100 Base TX (NC-4100h), IrDA (IR-1000)
		HL-1870N	IrDA (IR-1000)
Netværkstilslutning	Interface		10/100 Base TX (ekstraudstyr til HL-1850, standard til HL-1870N)
	Protokol		TCP/IP, EtherTalk, IPX/SPX, DEC LAT, Banyan VINES, NetBEUI, DLC/LLC
	Administrationsværktøj		BRAdmin Professional ⁶ Web Based Management ⁷
Emulering			PCL6, BR-Script 3 ⁸ , IBM Proprinter XL, Epson FX-850
Indbyggede skrifttyper	PCL		66 skalerbare skrifttyper, 12 bitmapskrifttyper, 11 strekkoder ⁹
	BR-Script 3 ⁸		66 skrifttyper
	Ekstraudstyr		136 Agfa PS3-skrifttyper ¹⁰

SOFTWARE	
Printerdriver	PCL-driver til Windows 95/98/Me, Windows NT® 4.0, Windows® 2000 og Windows® XP BR-Script 3 ^{*8} (PPD-fil til Windows® 95/98/Me, Windows NT® 4.0, Windows® 2000, Windows® XP og Macintosh ^{*11})
Tilbehørssoftware	Internet Print ^{*12} Storage Manager ^{*13}

KONTROLPANEL		
Display	LCD	1 linje, 16 cifre, 3 farver
	Lysdiode	1 lysdiode
Knapper	7 knapper	Go, Job Cancel, Reprint, Menu, Back og to rulletaster

PRINTERDRIVERFUNKTIONER		
Sidelayout	Antal sider pr. ark	2, 4, 9, 16, 25 på én side
	Udskrivning af plakater	1 på 4, 9, 16, 25
	Udskrivning af vandmærker	Ja
	Udskrivning af brochurer	Ja
Andet		Quick Print Setup ^{*14}

FORBRUGSSTOFFER	
Toner	Op til 6.500 A4/LTR-sider ved 5% dækning
Tromle	Op til 20.000 A4/LTR-sider (1 side/job)

DIMENSIONER/VÆGT		
Dimensioner		425 (B) x 424 (H) x 275 (D) mm (16,7" x 16,7" x 10,8")
Vægt	HL-1850	Ca. 14,5 kg inkl. tromleenheden og tonerpatronen.
	HL-1870N	Ca. 14,7 kg inkl. tromleenheden og tonerpatronen.

ANDET		
Strømforbrug	Ved udskrivning	Mindre end 410 W
	Standby	Mindre end 70 W
	Dvale	HL-1850: Mindre end 9 W HL-1870N: Mindre end 10 W (Standardindstilling for aktiveringstid: 5 minutter)
	Fra	Mindre end 0,25 W (Den eneste måde, man kan opnå et strømforbrug på 0 W, er ved at trække strømkablet ud af stikkontakten.)
Støjniveau	Ved udskrivning	Mindre end 50 dB
	Standby	Mindre end 30 dB
Støjniveau iht. ISO 9296	Ved udskrivning	Lwad = 67dB (A) Det kan være ønskeligt at placere printere med et lydeffektniveau på mere end Lwad 63 dB (A) i et separat rum eller indelukke.
	Standby	Lwad = 43dB (A)
Miljøvenlighed	Strømbesparelse	Ja
	Tonerbesparelse	Ja

- *1 Fra standardpapirbakke
- *2 Brother HQ1200-teknologien giver den bedste udskriftskvalitet, mens der udskrives ved fuld motorhastighed.
- *3 På BR-Script-driver (PPD-fil) med Mac OS8 eller senere
- *4 Højopløsningskontrol
- *5 Advanced Photoscale Technology
- *6 Originalt Windows®-hjælpeprogram til styring af udskriftsserver
- *7 Styring af printer og udskriftsserver vha. Web-browser
- *8 PostScript 3-sprogemulering
- *9 Code39, Interleaved 2 af 5, EAN-8, EAN-13, UPC-A, UPC-E, EAN-128, Codabar, FIM(US-PostNet), ISBN, Code128
- *10 Samlet antal PS3-skrifttyper er 165 (136 Agfa-skrifttyper + 29 originale skrifttyper)
- *11 Kun EtherTalk
- *12 Med denne software kan du udskrive med denne printer fra en fjerntcomputer via internettet. (Til Windows® 95/98/Me, NT® 4.0/2000/XP).
- *13 Tilbehørssoftware til styring af skrifttyper og makroer (elektronisk form), der er gemt i printerens hukommelse. (Til Windows® 95/98/Me, NT® 4.0/2000/XP).
- *14 En printerdriverfunktion, der gør det muligt at ændre driverindstillingerne uden at åbne dialogboksen Egenskaber.

Udskriftsmedier og størrelser

Beskrivelserne af papirbakkerne og LCD-panelet i denne manual er navngivet som angivet herunder.

Øvre papirbakke	Bakke 1
Universalbakke	MP-bakke
Nedre papirbakke (ekstraudstyr)	Bakke 2

Printeren anvender papir fra den monterede universalbakke, øvre papirbakke eller den nedre papirbakke, som er ekstraudstyr.

Medietype	Bakke 1	MP-bakke	Bakke 2	Dupleks-udskrivning	Vælg medietypen i printerdriveren
Almindeligt papir	✓	✓	✓	✓	Almindeligt papir
Genbrugspapir	✓	✓	✓	✓	Almindeligt papir
Kontraktpapir	✓	✓	✓		Kontraktpapir
Tykt papir		✓			Tykt eller ekstra tykt papir
Transparenter		✓			Transparenter
Label		✓			Almindeligt papir
Konvolutter		✓			Konvolutter Konvolutter – tynde Konvolutter – tykke
Kort	✓	✓			Tykt eller ekstra tykt papir

	Øvre papirbakke (bakke 1)	Universalbakke (MP-bakke)	Nedre papirbakke (ekstraudstyr) (bakke 2)	Dupleks- udskrivning
Papirstørrelse	A4, Letter, Legal, 8,5 x 13 tommer, B5 (JIS), B5 (ISO), Executive, A5, A6, B6	Bredde: 70 til 216 mm (2,75 til 8,5 tommer) Længde: 116 til 356 mm (4,57 til 14,0 tommer)	A4, Letter, Legal, B5 (JIS), B5 (ISO), Executive, A5	A4, Letter, Legal
Kapacitet	250 ark (80 g/m ²)	100 ark (80 g/m ²) Legal: 30 8,5 x 13 tommer: 30 Labels: 10	250 ark (80 g/m ²)	

Vi anbefaler følgende udskrivningsmetoder (udlæggerbakken) for hver papirmedietype:

Medietype	Papirudgang		Bemærkninger
	Udskriftsside ned	Udskriftsside op	
Almindeligt papir	✓	✓	60 g/m ² til 105 g/m ²
Tykt papir		✓	105 g/m ² til 161 g/m ²
Genbrugspapir	✓	✓	
Transparenter	✓		OHP-film
Label		✓	
Konvolutter		✓	
Kort		✓	

Du kan vælge papirkildeprioritet i papirmenuen i printerens kontrolpanel.
Yderligere oplysninger om papirindstillingerne findes i kapitel 3.

Vigtige punkter når du vælger papir til brug i printeren

◆ *Før du køber store mængder papir*

Sørg for, at papiret er egnet til printeren.

◆ *Papir til almindelig kopiering*

Papir kategoriseres efter anvendelsesformål som f.eks. papir til udskrivning og papir til kopiering. Anvendelsesformålet er sædvanligvis angivet på papirets emballage. Undersøg pakken for at finde ud af, om papiret er egnet til laserprintere. Brug papir, der er egnet til laserprintere.

◆ *Basisvægt*

Basisvægten på det mest almindeligt anvendte papir varierer afhængigt af land. Vi anbefaler, at du anvender papir med tykkelsen 75 g/m² til 90 g/m², selv om printeren godt kan anvende papir, der er tyndere eller tykkere end dette.

Enhed	Europa	USA
g/m ²	80 til 90	75 til 90
lb		20 til 24

◆ *Lang bane og kort bane*

Selv om det meste almindelige papir til kopiering er i lang bane, findes der også visse typer i kort bane. Vi anbefaler, at du anvender papir i lang bane til denne printer. Papir med kort bane er for svagt til at blive ført gennem printeren.

◆ **Papir med syreindhold og neutraliseret papir**

Papir kan kategoriseres som enten papir med syreindhold eller neutraliseret papir.

Selv om de moderne fremstillingsmetoder til papir begyndte med papir med syreindhold, er dette for nylig blevet ændret således, at neutraliseret papir nu anvendes i stedet for papir med syreindhold pga. miljø- og beskyttelseshensyn.

Mange former for papir med syreindhold findes dog stadig i genbrugspapir.

Vi anbefaler, at du anvender neutraliseret papir til denne printer.

Du kan bruge en kontrolpen til papir med syreindhold til at skelne mellem papir med syreindhold og neutraliseret papir.

◆ **Udskriftsoverflade**

Der kan være en smule forskel på forsiden og bagsiden af et ark papir.

Sædvanligvis er åbningssiden af papirpakken udskriftssiden. Se efter, om der er en angivelse af udskriftssiden på papirpakken. Papirsiden er som oftest angivet med en pil.

◆ **Fugtighedsgrad**

Fugtighedsindholdet er den mængde vand, der er tilbage i papiret efter fremstillingen. Dette er en af papirets vigtigste egenskaber. Det kan variere meget afhængigt af opbevaringsmiljøet, men papir indeholder sædvanligvis cirka 5% vand i forhold til vægten. Da papir ofte absorberer vand, kan mængden af vand til tider udgøre cirka 10% i omgivelser med høj fugtighedsgrad. Når mængden af vand øges, ændres papirets egenskaber betydeligt. Tonerens fiksering kan forringes. I forbindelse med opbevaring af papiret og under anvendelse anbefaler vi, at omgivelsernes fugtighedsgrad er mellem 50% til 60%.

Beregnet basisvægt

g/m ²	Lbs	
	Kontrakt	Index
60	16	
64	17	
75	20	
90	24	
105	28	
120	32	
135	36	
161	43	90
200	53	110

Papirstørrelse

Letter		8,5 x 11 tommer
Folio		8,5 x 13 tommer
Legal		8,5 x 14 tommer
Executive		7,25 x 10,5 tommer
A4	210 x 297 mm	
A5	148 x 210 mm	
A6	105 x 148 mm	
B5 (JIS)	182 x 257 mm	
B6 (ISO)	125 x 176 mm	
B5 (ISO)	176 x 250 mm	
Konvolut Monarch		3,875 x 7,5 tommer
Konvolut nr. 9		3,875 x 8,9 tommer
Konvolut nr. 10		4,12 x 9,5 tommer
Konvolut nr. 11		4,5 x 10,375 tommer
Konvolut DL	110 x 220 mm	
Konvolut C5	162 x 229 mm	
Konvolut C6	114 x 162 mm	
Konvolut B5	176 x 250 mm	
Konvolut B6	176 x 125 mm	

Emuleringsindstillinger

Printeren har følgende emuleringsindstillinger:

❖ *HP LaserJet-indstilling*

Denne printer anvender HP LaserJet-indstillingen (eller HP-indstillingen), der emulerer Hewlett-Packard LaserJet-laserprinterens. Da mange programsoftwarepakker understøtter HP LaserJet-printeren, vil printerens fungere optimalt i denne indstilling.

❖ *BR-Script 3-indstilling*

BR-Script er et originalt sidebeskrivelsessprog og en PostScript-sprogemuleringsfortolker. Denne printer understøtter niveau 3. Denne BR-Script-fortolker giver fuld og tilfredsstillende kontrol over tekst og grafik på siderne.

Gennemsnitlige brugere har ikke brug for indgående kendskab til PostScript-sproget. Hvis du dog ønsker at få tekniske oplysninger om PostScript-kommandoerne, kan du læse følgende manualer:

- Adobe Systems Incorporated. PostScript Language Reference Manual, 2nd Edition. Menlo Park: Addison-Wesley Publishing Company, Inc., 1990.
- Adobe Systems Incorporated. PostScript Language Program Design. Menlo Park: Addison-Wesley Publishing Company, Inc., 1988.
- Adobe Systems Incorporated. PostScript Language Reference Manual. Menlo Park: Addison-Wesley Publishing Company, Inc., 1985.
- Adobe Systems Incorporated. PostScript Language Tutorial and Cookbook. Menlo Park: Addison-Wesley Publishing Company, Inc., 1985.
- Adobe Systems Incorporated. PostScript Language Reference Manual, third Edition. Addison-Wesley Longman, Inc., 1999.

❖ **Indstillingerne EPSON FX-850 og IBM Proprinter XL**

Indstillingerne EPSON FX-850 og IBM Proprinter XL er de emuleringsindstillinger, denne printer anvender til at emulere standardmatrixprintere fra de respektive producenter. Da de fleste programmer understøtter disse printere, skal du ikke bekymre dig om kompatibilitet.

Indbyggede skrifttyper

66 skalerbare og 12 bitmapskrifttyper

Denne printer indeholder følgende skalerbare og bitmapskrifttyper. De skrifttyper, der kan bruges, varierer afhængigt af den aktuelle emuleringsindstilling.

❖ Indstillinger for HP LaserJet, EPSON FX-850 og IBM Proprinter XL

◆ *Skalerbare skrifttyper:*

Intellifont-kompatible skrifttyper:

- Alaska (ekstra fed)
- Antique Oakland (oblique, fed)
- Brougham (oblique, fed, fedoblique)
- Cleveland Condensed
- Connecticut
- Guatemala Antique (kursiv, fed, fedkursiv)
- Letter Gothic (oblique, fed)
- Maryland
- Oklahoma (oblique, fed, fed-oblique)
- PC Brussels Light (kursiv, demi, demikursiv)
- PC Tennessee Roman (kursiv, fed, fedkursiv)
- Utah (oblique, fed, fed-oblique)
- Utah Condensed (oblique, fed, fed-oblique)

◆ *Microsoft Windows 95 TrueType™*

Kompatible skrifttyper:

- BR Symbol
- Helsinki (oblique, fed, fedoblique)
- Tennessee Roman (kursiv, fed, fedkursiv)
- W Dingbats

- ◆ **Type 1 Font-kompatible skrifttyper:**
 - Atlanta Book (oblique, demi, demioblique)
 - Calgary (mediumkursiv)
 - Copenhagen Roman (kursiv, fed, fedkursiv)
 - Portugal Roman (kursiv, fed, fedkursiv)

- ◆ **Originale skrifttyper:**
 - Bermuda Script
 - Germany
 - San Diego
 - US Roman

- ◆ **Bitmapskrifttyper (stående og liggende):**
 - LetterGothic16.66 Medium (kursiv, fed, fedkursiv)
 - OCR-A
 - OCR-B

❖ BR-Script 3-indstilling

Skalerbare skrifttyper:

- Atlanta Book (oblique, demi, demioblique)
- Alaska (ekstra fed)
- Antique Oakland (oblique, fed)
- Bermuda Script
- BR Dingbats
- BR Symbol
- Brougham (oblique, fed, fedoblique)
- PC Brussels Light (lightkursiv, demi, demikursiv)
- Calgary (mediumkursiv)
- Cleveland Condensed
- Connecticut
- Copenhagen Roman (kursiv, fed, fedkursiv)
- Germany
- Guatemala Antique (kursiv, fed, fedkursiv)
- Helsinki (oblique, fed, fedoblique)
- Helsinki Narrow (oblique, fed, fedoblique)
- Letter Gothic (oblique, fed)
- Maryland
- Oklahoma (oblique, fed, fedoblique)
- Portugal Roman (kursiv, fed, fedkursiv)
- San Diego
- Tennessee Roman (kursiv, fed, fedkursiv)
- US Roman
- Utah (oblique, fed, fed-oblique)
- Utah Condensed (oblique, fed, fed-oblique)

Symbolsæt/tegnsæt

OCR-symbolsæt

Når skrifttyperne OCR-A eller OCR-B er valgt, skal de tilsvarende symbolsæt altid anvendes.

- OCR-A
- OCR-B

Indstillingen HP LaserJet

•♦ Bemærk

Ikke alle skrifttyper understøtter alle symbolsættene.

Roman 8 (8U)	ISO60 Norwegian1 (OD)
ISO Latin1 (0N)	ISO61 Norwegian2 (1D)
ISO Latin2 (2N)	ISO69 French (1F)
ISO Latin5 (5N)	ISO84 Portuguese (5S)
ISO Latin6 (6N)	ISO85 Spanish (6S)
PC-8 (10U)	HP German (OG)
PC-8 D/N (11U)	HP Spanish (1S)
PC-850 (12U)	ABICOMP Brazil / Portugal (13P)
PC-852 (17U)	ABICOMP International (14P)
PC-775 (26U)	PC-853 Latin3 (Turkish) (18U)
PC-1004 (9J)	PC-857 Latin5 (Turkish) (16U)
PC-8 Turkish (9T)	PC-858 Multilingual Euro (13U)
Windows Latin1 (19U)	PC-860 Portugal (20U)
Windows Latin2 (9E)	PC-861 Iceland (21U)
Windows Latin5 (5T)	PC-863 Canadian French (23U)
Windows Baltic (19L)	PC-865 Nordic (25U)
Legal (1U)	ISO8859 / 15 Latin 9 (9N)
Ventura Math (6M)	PC8 PC Nova (27Q)
Ventura Intl (13J)	Turkish8 (8T)
Ventura US (14J)	Roman9 (4U)
PS Math (5M)	Roman Extension (0E)
PS Text (10J)	ISO8859 / 7 Latin / Greek (12N)
Math-8 (8M)	Greek8 (8G)
Pi Font (15U)	Windows Greek (9G)
MS Publishing (6J)	PC-851 Greece (10G)
Windows 3.0 (9U)	PC8 Latin / Greek (12G)
Desktop (7J)	PC-869 Greece (11G)
MC Text (12J)	PC8 Greek Alternate (437G) (14G)
Symbol (19M)	Russian-GOST (12R)
Wingdings (579L)	Ukrainian (14R)
ISO2 IRV (2U)	ISO8859 / 5 Latin / Cyrillic (10N)
ISO4 UK (1E)	PC-855 Cyrillic (10R)
ISO6 ASCII (OU)	PC-866 Cyrillic (3R)
ISO10 Swedish (3S)	PC8 Bulgarian (13R)
ISO11 Swedish (OS)	Windows Cyrillic (9R)
ISO14 JIS ASCII (OK)	
ISO15 Italian (OI)	
ISO16 Portuguese (4S)	
ISO17 Spanish (2S)	
ISO21 German (1G)	
ISO25 French (OF)	
ISO57 Chinese (2K)	

EPSON-indstilling

US ASCII
PC-8
PC-8 D/N
PC-850
PC-852
PC-860
PC-863
PC-865
PC-8 Turkish
German
UK ASCII I
French I

Danish I
Italy
Spanish
Swedish
Japanese
Norwegian
Danish II
UK ASCII II
French II
Dutch
South African

IBM-indstilling

PC-8
PC-8 D/N
PC-850
PC-852

PC-860
PC-863
PC-865
PC-8 Turkish

❖ Bemærk

Hvis du ønsker at vide, hvilke tegn der findes i hvert symbol-/tegn sæt, kan du se det i menuen TABLE PRINT i PRINT MENU-indstillingen for hver emulering. *Yderligere oplysninger findes i kapitel 3.*

◆ HP LaserJet 6P

Roman 8 (8U)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0			0	@	P	`	p				-	â	Å	Á	À	Þ
1		!	1	A	Q	a	q			À	Ý	ê	î	Ä	ä	þ
2		"	2	B	R	b	r			Â	ÿ	ò	ø	ä	.	
3		#	3	C	S	c	s			È	°	û	Æ	Ð	µ	
4		\$	4	D	T	d	t			Ê	Ç	á	å	ø	¶	
5		%	5	E	U	e	u			Ë	ç	é	í	ï	¾	
6		&	6	F	V	f	v			Ï	ñ	ó	œ	ì	-	
7		'	7	G	W	g	w			İ	ñ	ú	æ	Ô	¼	
8		(	8	H	X	h	x			´	ı	à	Ä	Ö	½	
9		)	9	I	Y	i	y			ˆ	ı	è	İ	Ö	¾	
A		*	:	J	Z	j	z			ˆ	ı	ð	Ö	ö	°	
B		+	;	K	[	k	{			ˆ	ı	Û	Ü	Š	«	
C		,	<	L	\	l	|			ˆ	ı	Ÿ	ä	É	■	
D		-	=	M	]	m	}			ˆ	ı	Û	S	ë	ı	»
E		.	>	N	^	n	~			ˆ	ı	Û	f	ö	B	±
F		/	?	O	_	o	~			ˆ	ı	Û	ç	ü	Ö	ÿ

ISO Latin1 (0N)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0			0	@	P	`	p				°	À	Ð	à	ø	
1		!	1	A	Q	a	q			ı	±	Á	Ñ	á	ñ	
2		"	2	B	R	b	r			ı	±	Â	Ò	â	ò	
3		#	3	C	S	c	s			ı	±	Ã	Ó	ã	ó	
4		\$	4	D	T	d	t			ı	±	Ä	Ô	ä	ô	
5		%	5	E	U	e	u			ı	±	Å	Õ	å	õ	
6		&	6	F	V	f	v			ı	±	Æ	Ö	æ	ö	
7		'	7	G	W	g	w			ı	±	Ç	×	ç	÷	
8		(	8	H	X	h	x			ı	±	È	Ø	è	ø	
9		)	9	I	Y	i	y			ı	±	É	Ù	é	ù	
A		*	:	J	Z	j	z			ı	±	Ê	Ú	ê	ú	
B		+	;	K	[	k	{			ı	±	«	»	ë	û	
C		,	<	L	\	l	|			ı	±	¼	½	ì	ü	
D		-	=	M	]	m	}			ı	±	½	¾	í	ý	
E		.	>	N	^	n	~			ı	±	¾	¿	î	ÿ	
F		/	?	O	_	o	~			ı	±	¿	¸	ï	ÿ	

Windows Latin1 (19U)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0			0	@	P	`	p	e			°	À	Ð	à	ø	
1		!	1	A	Q	a	q	,		ı	±	Á	Ñ	á	ñ	
2		"	2	B	R	b	r	,		ı	±	Â	Ò	â	ò	
3		#	3	C	S	c	s	f		ı	±	Ã	Ó	ã	ó	
4		\$	4	D	T	d	t	"		ı	±	Ä	Ô	ä	ô	
5		%	5	E	U	e	u	"		ı	±	Å	Õ	å	õ	
6		&	6	F	V	f	v	†		ı	±	Æ	Ö	æ	ö	
7		'	7	G	W	g	w	‡		ı	±	Ç	×	ç	÷	
8		(	8	H	X	h	x	ˆ		ı	±	È	Ø	è	ø	
9		)	9	I	Y	i	y	%		ı	±	É	Ù	é	ù	
A		*	:	J	Z	j	z	‰		ı	±	Ê	Ú	ê	ú	
B		+	;	K	[	k	{	<		ı	±	«	»	ë	û	
C		,	<	L	\	l	|	>		ı	±	¼	½	ì	ü	
D		-	=	M	]	m	}	~		ı	±	½	¾	í	ý	
E		.	>	N	^	n	~	¸		ı	±	¾	¿	î	ÿ	
F		/	?	O	_	o	~	¸		ı	±	¿	¸	ï	ÿ	

Windows Latin2 (9E)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0			0	@	P	`	p	€			°	Ř	Ð	ř	đ	
1		!	1	A	Q	a	q	,		ı	±	Š	Ñ	š	ň	
2		"	2	B	R	b	r	,		ı	±	Ť	Ò	ť	ň	
3		#	3	C	S	c	s	"		ı	±	Ú	Ó	ú	ó	
4		\$	4	D	T	d	t	"		ı	±	Ů	Ô	ů	ô	
5		%	5	E	U	e	u	"		ı	±	Ť	Õ	ť	õ	
6		&	6	F	V	f	v	†		ı	±	Č	Ö	č	ö	
7		'	7	G	W	g	w	‡		ı	±	Š	×	š	÷	
8		(	8	H	X	h	x	ˆ		ı	±	Č	Ř	č	ř	
9		)	9	I	Y	i	y	%		ı	±	Ě	Ú	ě	ú	
A		*	:	J	Z	j	z	‰		ı	±	Ě	Ú	ě	ú	
B		+	;	K	[	k	{	<		ı	±	«	»	ë	û	
C		,	<	L	\	l	|	>		ı	±	¼	½	ì	ü	
D		-	=	M	]	m	}	~		ı	±	½	¾	í	ý	
E		.	>	N	^	n	~	¸		ı	±	¾	¿	î	ÿ	
F		/	?	O	_	o	~	¸		ı	±	¿	¸	ï	ÿ	

Følgende tabel viser tegn, der alene er tilgængelige i det tilsvarende tegnsæt. Koderne i toppen af tabellen, er de værdier, hvor disse tegn indsættes i Roman 8-tegnsættet. Andre tegn findes i tegnsættet Roman 8.

SYMBOL SET		23	24	40	5B	5C	5D	5E	60	7B	7C	7D	7E
ISO2 IRV	<ESC>(2U	#	¤	@	[	\	\]	^	`	{	|	}	~
ISO4 UK	<ESC>(1E	E	\$	@	[	\	\]	^	`	{	|	}	~
ISO6 ASCII	<ESC>(0U	#	\$	@	[	\	\]	^	`	{	|	}	~
ISO10 Swedish	<ESC>(3S	#	¤	@	Ä	Ö	Å	Ü	é	ä	ö	å	ü
ISO11 Swedish	<ESC>(0S	#	¤	Ä	Ö	Å	Ü	é	ä	ö	å	ü	
ISO14 JIS ASCII	<ESC>(0K	#	\$	@	[¥]	^	'	{	—	}	~
ISO15 Italian	<ESC>(0I	E	\$	Š	À	Ç	È	Ù	ú	à	ó	é	ì
ISO16 Portuguese	<ESC>(4S	#	\$	Š	À	Ç	È	Ù	ú	à	ó	é	ì
ISO17 Spanish	<ESC>(2S	E	\$	Š	À	Ñ	Ú	Š	ú	à	ñ	ú	š
ISO21 German	<ESC>(1G	#	\$	Š	À	Ö	Ü	Š	ú	à	ö	ü	š
ISO25 French	<ESC>(0F	E	\$	Š	À	Ç	È	Ù	ú	à	é	é	ì
ISO57 Chinese	<ESC>(2K	#	¥	@	[	\	\]	^	'	{	|	}	~
ISO60 Norwegian1	<ESC>(0D	#	\$	@	Æ	Ø	Å	Š	ú	æ	ø	å	š
ISO61 Norwegian2	<ESC>(1D	Š	\$	@	Æ	Ø	Å	Š	ú	æ	ø	å	š
ISO69 French	<ESC>(1F	E	\$	Š	À	Ç	È	Ù	ú	à	é	é	ì
ISO84 Portuguese	<ESC>(5S	#	\$	Š	À	Ç	È	Ù	ú	à	ç	é	š
ISO85 Spanish	<ESC>(6S	#	\$	Š	À	Ñ	Ú	Š	ú	à	ñ	ú	š
HP German	<ESC>(0G	E	\$	Š	À	Ö	Ü	Š	ú	à	ö	ü	š
HP Spanish	<ESC>(1S	#	\$	@	À	Ñ	Ú	Š	ú	à	ñ	ú	š

◆ **HP LaserJet IIP/6P, EPSON FX-850, IBM Proprinter XL**

PC-8

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0		▶	0	@	P	`	p	Ç	É	á	⌘	L	⌘	α	≡	
1	☺	◀	!	1	A	Q	a	q	ü	æ	í	⌘	⌘	β	±	
2	☹	↕	"	2	B	R	b	r	é	œ	ó	⌘	⌘	Γ	≥	
3	♥	!!	#	3	C	S	c	s	â	ô	ú	⌘	⌘	π	≤	
4	♦	¶	\$	4	D	T	d	t	ä	ö	ñ	⌘	⌘	Σ	∫	
5	♣	§	%	5	E	U	e	u	à	ò	ñ	⌘	⌘	σ	∫	
6	♠	-	&	6	F	V	f	v	å	û	ª	⌘	⌘	μ	÷	
7	•	±	'	7	G	W	g	w	ç	ù	º	⌘	⌘	τ	≈	
8	■	↑	(	8	H	X	h	x	ê	ÿ	¿	⌘	⌘	Φ	°	
9	○	↓	)	9	I	Y	i	y	ë	Ö	¸	⌘	⌘	Θ	·	
A	◻	→	*	:	J	Z	j	z	è	Ü	¸	⌘	⌘	Ω	·	
B	♂	←	+	;	K	[	k	{	ï	½	⌘	⌘	⌘	δ	√	n
C	♀	└	,	<	L	\	l	|	î	¼	⌘	⌘	⌘	∞	²	
D	♪	↔	-	=	M	]	m	}	ï	¥	⌘	⌘	⌘	φ	²	
E	♫	▲	.	>	N	^	n	~	Ä	¢	⌘	⌘	⌘	ε	²	
F	*	▼	/	?	O	_	o	△	Å	f	»	⌘	⌘	∩		

PC-850

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0		▶	0	@	P	`	p	Ç	É	á	⌘	L	⌘	ø	Ó	-
1	☺	◀	!	1	A	Q	a	q	ü	æ	í	⌘	⌘	ð	ö	±
2	☹	↕	"	2	B	R	b	r	é	œ	ó	⌘	⌘	ê	ô	≡
3	♥	!!	#	3	C	S	c	s	â	ô	ú	⌘	⌘	ë	ò	¼
4	♦	¶	\$	4	D	T	d	t	ä	ö	ñ	⌘	⌘	è	õ	¶
5	♣	§	%	5	E	U	e	u	à	ò	ñ	⌘	⌘	é	ö	§
6	♠	-	&	6	F	V	f	v	å	û	ª	⌘	⌘	í	μ	÷
7	•	±	'	7	G	W	g	w	ç	ù	º	⌘	⌘	î	þ	°
8	■	↑	(	8	H	X	h	x	ê	ÿ	¿	⌘	⌘	ï	ÿ	°
9	○	↓	)	9	I	Y	i	y	ë	Ö	¸	⌘	⌘	ú	ÿ	°
A	◻	→	*	:	J	Z	j	z	è	Ü	¸	⌘	⌘	û	ÿ	°
B	♂	←	+	;	K	[	k	{	ø	½	⌘	⌘	⌘	ü	ÿ	°
C	♀	└	,	<	L	\	l	|	é	¼	⌘	⌘	⌘	ý	ÿ	°
D	♪	↔	-	=	M	]	m	}	ï	Ø	⌘	⌘	⌘	ÿ	ÿ	°
E	♫	▲	.	>	N	^	n	~	Ä	x	⌘	⌘	⌘	ÿ	ÿ	°
F	*	▼	/	?	O	_	o	△	Å	f	»	⌘	⌘	ÿ	ÿ	°

◆ **EPSON FX-850**

US ASCII

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0			0	@	P	`	p				0	@	P	`	p	
1		!	1	A	Q	a	q				!	1	A	Q	a	q
2		"	2	B	R	b	r				"	2	B	R	b	r
3		#	3	C	S	c	s				#	3	C	S	c	s
4		\$	4	D	T	d	t				\$	4	D	T	d	t
5		%	5	E	U	e	u				%	5	E	U	e	u
6		&	6	F	V	f	v				&	6	F	V	f	v
7		'	7	G	W	g	w				'	7	G	W	g	w
8		(	8	H	X	h	x				(	8	H	X	h	x
9		)	9	I	Y	i	y				)	9	I	Y	i	y
A		*	:	J	Z	j	z				*	:	J	Z	j	z
B		+	;	K	[	k	{				+	;	K	[	k	{
C		,	<	L	\	l	|				,	<	L	\	l	|
D		-	=	M	]	m	}				-	=	M	]	m	}
E		.	>	N	^	n	~				.	>	N	^	n	~
F		/	?	O	_	o					/	?	O	_	o	

Følgende tabel viser tegn, der alene er tilgængelige i det tilsvarende tegnsæt. Tallene øverst i tabellen er kodeværdier, som tegnene skal udskiftes med i tegnsættet US ASCII. Andre tegn findes i tegnsættet US ASCII.

SYMBOL SET	23	24	40	5B	5C	5D	5E	60	7B	7C	7D	7E
German	#	\$	S	Ä	Ö	Ü	^	'	ä	ö	ü	B
UK ASCII I	E	\$	@	[	\	|	^	'	{	—	}	~
French I	#	\$	à	°	ç	Š	^	'	é	ú	é	~
Danish I	#	\$	@	Æ	Ø	Å	^	'	æ	ø	å	~
Italy	#	\$	@	°	\	é	^	'	à	ò	à	~
Spanish	Pt	\$	@	í	Ñ	ç	^	'	::	ñ	í	~
Swedish	#	¤	€	Å	Ö	Ä	^	'	ä	ö	å	ü
Japanese	#	\$	@	[¥]	^	'	{	—	}	~
Norwegian	#	¤	€	Æ	Ø	Å	^	'	æ	ø	å	ü
Danish II	#	\$	€	Æ	Ø	Å	^	'	æ	ø	å	ü
UK ASCII II	#	e	@	[\]	^	'	{	—	}	~
French II	#	à	à	î	ç	ê	^	'	é	ú	é	ï
Dutch	#	\$	@	l	l	f	^	'	é	ij	é	ü
South African	#	e	E	E	Ö	è	^	'	é	ö	ö	ü

Varemærker

Brother-logoet er et registreret varemærke, som tilhører Brother Industries Ltd.

Apple, Apple-logoet og Macintosh er varemærker, der er registrerede i USA og andre lande, og TrueType er et varemærke, som tilhører Apple Computer Inc.

Apple Macintosh, iMac, LaserWriter og AppleTalk er varemærker, som tilhører Apple Computer, Inc.

Epson er et registreret varemærke, og FX-80 og FX-850 er varemærker, som tilhører Seiko Epson Corporation.

Hewlett Packard er et registreret varemærke, og HP LaserJet 6P, 6L, 5P, 5L, 4, 4L 4P, III, IIIP, II og IIP er varemærker, som tilhører Hewlett-Packard Company.

IBM, IBM PC og Proprinter er registrerede varemærker, som tilhører International Business Machines Corporation.

Microsoft og MS-DOS er registrerede varemærker, som tilhører Microsoft Corporation. Windows er et registreret varemærke, som tilhører Microsoft Corporation i USA og andre lande.

ENERGY STAR er et registreret mærke i USA.

Alle andre mærke- og produktnavne, som er nævnt i denne brugervejledning, er registrerede

◆ **Kompilerings- og publikationsbekendtgørelse**

Denne brugervejledning er udgivet under tilsyn af Brother Industries Ltd.. Den indeholder de nyeste produktbeskrivelser og specifikationer.

Indholdet af denne vejledning og produktets specifikationer kan ændres uden varsel.

Vi forbeholder retten til uden varsel at ændre de i denne brugervejledning nævnte specifikationer og materialer. Vi kan ikke holdes ansvarlige for eventuelle skader, (der er) forårsaget af, at du har henholdt dig til oplysninger i denne vejledning.

©2002 Brother Industries Ltd.

Bestemmelser

Federal Communications Commission (FCC) Overensstemmelseserklæring (Kun for USA)

Responsible Party: Brother International Corporation
100 Somerset Corporate Boulevard
Bridgewater, NJ 08807-0911, USA
TLF. : (908) 704-1700

declares, that the products

Product Name : Brother Laser Printer HL-1850, HL-1870N

Model Numbers: HL-18

Product Options : ALL

complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Important

A shielded interface cable should be used in order to ensure compliance with the limits for a Class B digital device.

Changes or modifications not expressly approved by Brother Industries, Ltd. could void the user's authority to operate the equipment.

Industry Canada Compliance Statement (Kun for Canada)

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

International ENERGY STAR Compliance Statement

The purpose of the International ENERGY STAR Program is to promote the development and popularization of energy-efficient office equipments.

As an ENERGY STAR Partner, Brother Industries, Ltd. has determined that this product meets the ENERGY STAR guidelines for energy efficiency.

**Laser Safety (For 110–120 V Model Only)**

This printer is certified as a Class I laser product under the U.S. Department of Health and Human Services (DHHS) Radiation Performance Standard according to the Radiation Control for Health and Safety Act of 1968. This means that the printer does not produce hazardous laser radiation.

Since radiation emitted inside the printer is completely confined within protective housings and external covers, the laser beam cannot escape from the machine during any phase of user operation.

FDA Regulations (For 100-120 V Model Only)

U.S. Food and Drug Administration (FDA) has implemented regulations for laser products manufactured on and after August 2, 1976. Compliance is mandatory for products marketed in the United States. One of the following labels on the back of the printer indicates compliance with the FDA regulations and must be attached to laser products marketed in the United States.

FREMSTILLET AF:
Brother Corporation (Asia) Ltd. Brother Buji Nan Ling Factory
Gold Garden Ind., Nan Ling Village, Buji, Rong Gang, Shenzhen, KINA
This product complies with FDA radiation performance standards, 21 CFR
Subchapter J

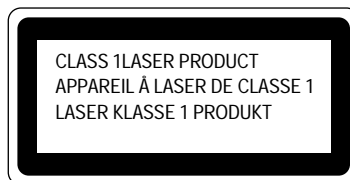
FREMSTILLET AF:
BROTHER INDUSTRIES LTD.
15-1 Naeshiro-cho Mizuho-ku Nagoya, 467-8561, Japan
This product complies with FDA radiation performance standards, 21 CFR
Subchapter J

Forholdsregel

Anvendelse af andre styreenheder, justeringer eller udførelse af procedurer, som ikke er specificeret i denne manual, kan medføre farlig stråling.

Specifikation IEC 60825 (kun for 220–240 V-modeller)

Denne printer er et Klasse 1-laserprodukt som defineret i specifikationerne IEC 60825. Mærkatet herunder klæbes på produktet i de lande, hvor det er påkrævet.



Denne printer indeholder en klasse 3B-laserdiode, som udsender usynlig laserstråling i scannerenheden. Scannerenheden bør under ingen omstændigheder åbnes.

Forholdsregel

Anvendelse af andre styreenheder, justeringer eller udførelse af procedurer, som ikke er specificeret i denne manual, kan medføre farlig stråling.

Intern laserstråling

Maks. strålingshårdhed	5mW
Bølgelængde	760 – 810 nm
Laserklasse	Klasse IIIb (i overensstemmelse med 21 CFR afsnit 1040.10) Klasse 3B (i overensstemmelse med IEC60825)

(For Finland og Sverige)
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASER APPARAT

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Varning – Om apparaten används på annat sätt än i denna Bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstråling, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Radiostøj (kun 220-240 V-model)

Denne printer overholder EN55022(CISPR Publication 22)/Class B.

Før dette produkt anvendes, skal det sikres, at der anvendes et dobbeltafskærmet interfacekabel med parsnoede kabler, der er mærket "IEEE 1284 compliant". Vi anbefaler et parallelkabel på maks. 2,0 meter eller mindre.

VIGTIGT – for din sikkerheds skyld

For at opnå sikker betjening, skal det medfølgende stik med tre ben sættes i en standardstikkontakt, som er jordet gennem de normale elektriske installationer.

Forlængerledninger, der anvendes sammen med apparatet, skal have stik med to ben og være korrekt tilsluttet for at sikre korrekt jording. Forlængerledninger, der er tilsluttet forkert, kan forårsage personskader og beskadige apparatet.

At apparatet fungerer tilfredsstillende betyder ikke nødvendigvis, at strømmen er jordet, og at installationen er sikker. For din egen sikkerheds skyld, skal du kontakte en kvalificeret elektriker, hvis du er i tvivl om, hvorvidt strømmen er jordet.

Afbryder

Denne printer bør placeres tæt på en stikkontakt med uhindret adgang. I nødtilfælde skal du tage ledningen ud af stikkontakten for at afbryde strømmen helt.

Tilslutning til lokalnet

Forholdsregel

Slut dette produkt til det lokalnetstik, som ikke udsættes for overspænding.

Geräuschemission / Acoustic Noise Emission (Kun for Tyskland)

Lpa < 70 dB (A) DIN 45635-19-01-KL2

IT-strømsystem (Kun for Norge)

This product is also designed for IT power system with phase to phase voltage 230 V.

IMPORTANT - Wiring Information (Kun for Storbritannien)

If the power cord supplied with this printer is not suitable for your electrical outlet, remove the plug from the mains cord and fit an appropriate three-pin plug. If the replacement plug is intended to take a fuse then fit a fuse with the same rating as the original.

If a moulded plug is severed from the power cord then it should be destroyed because a plug with cut wires is dangerous if plugged into a live socket outlet. Do not leave it where a child might find it.

In the event of replacing the plug fuse, fit a fuse approved by ASTA to BS1362 with the same rating as the original fuse.

Always replace the fuse cover. Never use a plug with the cover omitted.

WARNING - THIS PRINTER MUST BE PROPERLY EARTHED.

The wires in the mains cord are coloured in accordance with the following code:

Green and yellow:	Ground
Blue:	Neutral
Brown:	Live

The colours of the wiring in the power lead of this printer may not correspond with the markings which identify the terminals in your plug. If you need to fit a different plug, proceed as follows.

Remove a length of the cord outer sheath, taking care not to damage the coloured insulation of the wires inside.

Cut each of the three wires to the appropriate length. If the construction of the plug permits, leave the green and yellow wire longer than the others so that, in the event that the cord is pulled out of the plug, the green and yellow wire will be the last to disconnect.

Remove a short section of the coloured insulation to expose the wires.

The wire which is coloured green and yellow must be connected to the terminal in the plug which is marked with the letter "E" or by the earth symbol or coloured green or green and yellow.

The wire which is coloured blue must be connected to the terminal which is marked with the letter "N" or coloured black or blue.

The wire which is coloured blue must be connected to the terminal which is marked with the letter "N" or coloured black or blue.

The outer sheath of the cord must be secured inside the plug. The coloured wires should not hang out of the plug.

EU-overensstemmelseserklæring

Producent:
Brother Industries, Ltd.
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,
467-8561, Japan

Fabrik:
Brother Corporation (Asia) Ltd.,
Brother Buji Nan Ling Factory,
Gold Garden Ind., Nan Ling Village,
Buji Rong Gang Shenzhen, Kina

Fabrik:
Brother Industries, Ltd.
Kariya Plant,
5, Kitajizoyama, Noda-cho,
Kariya-shi, Aichi-ken 448-0803, Japan

Erklærer hermed at:

Produktbeskrivelse: Laserprinter
Produktnavn: HL-1850, HL-1870N
Modelnummer: HL-18

Er i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende direktiver: EU-direktiv 73/23/EØF (som ændret ved 93/68/EØF) om lavspænding og EU-direktiv 89/336/EØF (som ændret ved 91/263/EØF, 92/31/EØF og 93/68/EØF) om elektromagnetisk kompatibilitet.

Anvendte standarder:

Harmoniseret:

Sikkerhed: EN60950:1992 + A1:1993 + A2:1993 + A3:1995 + A4:1997 + A11: 1997

EMC: EN55022:1998 Class B

EN55024:1998

EN61000-3-2:1995 + A1 : 1998 + A2 : 1998

EN61000-3-2:1995

År for første påsætning af CE-mærke: 2001

Udgivet af: Brother Industries, Ltd.

Dato: 29. oktober 2001

Plads: Nagoya, Japan

Underskrift

Kazuhiro Dejima

Leder

Kvalitetskontrolgruppèn

Kvalitetsstyringsafdelingen

Information & Document Company

STIKORDSREGISTER

A

afbryder	1-4
Apple LaserWriter	2-19
automatisk emuleringsvalg	2-20
automatisk interfacevalg	2-21

B

baggrundslys	3-14
bitmapskrifttype	A-13
BRAdmin professional	2-17
brochure	1-27
BR-Script 3	2-1
BR-Script 3, indstilling	3-30, A-11

D

datalampe	3-13
dupleks	2-4
dupleksbakke	1-4
dupleksudskrivning	1-30

E

emuleringsindstilling	3-30, A-11
Enhedens funktioner	2-6
EPSON FX-850	3-24
EPSON FX-850, indstilling	A-12
EPSON FX-850. indstilling	3-31

F

fabriksindstillinger	2-22, 3-28, 3-31
fejlmeldelser	6-1
fikseringsenhed	5-19

forbrugsstoffer	5-1
forlængerstykke	1-3
forlængerstykke til udskriftsside op-bakken	1-4
forlængerstykke til universalbakken	1-3
funktioner	4-1

G

genudskrivning	2-7
Go, tast	3-3

H

HP LaserJet, indstilling	3-30, A-11
HQ1200	2-4, A-4
hukommelse	4-10

I

IBM PROPRINTER	3-25
IBM Proprinter XL, indstilling	3-31, A-12
information, indstilling	3-19
interface, indstilling	3-27
interfacelåg	1-4
IP-adresse	3-29

J

Job Cancel, tast	3-4
------------------------	-----

K

kabinetlåg	1-3
komponenter	1-1
Kontrolpanel	3-1
konvolutter	1-22
koronatråd	5-17

kvalitet 3-32

L

labels 1-27

LCD 3-14, 6-1

LCD-display 3-14

LT-500 4-2

Lysdiode 3-13

M

Macintosh 2-19

manual fødning 1-36

Menutast 3-11

miljø 1-6

N

nedre papirbakke 4-2

netværkskort 4-5

network, indstilling 3-26

nulstil printer 3-28

O

opsætning..... 3-32

P

panelindstilling 3-18

papir 3-32

papirbakke 1-1, 1-3, 1-14

papirfødningsæt 5-19

papirjusteringsstyr til dupleksudskrivning 1-4

papirstop 6-6

parallelt interfacestik 1-4

parallelt kabel 1-2

PCB-adgangsplade 1-4

PCL6 2-1

PPD 2-19

primær koronatråd 5-17

printbart område 1-13

printerdriver 2-1

printerstatusmeddelelse 3-15

printmenu 3-33

printmenu, indstilling 3-22

R

RAM 4-9

reprint 3-5

Reprint, tast 3-5

reset-menu, indstilling 3-28

S

scannerenhed 5-19

scannervindue 5-16

servicekaldmeddelelse 6-4

Set, tast 3-12

sikre data 3-8

skalerbar skrifttype A-13

stik til strømkabel 1-4

Storage Manager 2-17

strømforsyning 1-5

strømkabel 1-1

symbolsæt A-16

symbolsæt A-18

T

tast 3-2

tasten – 3-11

tasten + 3-11

tasten Back 3-12

tasten Set 3-2

TCP/IP 3-26

tegn sæt A-16

tilbehør 5-2

TONER LAV	5-4	udskriftsside op	1-20
tonerpatron	5-2, 5-3	udskriftsside op-bakke	1-4, 1-20
transparenter	1-27	universalbakke	1-23
Tromleenhed	5-2, 5-11	Universalbakke	1-3, 1-17
<hr/>		universalstyr	1-15
U		USB-stik	1-4
udskift fuser	5-19	<hr/>	
udskift laser	5-19	V	
udskift pf kit1	5-19	vandmærke	2-5
udskift pf kit2	5-19	vedligeholdelsesmeddelelse	6-3
udskriftskvalitet	2-4		
udskriftsmedier	1-7, 1-9, A-5		
udskriftsside ned-bakke	1-3		